

DVD rekordér

Návod k obsluze

CZ

💡 Užitečné rady, tipy a informace o službách a výrobcích společnosti Sony najdete na webové stránce: www.sony-europe.com/myproduct

RDR-HX1020



SHOWVIEW®

HDMI

VAROVÁNÍ

Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

Neotevírejte skříňku přístroje, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Opravy světte pouze kvalifikovanému servisnímu technikovi.

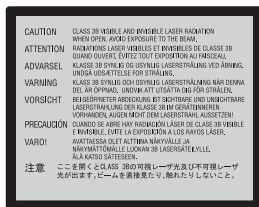
Výměnu síťového kabelu může provádět pouze autorizovaný servis.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
クラス 1 レーザ製品

Tento přístroj je klasifikován jako laserový výrobek ve třídě CLASS 1 LASER. Označení třídy CLASS 1 LASER PRODUCT je umístěno na ochranném krytu laseru uvnitř přístroje.

UPOZORNĚNÍ

Použití optických přístrojů s tímto přístrojem zvyšuje riziko poškození zraku. Protože laserový paprsek použitý v tomto DVD rekordéru je škodlivý pro oči, nedemontujte skříňku přístroje. Opravy světte pouze kvalifikovanému servisnímu technikovi.



Tento štítek je umístěn na ochranném zakrytování laseru uvnitř skříňky přístroje.

Bezpečnostní upozornění

- Tento přístroj je určen pro napájení napětím 220 – 240 V střídavých, 50/60 Hz. Zkontrolujte, zda napájecí napětí uvedené na přístroji odpovídá vašemu místnímu síťovému napětí.
- Aby nedošlo k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinou, například vázy.
- Nainstalujte přístroj tak, abyste mohli v případě potíží okamžitě vytáhnout síťový kabel ze zásuvky.

SHOWVIEW je registrovaná obchodní značka společnosti Gemstar Development Corporation. Systém SHOWVIEW je vyráběn v licenci společnosti Gemstar Development Corporation.



Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (platné v Evropské unii a ostatních evropských zemích se systémem třídění odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu indikuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Místo toho je třeba tento výrobek odnést na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které mohou být jinak způsobeny nevhodným způsobem likvidace výrobku. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obračete na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Bezpečnostní upozornění

Toto zařízení bylo testováno a bylo shledáno, že odpovídá omezením stanoveným Směrnicí EMC, při používání kabelu, který je kratší než 3 metry.

Bezpečnost

Pokud se do skříňky přístroje dostane jakýkoli předmět nebo tekutina, neprodleně odpojte přístroj ze sítě a před dalším používáním jej nechejte přezkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.

Poznámky k pevnému disku

Pevný disk má vysokou kapacitu, která umožňuje dlouhé záznamy a rychlý přístup k uloženým datům. Disk se však může snadno poškodit prudkým úderem, vibracemi nebo působením prachu, a kromě toho je třeba zabránit působení magnetů v jeho blízkosti. Abyste předešli ztrátě důležitých dat, dodržujte následující bezpečnostní upozornění:

- Zabraňte silnému nárazu na rekordér.
- Umísťujte rekordér na místo vystavené mechanickým vibracím ani jej nepokládejte na nestabilní plochu.
- Rekordér nepokládejte na horké plochy, např. na videorekordér nebo zesilovač (receiver).
- Nepoužívejte rekordér na místě, které je vystaveno značným teplotním změnám (změny teploty musí být menší než 10 °C/hodinu).
- Nepohybujte rekordérem, pokud je k němu připojen síťový kabel.
- Neodpojujte síťový kabel, pokud je přístroj zapnutý.

- Před odpojováním síťového kabelu vypněte napájení a ujistěte se, že nepracuje pevný disk (na předním panelu se alespoň 30 sekund zobrazují hodiny a veškerý záznam nebo kopírování je zastaven).
- Nepohybujte rekordérem po dobu jedné minuty po odpojení síťového kabelu.
- Nepokoušejte se vyměňovat nebo vylepšovat pevný disk samostatně, protože můžete způsobit poruchu.

Při poškození pevného disku není možno obnovit ztracená data. Pevný disk představuje pouze dočasné úložiště dat.

Poznámky týkající se opravy pevného disku

- Obsah pevného disku může být kontrolován v případě opravy nebo kontroly při selhání nebo úpravě zařízení. Obsah však nebude společností Sony zálohován nebo uchován.
- Pokud je potřeba pevný disk zformátovat nebo vyměnit, bude tak provedeno s diskretností. Veškerý obsah pevného disku bude smazán včetně dat, která porušují autorské zákony.

Zdroje napětí

- Tento rekordér není odpojen od napájecího napětí, pokud je síťový kabel připojen do síťové zásuvky, a to i ve chvílích, kdy je vypnutý.
- Pokud nebudete rekordér delší dobu používat, nezapomeňte odpojit síťový kabel ze zásuvky. Při odpojování síťového kabelu uchopte vždy zástrčku; nikdy netahejte za kabel.

Umístění přístroje

- Umístěte rekordér na dobře větrané místo, aby nedošlo k jeho přehřátí v důsledku nárůstu teploty uvnitř přístroje.
- Neumíst'ujte rekordér na měkký povrch, jako je například koberec, aby nedošlo k zablokování větracích otvorů na skřínce přístroje.
- Neumíst'ujte rekordér do stísněného prostoru, jako je například polička na knihy nebo na podobné místo.
- Neumíst'ujte rekordér do blízkosti tepelných zdrojů nebo na místa vystavená přímému slunečnímu světlu, na prašná místa nebo na místa, kde dochází k mechanickým otřesům.
- Neinstalujte rekordér v nakloněné poloze. Přístroj byl zkonstruován tak, aby pracoval pouze v horizontální poloze.
- Neponechávejte rekordér ani disky v blízkosti zařízení se silnými magnety, jako jsou například mikrovlnné trouby nebo velké reproduktory.
- Nepokládejte na rekordér žádné těžké předměty.

Poznámky k záznamu

Před provedením skutečného záznamu nejprve proveďte zkušební záznam.

Kompenzace za ztrátu záznamu

Společnost Sony nenese žádnou odpovědnost ani není povinna poskytnout žádnou náhradu za případné ztracené/poškozené záznamy nebo jiné relevantní ztráty, včetně situace, kdy nejsou záznamy pořízeny v důsledku selhání rekordéru nebo pokud je obsah záznamu ztracen nebo poškozen v důsledku poruchy rekordéru nebo opravy/zásahu do rekordéru. Společnost Sony nebude za žádných okolností provádět obnovu ani kopírování zaznamenaného obsahu.

Autorská práva

- Televizní programy, filmy, videokazety, disky a další materiály mohou být chráněny autorskými právy. Neoprávněný záznam materiálu chráněného autorskými právy může být v rozporu s opatřeními plynoucími z autorského zákona. Kromě toho může používání rekordéru s kabelovým televizním přenosem vyžadovat autorizaci od provozovatele televizního vysílání anebo vlastníka programu.
- Tento výrobek zahrnuje technologii chráněnou autorskými právy a určitými patenty platnými v USA a dalšími právy pro ochranu duševního vlastnictví. Používání této technologie chráněné autorskými právy musí být povoleno společností Macrovision Corporation, a pokud nebude v autorizaci Macrovision Corporation stanoveno jinak, je omezeno výhradně na domácí či jinak omezené používání. Pronikání do struktury zařízení nebo provádění demontáže je zakázáno.

Funkce ochrany proti kopírování

Protože je tento rekordér vybaven funkcí ochrany proti kopírování, mohou programy přijaté z externího tuneru (není součástí příslušenství) obsahovat signály ochrany proti kopírování (funkce ochrany proti kopírování), a jako takové je tedy nebude možno zaznamenat (v závislosti na typu signálu).

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Upozornění: Tento rekordér umožňuje zobrazení statických video záběrů na obrazovce televizoru po nekonečně dlouhou dobu. Pokud ponecháte statické záběry nebo nabídky nastavení na obrazovce televizoru příliš dlouho, vystavujete televizor riziku trvalého poškození obrazovky. Televizory s plazmovými panely a projekční televizory jsou na toto zacházení velmi citlivé.

S případnými dotazy nebo problémy, které se týkají vašeho rekordéru, se obraťte na svého nejbližšího prodejce Sony.

O tomto návodu k obsluze

- V tomto návodu k obsluze je vestavěný pevný disk označován jako „HDD“ a označení „disk“ je používáno jako všeobecná reference pro disky HDD, DVD nebo CD, pokud není v textu nebo na obrázcích výslovně uvedeno jinak.
- Ikony, jako např. **DVD** uvedené v horní části každé vysvětlující sekce, označují, u jakého druhu média lze vysvětlovanou funkci používat.
- Pokyny v tomto návodu popisují ovládací prvky dálkového ovladače. Používat můžete také ovládací prvky na rekordéru, pokud mají shodné nebo podobné názvy jako ovládací prvky na dálkovém ovladači.
- Zobrazení na obrazovce uvedená v tomto návodu k obsluze nemusí odpovídat grafickému vyobrazení, které je zobrazeno na obrazovce vašeho televizoru.
- Vysvětlení týkající se disků DVD v tomto návodu k obsluze se vztahují k diskům DVD vytvořeným na tomto rekordéru. Tato vysvětlení není možno aplikovat na disky DVD, které byly vytvořeny na jiných rekordérech a které jsou přehrávány na tomto rekordéru.

Obsah

VAROVÁNÍ	2
Bezpečnostní upozornění	2
Rychlý průvodce k typům disků	9
Disky, na které je možno provádět záznam obrazu a které lze přehrávat	9
Disky, na které je možno provádět záznam obrázků ve formátu JPEG a které lze přehrávat	10
Disky, které je možno přehrávat	11

Zapojení a nastavení	13
Zapojení rekordéru	13
Krok 1: Připojení anténního kabelu	14
Krok 2: Připojení video kabelů/kabelu HDMI	15
Poznámka k přednostem funkce SMARTLINK (pouze pro připojení kabelem SCART)	16
Krok 3: Připojení audio kabelů	18
Krok 4: Připojení síťového kabelu	19
Krok 5: Příprava dálkového ovladače	20
Ovládání televizoru dálkovým ovladačem	20
Pokud vlastníte Sony DVD přehrávač nebo více než jeden Sony DVD rekordér	21
Změna programových pozic rekordéru dálkovým ovladačem	22
Krok 6: Snadné nastavení	23
Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení	25
Připojení ke konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)”	25
Připojení ke konektorům „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)” na předním panelu	26
Připojení k satelitnímu nebo digitálnímu tuneru	27
Připojení analogového dekodéru placené televize PAY-TV/Canal Plus ..	28
Zapojení dekodéru	28
Nastavení programových pozic (kanálů) analogové placené televize PAY-TV/Canal Plus	29

Osm základních operací — Seznámení se s vaším DVD rekordérem

1. Vložení disku	31
2. Záznam programu	31
Zobrazení stavu disku v průběhu záznamu	33
3. Přehrávání zaznamenaného programu - „Title List (Seznam titulů)” ..	33
4. Zobrazení doby přehrávání/zbývajících doby a informací o přehrávání ..	36
Zobrazení doby přehrávání/zbývajících doby	37
Zobrazení zbývajících kapacity na disku	38
5. Změna názvu zaznamenaného programu	38
6. Označení a ochrana disku	40
Označení disku	40
Ochrana disku	40

7. Přehrávání disku na jiném DVD zařízení (uzavření)	41
Uzavření disku pomocí tlačítka ▲ (otevření/zavření)	42
Uzavření disku pomocí displeje „Disc Information (Informace o disku)“	42
Zrušení uzavření disku	43
8. Opětovné naformátování disku	43

Záznam pomocí časovače 45

Před pořízením záznamu	45
Režim záznamu	45
Stereofonní záznam a dvojjazyčné programy	46
Obraz, který není možno zaznamenat	46
Záznam pomocí časovače (standardní metoda/systém ShowView)	47
Ruční nastavení časovače (standardní metoda)	47
Záznam televizních programů s použitím systému ShowView	50
Používání funkce rychlého časovače	51
Nastavení kvality a velikosti zaznamenaného obrazu	51
Vytváření kapitol v titulu	53
Kontrola/změna/zrušení parametrů časovače - „Timer List (Seznam časovačů)“	53
Záznam z připojeného zařízení	55
Záznam z připojeného zařízení pomocí časovače - „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)“	55
Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače	57

Přehrávání 58

Přehrávání	58
Možnosti přehrávání	61
Nastavení kvality obrazu	62
Nastavení zpoždění mezi obrazem a zvukem - „AV SYNC (Synchronizace zvuku a obrazu)“	63
„TV Pause/Pause Live TV (Pozastavení TV vysílání/živého TV vysílání)“	63
Přehrávání od začátku programu, který právě zaznamenáváte - „Chasing Playback (Přehrávání během záznamu)“	64
Přehrávání předchozího záznamu při pořizování dalšího záznamu (souběžný záznam a přehrávání)	65
Vyhledávání titulu/kapitoly/skladby atd.	66
Kopírování audio skladeb MP3	67
Kopírování hudebního alba MP3 audio na disk nebo pevný disk (HDD)	67
Správa audio skladeb MP3	68
Smazání alb z pevného disku (HDD)	68
Editace názvu alba na pevném disku (HDD)	69
Přehrávání audio skladeb MP3	69

Mazání a editování 71

Před editací	71
Vymazání a editace titulu	72
Smazání několika titulů - „Erase Titles (Smazání titulů)“	73
Smazání části titulu - „A-B Erase (Smazání úseku mezi body A-B)“	74
Rozdělení titulu - „Divide (Rozdělení)“	75
Ruční vytváření kapitol	75

Vytváření a editace seznamu stop	76
Posunutí titulu v seznamu stop - „Change Order (Změna pořadí)”	78
Sloučení několika titulů seznamu stop - „Combine (Sloučení)”	78
Rozdělení titulu v seznamu stop - „Divide (Rozdělení)”	79
Kopírování (HDD ↔ DVD)	80
Před kopírováním	80
„Dub Mode (Režim kopírování)”	80
Kopírování	83
Kopírování jednoho titulu - „Title Dubbing (Kopírování titulu)”	83
Kopírování několika titulů - „Dub Selected Titles (Kopírování vybraných titulů)”	84
Kopírování DV	86
Před kopírováním DV	86
Příprava pro DV kopírování	86
Záznam celé kazety ve formátu DV - „One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)”	88
Editace programu	89
Obrázkové soubory JPEG	92
Před použitím obrázkových souborů JPEG	92
Kopírování obrázkových souborů JPEG	92
Kopírování obrázkových souborů JPEG z připojeného digitálního fotoaparátu	92
Kopírování alb s obrázkovými soubory JPEG (HDD ↔ DATA DVD/HDD ← DATA CD)	94
Kopírování obrázkových souborů JPEG (HDD ↔ HDD)	95
Správa obrázkových souborů JPEG	97
Smazání alba z pevného disku (HDD)	97
Smazání obrázkového souboru JPEG z pevného disku (HDD)	98
Editace názvu alba na pevném disku (HDD)	99
Přehrávání obrázkových souborů JPEG	99
Vytvoření filmové prezentace	101
Nastavení a úpravy	103
Příjem prostřednictvím antény a nastavení jazyka - „Basic (Základní nastavení)”	103
Nastavení programu	103
„Programme Sort (Třídění programu)”	106
Automatické označování titulu programu - „TV Guide Page (TV průvodce)”	106
„Clock (Hodiny)”	107
„OSD (Nabídka na obrazovce)”	108
Nastavení obrazu - „Video (Obraz)”	109
Nastavení zvuku - „Audio (Zvukový doprovod)”	113
Nastavení záznamu - „Recording (Záznam)”	116
Nastavení disku - „DVD”	118
Nastavení dálkového ovladače/tovární nastavení - „Others (Další nastavení)”	120

















„Easy Setup (Snadné nastavení)” (resetování rekordéru)	121
---	-----

Doplňující informace122




Odstraňování problémů	122
Autodiagnostická funkce (Pokud se na displeji zobrazí písmena/čísla)	131
Poznámky k tomuto rekordéru	131
Technické údaje	132
Poznámky k audio skladbám MP3, obrázkovým souborům JPEG a video souborům DivX	134
Informace o audio skladbách MP3, obrázkových souborech JPEG a video souborech DivX	134
Audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG nebo video soubory DivX, které tento rekordér umí přehrát	134
Poznámky k rozhraní i.LINK	136
Přehled částí přístroje a ovládacích prvků	137
Tabulka jazykových kódů	140
Kód oblasti	140
Rejstřík	141

Rychlý průvodce k typům disků

Disky, na které je možno provádět záznam obrazu a které lze přehrávat

Typ		Logo disku	Symbol použitý v tomto návodu k obsluze	Formátování (nové disky)	Kompatibilita s jinými DVD přehrávači (uzavření disku)
Jednotka pevného disku (vnitřní)				Formátování není potřebné.	Zkopírujte obsah pevného disku (HDD) na DVD pro přehrávání na jiných DVD přehrávačích.
DVD+RW		 DVD + ReWritable  DVD + ReWritable		Automaticky naformátován v režimu +VR (DVD+RW VIDEO).	Přehrávatelný na DVD+RW kompatibilních přehrávačích (automaticky uzavřený).
DVD-RW	Režim VR			Naformátujte v režimu VR (strana 31).	Přehrávatelný pouze na přehrávačích kompatibilních s režimem VR (uzavření není potřebné).
	Režim Video	 		Naformátujte v režimu Video (strana 31).	Přehrávatelný na většině DVD přehrávačů (uzavření je nezbytné) (strana 41).
DVD+R				Automaticky naformátován v režimu +VR (DVD+R VIDEO).	Přehrávatelný na většině DVD přehrávačů (uzavření je nezbytné) (strana 41).
DVD+R DL					
DVD-R	Režim VR			Naformátujte v režimu VR (strana 31) ^{*1} . Formátování se provádí s použitím displeje „Disc Information (Informace o disku)“.	Přehrávatelný pouze na přehrávačích DVD-R kompatibilních s režimem VR (uzavření je nezbytné) (strana 41).
	Režim Video			Automaticky naformátován v režimu Video.	Přehrávatelný na většině DVD přehrávačů (uzavření je nezbytné) (strana 41).

Disky, na které je možno provádět záznam obrázků ve formátu JPEG a které lze přehrávat

Typ	Logo disku	Symbol použitý v tomto návodu k obsluze	Formátování (nové disky)	Kompatibilita s jinými DVD přehrávači (uzavření disku)
Jednotka pevného disku (vnitřní)			Formátování není potřebné.	Zkopírujte obrázky ve formátu JPEG na DATA DVD nebo na jiné DVD přehrávače pro prohlížení a přehrávání obrázků ve formátu JPEG.
DATA DVD	—		Naformátujte podle potřeby (strana 31).	Obrázky ve formátu JPEG lze přehrávat na kompatibilních DVD přehrávačích (podle typu disku může být nutné disk uzavřít) (strana 41).

Použitelné verze disků (stav k listopadu 2006)

- Disky DVD+RW pro rychlost 8× nebo nižší
- Disky DVD+RW pro rychlost 6× nebo nižší (Verze 1.1, Verze 1.2 s CPRM^{*2})
- Disky DVD+R pro rychlost 16× nebo nižší
- Disky DVD+RW pro rychlost 16× nebo nižší (Verze 2.0, Verze 2.1 s CPRM^{*2})
- Disky DVD+R DL (Double Layer - dvouvrstvé) pro rychlost 8× nebo nižší

„DVD+RW“, „DVD-RW“, „DVD+R“, „DVD+R DL“ a „DVD-R“ jsou obchodní značky.








^{*1} Pokud je do tohoto rekordéru vložen nenaformátovaný disk DVD-R, naformátuje se automaticky v režimu Video. Pro naformátování nového disku DVD-R v režimu VR prostřednictvím displeje „Disc Information (Informace o disku)” (strana 31).

^{*2} Zkratka CPRM (Content Protection for Recordable Media) představuje technologii kódování, která chrání autorská práva u obrázků.

Disky, na které není možno zaznamenávat:

- disky o průměru 8 cm,
- disky DVD-R DL (dvouvrstvé),
- disky DVD-RAM.

Disky, které je možno přehrávat

Typ	Logo disku	Symbol použitý v tomto návodu k obsluze	Charakteristika
DVD VIDEO			Disky jako např. filmy, které mohou být zakoupeny nebo vypůjčeny. Tento rekordér rovněž rozpozná disky DVD-RAM a dvouvrstvé disky DVD-R (Dual Layer) (režim Video) jako disky kompatibilní s disky DVD Video. Pokud má disk DVD-RAM odnímatelnou kazetu, před přehráváním ji sundejte.
VIDEO CD			VIDEO CD disky nebo disky CD-R/CD-RW ve formátu VIDEO CD/Super VIDEO CD.
CD			Hudební disky CD nebo CD-R/CD-RW ve formátu hudebního disku CD.
DATA DVD	—		Disky DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R/DVD-ROM obsahující audio skladby ve formátu MP3, obrázky ve formátu JPEG nebo video soubory DivX.
DATA CD	—		Disky CD-ROM/CD-R/CD-RW obsahující audio skladby ve formátu MP3, obrázky ve formátu JPEG nebo video soubory DivX.
8cm DVD+RW/ DVD-RW/DVD-R	—	—	8cm disky DVD+RW, DVD-RW a DVD-R zaznamenané pomocí DVD videokamery.

„DVD VIDEO“ a „CD“ jsou obchodní značky.

Označení DivX, DivX Certified a příslušná loga jsou obchodní značky společnosti DivX, Inc. a jejich používání je podmíněno získáním licence. DivX představuje technologii komprese obrazových dat, vyvinutou společností DivX, Inc.

Disky, které není možno přehrávat:

- disky PHOTO CD,
- disky CD-ROM/CD-R/CD-RW, které jsou zaznamenané ve formátu odlišném od formátů zmíněných ve výše uvedené tabulce,
- datové části disků CD-Extra,
- disky BD,

- disky HD DVD,
- disky zaznamenané pomocí DVD videokamery kompatibilní s AVCHD,
- disky DVD-ROM/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R, které neobsahují soubory DVD Video, video soubory DivX, obrázky ve formátu JPEG nebo audio skladby ve formátu MP3,
- disky DVD Audio,
- disky DVD-RAM opatřené pouze kazetou anebo disky DVD-RAM, které neobsahují DVD Video,
- vrstva HD disků Super Audio CD,
- disky DVD VIDEO s rozdílným regionálním kódem (strana 12),

- disky DVD, které byly zaznamenány na jiném rekordéru a které nejsou správně uzavřeny.

Maximální počet titulů, které lze zaznamenat


Disk	Počet titulů*
HDD	300
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49

* Maximální délka jednoho titulu je osm hodin.

Poznámka k funkcím přehrávání disků DVD VIDEO/VIDEO CD

Některé funkce související s přehráváním disků DVD VIDEO a VIDEO CD mohou být úmyslně nastaveny výrobcem záznamu. Protože tento rekordér přehrává disky DVD VIDEO a VIDEO CD podle jejich obsahu vytvořeného výrobcem záznamu, nemusí být z tohoto důvodu některé možnosti přehrávání dostupné. Přečtěte si pokyny dodané s vašimi disky DVD VIDEO/VIDEO CD.

Regionální kód (pouze disky DVD VIDEO)

Tento rekordér má přidělen regionální kód, který je uveden na jeho zadní straně, přičemž je možno přehrávat pouze disky DVD VIDEO (pouze přehrávání) označené stejným regionálním kódem. Tento systém slouží k ochraně autorských práv. Disky s označením DVD VIDEO  je na tomto rekordéru rovněž možno přehrávat. Pokud se pokusíte přehrávat disk DVD VIDEO s jiným označením, na obrazovce televizoru se zobrazí zpráva „Playback prohibited by area limitations. (Přehrávání není kvůli regionálnímu omezení povoleno.)“. Na některých discích DVD VIDEO nemusí být kód regionu uveden, a přesto nelze tyto disky v důsledku regionálního omezení přehrávat.



Regionální kód

Hudební disky zakódované technologiemi na ochranu autorských práv

Tento přístroj je určen pro přehrávání disků, které jsou v souladu s normou Compact Disc (CD).

V nedávné době začaly některé společnosti vyrábět a prodávat hudební disky zakódované prostřednictvím různých technologií na ochranu autorských práv. Mějte prosím na paměti, že některé z těchto disků nebude možné na tomto přístroji přehrávat, pokud neodpovídají normě pro disky CD.

Poznámka k duálním diskům (DualDiscs)

Duální disk je oboustranný disk, který ukládá DVD data na jednu stranu a digitální audio data na druhou stranu.

Jelikož strana disku s hudebním materiálem neodpovídá standardu Compact Disc (CD), přehrávání na přístroji není zaručeno.

Poznámky

- Některé disky DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R, DVD-RAM nebo CD-RW/CD-R není možno na tomto rekordéru přehrávat v důsledku kvality záznamu, fyzickému stavu disku, nebo charakteristice záznamového zařízení a záznamového/autoringového (vypalovacího) softwaru. Disk nelze přehrávat, pokud nebyl správně uzavřen. Více informací viz návod k obsluze záznamového zařízení.
- Na stejném disku DVD-RW není možno míchat režim VR a režim Video. Budete-li chtít provést změnu formátu, přeformátujte disk (strana 43). Mějte na paměti, že obsah disku bude naformátováním smazán.
- Ani při použití disků pro vysoké rychlosti není možno zkrátit dobu vyžadovanou pro záznam.
- Doporučujeme vám, abyste používali disky označené na obalu nápisem „For Video“.
- Není možno přidávat nové záznamy na disky DVD+R, DVD-R nebo DVD-RW (režim Video) obsahující záznamy pořízené na jiných DVD zařízeních.
- V některých případech nebude možno přidat nové záznamy na disky DVD+RW, které obsahují záznamy pořízené na jiných DVD zařízeních. Pokud přesto přidáte nový záznam, uvědomte si prosím, že tento rekordér přepíše nabídku disku DVD.
- Není možno editovat záznamy na discích DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R, které byly vytvořeny na jiném DVD zařízení.
- Pokud disk obsahuje počítačová data, která tento rekordér není schopen rozpoznat, může dojít k jejich smazání.
- V závislosti na disku není možné pořizovat záznam na některé zapisovatelné disky.
- Do tohoto rekordéru nevkládáte žádné disky, na které nelze pořizovat záznam nebo které nelze přehrávat. Tyto disky by mohly způsobit poruchu rekordéru.

Zapojení rekordéru

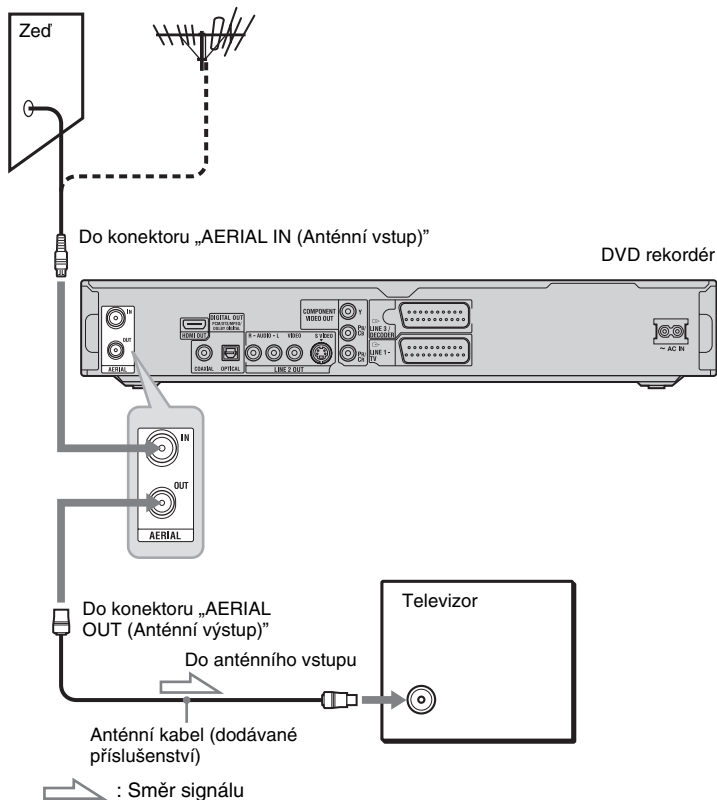
Podle kroků 1 až 6 propojte rekordér s dalšími přístroji a nastavte parametry rekordéru. Nezapojujte síťový kabel, dokud jste nedošli k části „Krok 4: Připojení síťového kabelu“ na straně 19.

Poznámky

- Viz část „Technické údaje“ (strana 132), kde je uveden seznam dodávaného příslušenství.
- Pevným připojením kabelů předejdete nežádoucímu šumu.
- Přečtěte si pokyny dodané se zařízeními, které budete k přehrávači připojovat.
- Tento rekordér není možno připojit k televizoru, který nemá konektor SCART nebo vstupní video konektor.
- Než začnete se zapojováním, odpojte síťové kabely všech připojovaných zařízení.

Krok 1: Připojení anténního kabelu

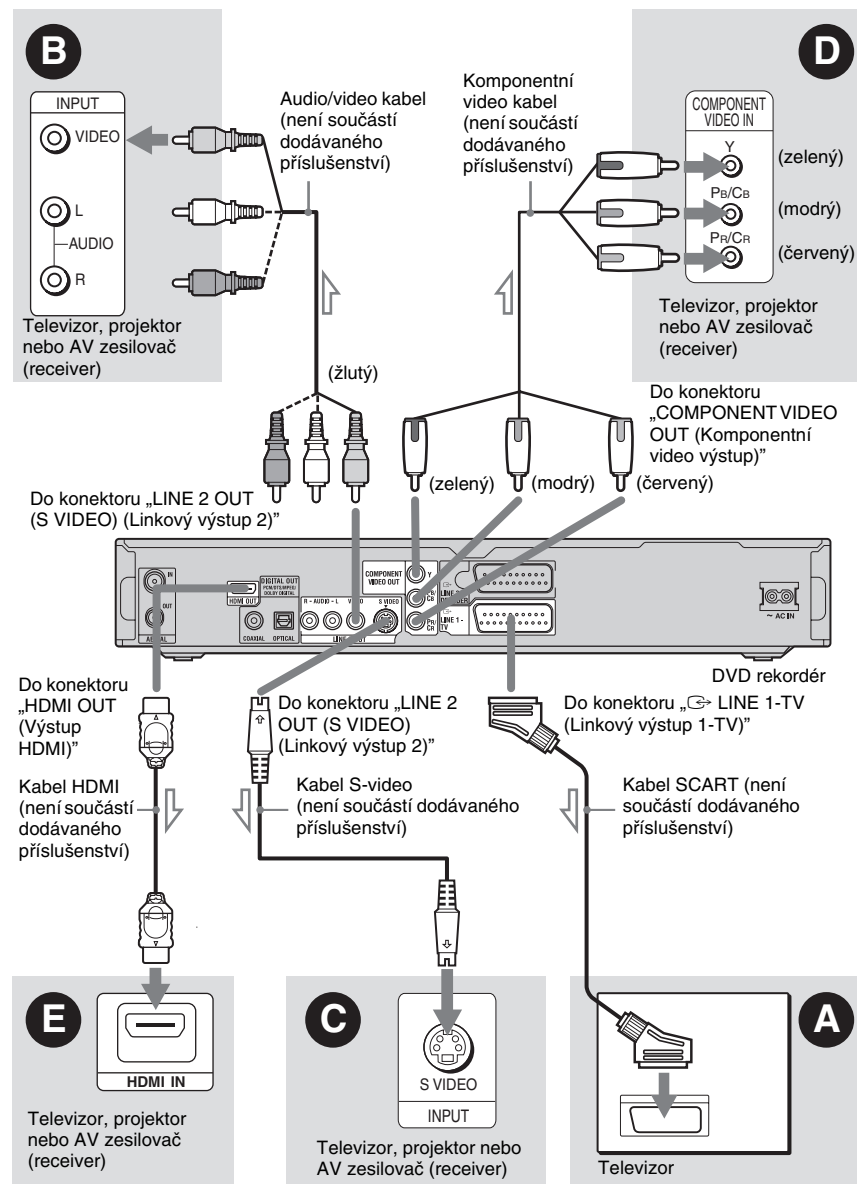
Zapojení anténního kabelu proveďte následujícím způsobem.



- 1** Odpojte anténní kabel od vašeho televizoru a zapojte jej do konektoru „AERIAL IN (Anténní vstup)” na zadním panelu rekordéru.
- 2** Výstupní konektor „AERIAL OUT (Anténní výstup)” na rekordéru propojte se vstupem pro anténu na vašem televizoru (prostřednictvím dodaného anténního kabelu).

Krok 2: Připojení video kabelů/kabelu HDMI

Vyberte jednu z následujících možností **A** až **E** podle typu vstupního konektoru na televizoru, projektoru nebo AV zesilovači (receiver). Tak bude umožněno sledování obrazu.



➡ : Směr signálu

A Vstupní konektor SCART

Nastavíte-li položku „Easy Setup - Line1 Output (Snadné nastavení - Linkový výstup 1)” na hodnotu „S Video” nebo „RGB” (strana 23), použijte kabel SCART, který odpovídá vybranému signálu.

B Vstupní video konektor

Tímto způsobem dosáhnete standardní kvality obrazu.

C Vstupní konektor S VIDEO

Tímto způsobem dosáhnete vysoké kvality obrazu.

D Vstupní konektory pro komponentní video (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

Tímto způsobem dosáhnete věrné reprodukce barev a vysoce kvalitního obrazu.

Pokud váš televizor akceptuje signály v progresivním formátu 525p/625p, použijte tento typ zapojení a nastavte položku „Component Out (Komponentní výstup)” v nabídce „Video (Obraz)” na hodnotu „On (Zapnuto)” (strana 110). Pak nastavte položku „Progressive Output (Progresivní výstup)” v nabídce „Video (Obraz)” na hodnotu „On (Zapnuto)”, aby se odesílaly progresivní video signály. Podrobnosti - viz „Progressive Output (Progresivní výstup)” na straně 110.

E Vstupní konektor HDMI

Použijte certifikovaný HDMI kabel (není součástí dodávaného příslušenství) pro výstup vysoce kvalitního digitálního obrazu a zvuku přenášeného přes konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)”.


Přehrávání „širokoúhlého” obrazu

Některé formáty obrazu se nemusí vejít na obrazovku vašeho televizoru. Změna poměru stran obrazu - viz strana 109.

Budete-li připojovat videorekordér

Připojte videorekordér do konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekódér)” na rekordéru (strana 25).

Poznámky

- Rekordér a televizor nepropojíte různými typy video kabelů současně.
- Pokud připojíte rekordér k televizoru prostřednictvím konektorů SCART, nastaví se po zahájení přehrávání automaticky jako vstupní zdroj televizoru tento rekordér. V případě potřeby vyberte TV vstup tlačítkem TV  na dálkovém ovladači.

- Pro správné připojení SMARTLINK budete potřebovat kabel SCART, který má zapojených všech 21 pinů. Viz návod k obsluze vašeho televizoru, kde najdete podrobnosti o tomto typu zapojení.
- Pokud připojíte rekordér k televizoru prostřednictvím funkce SMARTLINK, nastavte položku „Easy Setup - Line1 Output (Snadné nastavení - Linkový výstup 1)” na hodnotu „Video”.
- Nepřipojujte výstupní konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” (zapojení **E**) do konektorů DVI, které nejsou kompatibilní s HDCP (např. konektory DVI na PC monitorech).
- Pokud je rekordér připojen k vašemu televizoru přes konektory HDMI, zobrazí se po každém zapnutí přístroje nejdříve obraz, zatímco zvuk nebude chvíli slyšet.

* Tento DVD rekordér je vybaven technologií High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou obchodní nebo registrované obchodní značky společnosti HDMI Licensing LLC.


Poznámka k přednostem funkce SMARTLINK (pouze pro připojení kabelem SCART)

Pokud je připojený televizor (nebo jiné připojené zařízení jako například set top box) kompatibilní s funkcí SMARTLINK, NexTView Link^{*3}, MEGALOGIC^{*1}, EASYLINK^{*2}, CINEMALINK^{*2}, Q-Link^{*3}, EURO VIEW LINK^{*4} nebo T-V LINK^{*5}, můžete využívat následující funkce SMARTLINK.

Pro záznam

- Přímý záznam z televizoru
Pomocí této funkce můžete snadno zaznamenávat program, který právě sledujete na vašem televizoru (strana 32).
- Nastavení časovače jedním stisknutím tlačítka
Zapnutí rekordéru a televizoru, nastavení televizoru na kanál rekordéru a zobrazení nabídky pro naprogramování časového spínače můžete provádět jedním stisknutím tlačítka „TIMER (Časovač)” (strana 49).

Pro přehrávání

- Přehrávání jedním stisknutím tlačítka Zapnutí rekordéru a televizoru, přepnutí vstupu televizoru na rekordér a spuštění přehrávání můžete provádět stisknutím jediného tlačítka  (přehrávání) (strana 60).
- Nabídka jedním stisknutím tlačítka Zapnutí rekordéru a televizoru, nastavení televizoru na kanál rekordéru a zobrazení nabídky „Title List (Seznam titulů)” můžete provádět jedním stisknutím tlačítka „TITLE LIST (Seznam titulů)” (strana 60).

Pro nastavení

- Stažení předvoleb
Můžete provést stažení (download) dat předvoleb tuneru z televizoru do rekordéru a naladit rekordér v souladu s těmito daty v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)”. Tím se velmi zjednodušuje postup nastavování v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)”.
- Automatické vypnutí
Rekordér se automaticky vypne, pokud není po vypnutí televizoru používán.
- NexTView Download
Pomocí funkce NexTView Download na svém televizoru můžete snadněji nastavit časovač.
Viz návod k obsluze vašeho televizoru.

*1 „MEGALOGIC” je registrovaná obchodní značka společnosti Grundig Corporation.

*2 „EASYLINK” a „CINEMALINK” jsou obchodní značky společnosti Philips Corporation.

*3 „Q-Link” a „NexTView Link” jsou obchodní značky společnosti Panasonic Corporation.

*4 „EURO VIEW LINK” je obchodní značka společnosti Toshiba Corporation.

*5 „T-V LINK” je obchodní značka společnosti JVC Corporation.

Tip

Funkce SMARTLINK rovněž pracuje s televizory nebo dalšími zařízeními, která jsou vybavena funkcemi „EPG Timer Control (Ovládání časovače pomocí EPG)”, „EPG Title Download (Stažení titulu EPG)” a „Now Recording (Aktuální záznam)”. Další podrobnosti si prosím vyhledejte v návodu k obsluze k vašemu televizoru nebo dalšímu zařízení.

Poznámky

- Funkce SMARTLINK jsou dostupné pouze tehdy, pokud je v položce „Line1 Output (Linkový výstup 1)” zvolena hodnota „Video”.
- Aby bylo možno využívat všechny funkce SMARTLINK (kromě funkcí Přehrávání jedním stisknutím tlačítka, Nabídka jedním stisknutím tlačítka a Časovač jedním stisknutím tlačítka), musí být přístroj zapnutý.
- Ne všechny televizory reagují na výše uvedené funkce.



Tip
Správné umístění reprosoustav - viz návod k obsluze dodaný k připojovaným zařízením.

Poznámky

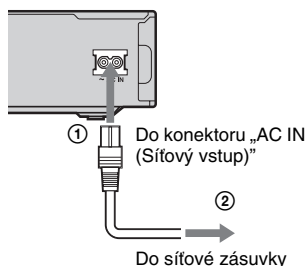
- Nepřipojujte výstupní audio konektory na vašem televizoru zároveň ke konektorům „LINE IN (R-AUDIO-L) (Linkový audio vstup - levý/pravý kanál)”. Tím by došlo k vytvoření nežádoucího šumu z reprosoustav vašeho televizoru.
- Při zapojení **B** nepřipojujte konektory „LINE IN (R-AUDIO-L) (Linkový audio vstup - levý/pravý kanál)” a „LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) (Linkový audio výstup 2 - pravý/levý kanál)” zároveň k výstupním audio konektorům na vašem televizoru. Tím by došlo k vytvoření nežádoucího šumu z reprosoustav vašeho televizoru.
- Při zapojení **A** proveďte po dokončení zapojování příslušná nastavení v nabídce „Easy Setup - Audio Connection (Snadné nastavení - Připojení audio signálu)” (strana 23). V opačném případě nebude z reprosoustav vycházet žádný zvuk nebo z nich naopak uslyšíte hlasitý šum.
- Při připojení rekordéru k AV zesilovači (receiveru) prostřednictvím HDMI kabelu je potřeba provést jednu z následujících operací:
 - Připojte AV zesilovač (receiver) k televizoru kabelem HDMI.
 - Připojte rekordér k televizoru jiným video kabelem než HDMI (komponentní, S VIDEO nebo audio/video kabel).

*1 Vyrobeno v licenci společnosti Dolby Laboratories.
„Dolby” a symbol dvojitého D jsou obchodní značky společnosti Dolby Laboratories.


*2 „DTS” a „DTS Digital Out” jsou obchodní značky společnosti Digital Theater Systems, Inc.

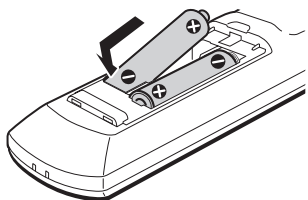
Krok 4: Připojení síťového kabelu

Dodávaný síťový kabel zapojte do konektoru „AC IN (Síťový vstup)” na rekordéru. Pak zapojte síťový kabel rekordéru a televizoru do síťové zásuvky. Po zapojení síťového kabelu **musíte chvíli počkat, než budete moci začít rekordér používat**. Rekordér můžete začít používat, jakmile se rozsvítí displej na předním panelu a rekordér se přepne do pohotovostního režimu. Pokud k tomuto rekordéru připojujete další zařízení (strana 25), nezapomeňte po dokončení všech zapojení připojit síťový kabel.




Krok 5: Příprava dálkového ovladače

Rekordér je možno ovládat prostřednictvím dodaného dálkového ovladače. Vložte dvě baterie typu R03 (velikost AA) tak, aby konce označené ⊕ a ⊖ odpovídaly značkám uvnitř prostoru pro baterie. Při používání dálkový ovladač nasměrujte na senzor dálkového ovládání  na rekordéru.



Poznámky

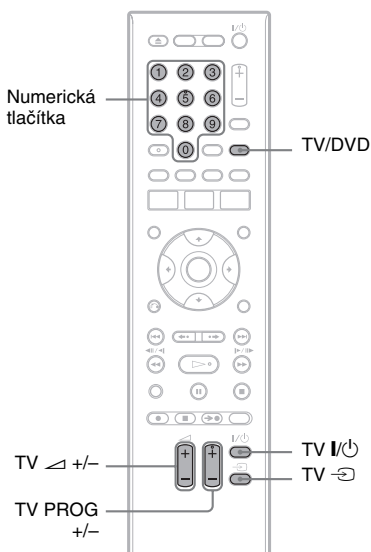
- Pokud dodaný dálkový ovladač ruší váš další Sony DVD rekordér nebo přehrávač, změňte číslo příkazového režimu pro tento rekordér (strana 21).
- Baterie používejte správným způsobem, abyste předešli případnému vytečení obsahu baterií a následné korozi. Pokud dojde k vytečení obsahu baterií, nedotýkejte se tekutiny, která z baterií vytekla. Dodržujte následující pokyny:
 - Nepoužívejte novou baterii společně s vybitou baterií nebo baterie různých značek (výrobci).
 - Nepokoušejte se o dobíjení baterií.
 - Vyjměte z dálkového ovladače baterie, pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat.
 - Dojde-li k vytečení obsahu baterií, setřete z vnitřku prostoru pro baterie veškerou tekutinu, která z baterií vytekla a vložte do dálkového ovladače nové baterie.
- Nevystavujte senzor dálkového ovládání (označený  na předním panelu) silnému světelnému zdroji, jako je například přímé slunečné světlo nebo zdroj světla. V takovém případě nemusí rekordér na dálkový ovladač správně reagovat.
- Při výměně baterií v dálkovém ovladači může dojít k obnovení výchozího nastavení kódového čísla a příkazového režimu. Nastavte znovu příslušné kódové číslo a příkazový režim.

Ovládání televizoru dálkovým ovladačem

Signál dálkového ovladače můžete nastavit pro ovládání televizoru.

Poznámky

- V závislosti na připojeném zařízení nemusí být možné ovládání vašeho televizoru s využitím některých nebo všech níže uvedených tlačítek na dálkovém ovladači.
- Po zadání nového čísla kódu se předcházející zadané číslo kódu vymaže.



1 Podržte stisknuté tlačítko TV I/O, umístěné na spodní ploše dálkového ovladače.

Nestiskajte tlačítko I/O, umístěné na horní ploše dálkového ovladače.

2 Při stisknutí tlačítka TV I/⏻ zadejte numerickými tlačítky kód výrobce.

Tak například pro zadání „09“ stiskněte tlačítko „0“ a pak „9“. Po zadání posledního čísla uvolněte tlačítko TV I/⏻.

Kódy televizorů, které je možno dálkově ovládat

Pokud je pro některé zařízení uvedeno více kódů, zkuste je postupně zadat, dokud nenaleznete kód, který bude s vaším televizorem pracovat.

Výrobce	Kód
Sony	01 (výchozí)
Hitachi	24
JVC	33
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08
Samsung	71
Sanyo	25
Thomson	43
Toshiba	38

Dálkovým ovladačem můžete provádět následující operace:

Tlačítko	Operace
TV I/⏻	Zapnutí a vypnutí vašeho televizoru
TV (hlasitost) +/-	Nastavení hlasitosti vašeho televizoru
TV PROG +/-	Volba programové pozice na vašem televizoru
TV	Přepínání vstupního zdroje televizoru

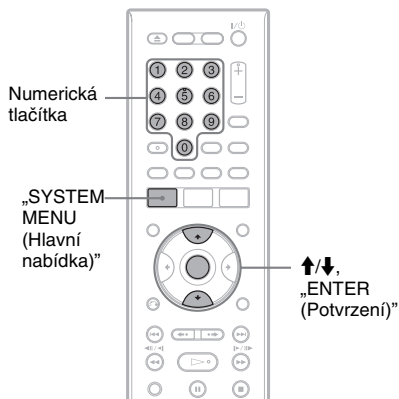
Pro ovládání tlačítka TV/DVD (pouze pro připojení prostřednictvím konektoru SCART)

Tlačítko TV/DVD přepíná mezi rekordérem a naposledy zvoleným vstupním zdrojem na televizoru. Při použití tohoto tlačítka nasměrujte dálkový ovladač na rekordér. Pokud připojíte rekordér k televizoru prostřednictvím konektoru SCART, nastaví se po zahájení přehrávání automaticky jako vstupní zdroj televizoru tento rekordér. Budete-li chtít sledovat jiný zdroj, stiskněte tlačítko TV/DVD pro přepnutí vstupního zdroje na televizoru.

Pokud vlastníte Sony DVD přehrávač nebo více než jeden Sony DVD rekordér

Pokud dodaný dálkový ovladač ruší ovládání jiného Sony DVD rekordéru nebo přehrávače, nastavte číslo příkazového režimu pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač na režim, který je odlišný od tohoto dalšího Sony DVD rekordéru nebo přehrávače (po dokončení nastavení uvedeného v části „Krok 6: Snadné nastavení“).

Výchozí nastavení příkazového režimu pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač je DVD3.

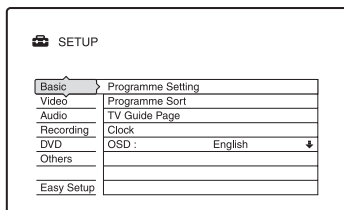


1 Zkontrolujte, zda bylo dokončeno nastavení v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)“ (strana 23). Pokud se nastavení v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)“ nedokončilo, proveďte nejprve nastavení v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)“.

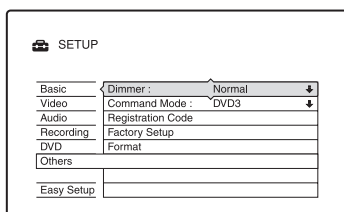
2 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)“.

Zobrazí se hlavní nabídka.

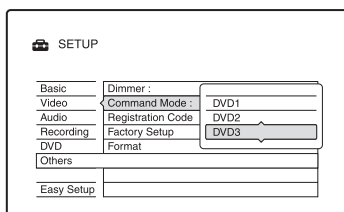
3 Vyberte „SETUP (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



4 Vyberte „Others (Další nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



5 Vyberte „Command Mode (Příkazový režim)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



6 Vyberte příkazový režim (DVD1, DVD2 nebo DVD3) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

7 Nastavte příkazový režim pro dálkový ovladač tak, aby odpovídal příkazovému režimu pro rekordér, který jste nastavili výše.

Pomocí následujícího postupu nastavte příkazový režim na dálkovém ovladači.


- ① Podržte stisknuté tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

- ② Podržte stisknuté tlačítko „ENTER (Potvrzení)” a numerickými tlačítky zadejte kódové číslo příkazového režimu.

Příkazový režim	Kód
DVD1	Numerické tlačítko 1
DVD2	Numerické tlačítko 2
DVD3	Numerické tlačítko 3

- ③ Alespoň 3 sekundy podržte stisknuté numerické tlačítko a tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

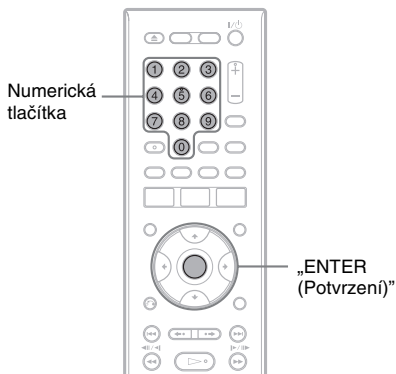
Kontrola příkazového režimu pro rekordér

Během doby, kdy je rekordér vypnutý, stiskněte  na rekordéru. Příkazový režim rekordéru se zobrazí na displeji na předním panelu.

Pokud nebyl příkazový režim pro rekordér změněn, nastavte příkazový režim pro dálkový ovladač na výchozí nastavení DVD3. Pokud je příkazový režim pro dálkový ovladač změněn na DVD1 nebo DVD2, nebude možné tento rekordér ovládat.

Změna programových pozic rekordéru dálkovým ovladačem

Programové pozice rekordéru je možno změnit prostřednictvím numerických tlačítek.



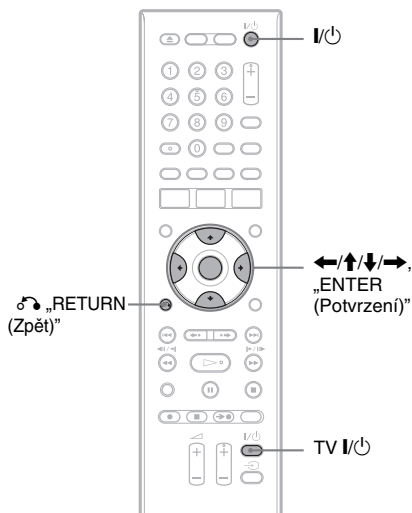
Příklad: pro kanál 50

Stiskněte tlačítko „5”, „0” a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Krok 6: Snadné nastavení

Proveďte základní nastavení podle pokynů na obrazovce nabídky „Easy Setup (Snadné nastavení)“.

Dbejte na to, abyste v průběhu této procedury neodpojili kabely nebo neukončovali nastavení „Easy Setup (Snadné nastavení)“.



1 Zapněte rekordér a televizor. Pak přepněte přepínač vstupu na televizoru tak, aby se na obrazovce televizoru zobrazil signál z rekordéru.

Zobrazí se zpráva o počátečním nastavení.

- Pokud se tato zpráva nezobrazí, vyberte v nabídce „SETUP (Nastavení)“ v hlavní nabídce položku „Easy Setup (Snadné nastavení)“ (strana 121).

2 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Postupujte podle instrukcí na obrazovce pro provedení následujících nastavení.

◆ „Easy Setup - OSD (Snadné nastavení - Nabídka na obrazovce)“

Vyberte jazyk pro nabídky na obrazovce.

◆ „Easy Setup - Tuner System (Snadné nastavení - Systém tuneru)“

Vyberte vaši zemi/oblast nebo jazyk.

Pořadí programových pozic bude nastaveno v souladu se zvolenou zemí/oblastí.

Ruční nastavení programových pozic - viz strana 103.

- Pokud žijete v zemi, kde se mluví francouzsky, ale která není uvedena v seznamu na displeji, vyberte možnost „ELSE - English (Jiný jazyk - Angličtina)“.

◆ „Easy Setup - Clock (Snadné nastavení - Hodiny)“

Rekordér automaticky vyhledá časový signál. Pokud není časový signál nalezen, nastavte hodiny ručně pomocí ◀/▶/↕/↔ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

◆ „Easy Setup - TV Type (Snadné nastavení - Typ televizoru)“ (strana 109)

Pokud máte televizor se širokoúhlou obrazovkou, vyberte 16:9. Pokud máte standardní televizor, vyberte buď „4:3 Letter Box“ (zmenšení pro vyplnění obrazovky), nebo „4:3 Pan Scan“ (roztážení pro vyplnění obrazovky). Tím je určeno, jak „širokoúhlý“ obraz uvidíte na televizoru.

◆ „Easy Setup - Component Out (Snadné nastavení - Komponentní výstup)“

Pokud používáte konektory „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)“, vyberte možnost „On (Zapnuto)“.

◆ „Easy Setup - Line3 Input (Snadné nastavení - Linkový vstup 3)“

Pokud máte v úmyslu připojit ke konektorům „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)“ analogový dekodér (například pro placenou televizi PAY-TV/Canal Plus), vyberte hodnotu „Yes (Ano)“.

◆ „Easy Setup - Line1 Output (Snadné nastavení - Linkový výstup 1)“

Pro výstup signálů video vyberte „Video“.

Pro výstup signálů S video vyberte „S Video“.

Pro výstup signálů RGB vyberte „RGB“. Vyberte položku „Video“, chcete-li využívat funkce SMARTLINK (strana 16).

- Nastavíte-li položku „Easy Setup - Component Out (Snadné nastavení - Komponentní výstup)” na hodnotu „On (Zapnuto)”, není možno zvolit hodnotu „RGB”.
- Nastavíte-li položku „Easy Setup - Line3 Input (Snadné nastavení - Linkový vstup 3)” na hodnotu „Yes (Ano)”, není možno zvolit hodnotu „S Video”.


◆ „Easy Setup - Audio Connection (Snadné nastavení - Připojení audio signálu)”

Pokud jste AV zesilovač (receiver) připojili prostřednictvím digitálního optického nebo koaxiálního kabelu, vyberte možnost „Yes: DIGITAL OUT (Ano: Digitální výstup)” a nastavte digitální výstupní signál (strana 113).

3 Jakmile se zobrazí nápis „Finish (Dokončit)”, stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Nastavení „Easy Setup (Snadné nastavení)” je dokončeno.

Návrat k předchozímu kroku

Stiskněte tlačítko „ RETURN (Zpět)”.

Tipy

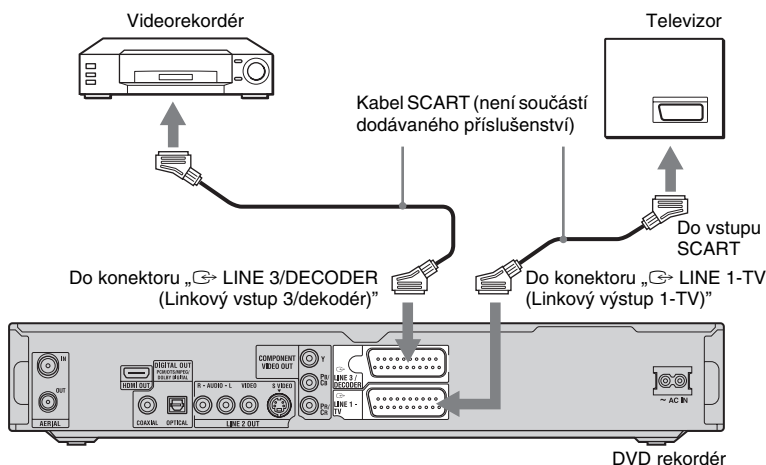
- V případě, že je váš AV zesilovač (receiver) vybaven dekodérem MPEG audio, nastavte položku „MPEG” na hodnotu „MPEG” (strana 114).
- Budete-li chtít snadné nastavení spustit znovu, vyberte položku „Easy Setup (Snadné nastavení)” v nabídce „SETUP (Nastavení)” v hlavní nabídce (strana 121).

Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení

Po odpojení síťového kabelu rekordéru ze zásuvky, připojte videorekordér nebo podobné zařízení ke konektorům „LINE IN (Linkový vstup)” tohoto rekordéru. Můžete použít konektor „DV IN (Vstup DV)” na předním panelu, pokud je zařízení vybaveno výstupním konektorem DV (konektor i.LINK) (strana 86). Podrobné informace najdete v návodu k obsluze připojeného zařízení. Pro záznam na tomto rekordéru, viz „Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače” na straně 57.

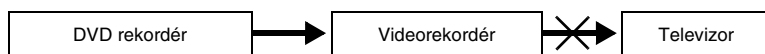
Připojení ke konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/ dekodér)”

Připojte videorekordér nebo podobné záznamové zařízení ke konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)” na tomto rekordéru.

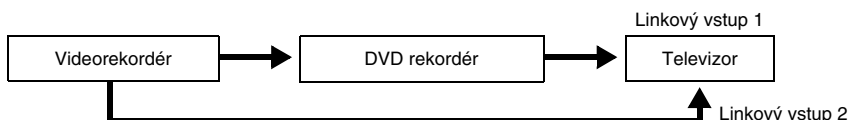


⚡ Poznámky

- Obraz obsahující signály ochrany proti jakémukoli kopírování nebude možno zaznamenávat.
- Pokud signály prochází z rekordéru přes videorekordér, nemusíte získat na obrazovce televizoru čistý obraz.



Ujistěte se, že je váš videorekordér připojen k DVD rekordéru a k televizoru v níže uvedeném pořadí. Budete-li chtít sledovat program z videokazety, dívejte se na něj prostřednictvím videorekordéru, který je zapojen ke druhému linkovému vstupu na televizoru.

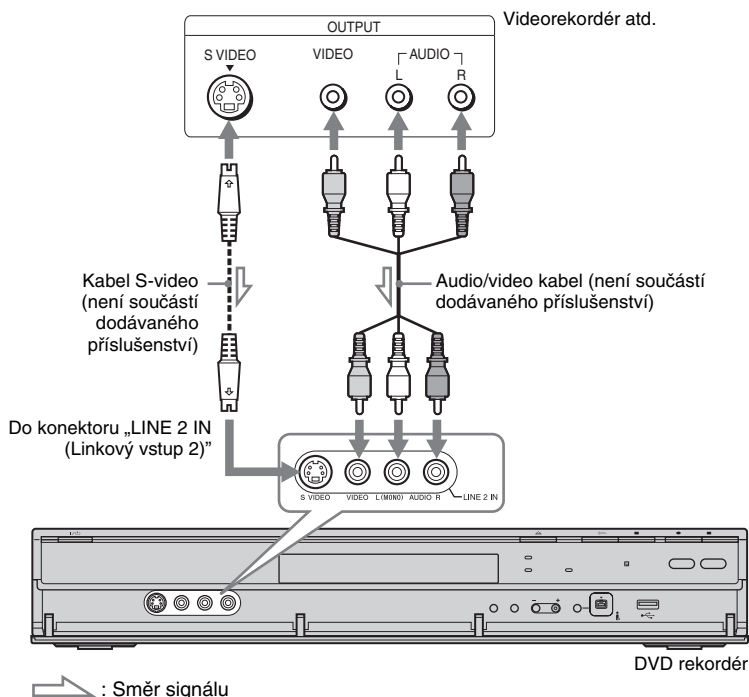


- Funkce SMARTLINK nejsou dostupné pro zařízení, připojená prostřednictvím konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)” na DVD rekordéru.

- Budete-li chtít zaznamenávat z tohoto DVD rekordéru na videorekordér, nepřepínejte vstupní zdroj na televizoru stisknutím tlačítka TV/DVD na dálkovém ovladači.
- Pokud odpojíte síťový kabel rekordéru ze zásuvky, nebudete moci sledovat signál z připojeného videorekordéru.

Připojení ke konektorům „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)” na předním panelu

Další videorekordér nebo podobné záznamové zařízení připojte ke konektorům „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)” na tomto rekordéru. Pokud je zařízení vybaveno konektorem S-video, můžete místo audio/video kabelu použít kabel S-video.



Tip

Má-li připojené zařízení výstup pouze monofonního zvuku, připojte na přední části rekordéru pouze vstupní konektory „L (MONO)” a „VIDEO”. Nepřipojujte vstupní konektor „R”.

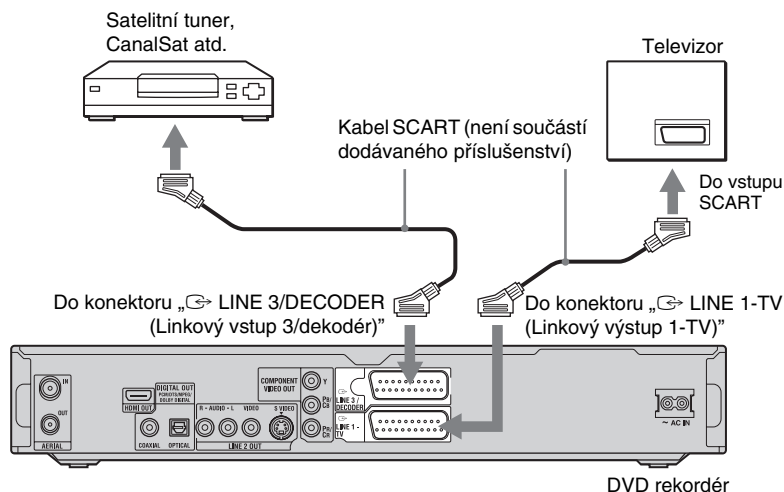
Poznámky

- Pokud pro připojení použijete kabel S-video, nepřipojujte žádný kabel do konektoru „LINE IN (VIDEO) (Linkový vstup)”.
- Nepropojujte výstupní konektor tohoto rekordéru se vstupními konektory jiného zařízení, pokud je výstupní konektor tohoto zařízení propojen se vstupním konektorem tohoto rekordéru. Mohlo by dojít ke vzniku šumu (zpětná vazba).
- Rekordér a televizor nepropojujte různými typy video kabelů současně.

Připojení k satelitnímu nebo digitálnímu tuneru

Satelitní nebo digitální tuner připojte ke konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)” na tomto rekordéru. Před zapojováním tuneru odpojte síťový kabel rekordéru ze zásuvky.

Pro použití funkce „Synchro-Rec (Synchronizovaný záznam)” - viz níže. Při tomto zapojení **NENASTAVUJTE** „Line3 Input (Linkový vstup 3)” v položce „Scart Setting (Nastavení konektoru Scart)” v nabídce „Video (Obraz)” na hodnotu „Decoder (Dekodér)”.



Pokud je satelitní tuner vybaven výstupem signálů RGB

Tento rekordér přijímá signály RGB. Pokud je satelitní tuner vybaven výstupem signálů RGB, zapojte konektor TV SCART na satelitním tuneru ke konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)” a nastavte „Line3 Input (Linkový vstup 3)” v položce „Scart Setting” (Nastavení konektoru Scart)” v nabídce „Video (Obraz)” na hodnotu „Video/RGB” (strana 111). Mějte na paměti, že toto zapojení a nastavení vyřadí z činnosti funkci SMARTLINK. Budete-li chtít používat funkci SMARTLINK s kompatibilním set top boxem, viz návod k obsluze dodaný společně se set top boxem.

Budete-li chtít používat funkci „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”

Toto zapojení je nezbytné pro použití funkce synchronizovaného záznamu. Viz „Záznam z připojeného zařízení pomocí časovače - „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”” na straně 55.

„Line3 Input (Linkový vstup 3)” v položce „Scart Setting” (Nastavení konektoru Scart)” v nabídce „Video (Obraz)” (strana 111) nastavte v souladu se specifikacemi vašeho satelitního tuneru. Viz návod k obsluze vašeho satelitního tuneru, kde najdete více informací.

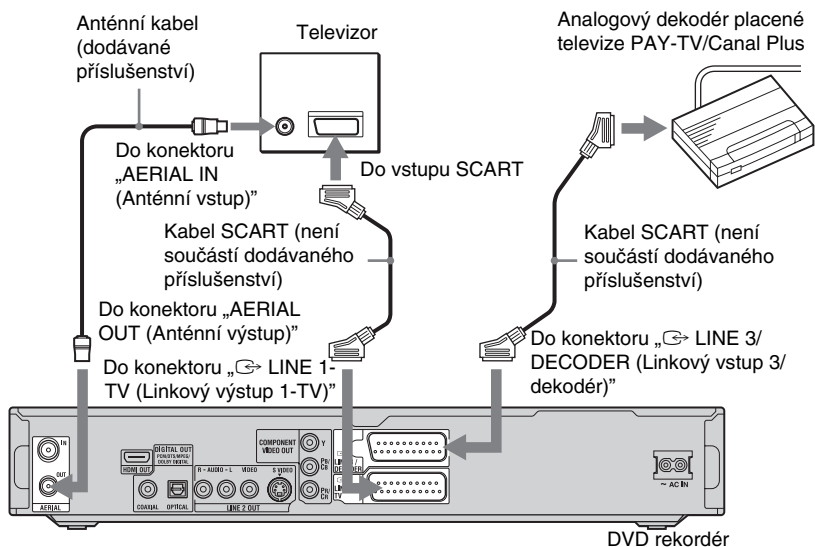
⚡ Poznámky

- Synchronizovaný záznam u některých tunerů nepracuje. Podrobnosti, týkající se ovládání tuneru, najdete v příslušném návodu k obsluze.
- Pokud odpojíte síťový napájecí kabel rekordéru ze zásuvky, nebudete moci sledovat signál z připojeného tuneru.

Připojení analogového dekodéru placené televize PAY-TV/Canal Plus

Programy placené televize PAY-TV/Canal Plus můžete sledovat nebo zaznamenávat, pokud připojíte k rekordéru příslušný dekodér (není součástí dodávaného příslušenství). Před zapojováním dekodéru odpojte síťový kabel rekordéru ze zásuvky. Mějte na paměti, že pokud ve výše uvedeném kroku 5 v části „Nastavení programových pozic (kanálů) analogové placené televize PAY-TV/Canal Plus“ (strana 29) nastavíte položku „Line3 Input (Linkový vstup 3)“ na hodnotu „Decoder (Dekodér)“, nebudete moci zvolit položku „L3“, protože linka 3 se stane linkou vyhrazenou pro dekodér.

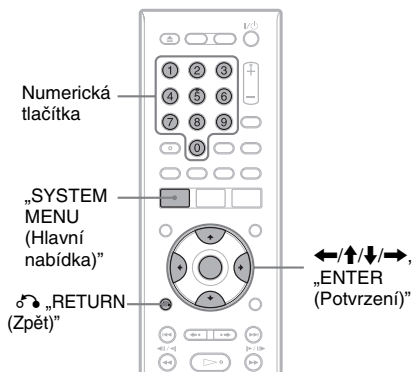
Zapojení dekodéru



Nastavení programových pozic (kanálů) analogové placené televize PAY-TV/Canal Plus

Abyste mohli sledovat nebo zaznamenávat analogové programy placené televize PAY-TV/Canal Plus, nastavte pomocí nabídky na obrazovce rekordér tak, aby mohl přijímat programové pozice.

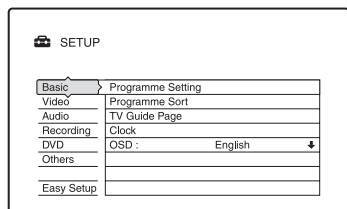
Abby byly kanály nastaveny správně, proveďte všechny níže uvedené kroky.



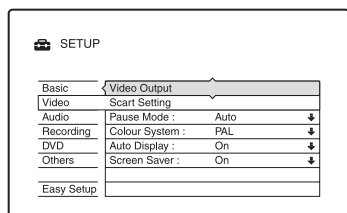
1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.

Zobrazí se hlavní nabídka.

2 Vyberte „SETUP (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



3 Vyberte „Video” a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



4 Vyberte „Scart Setting (Nastavení konektoru Scart)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Video - Scart Setting		
Line1 Output	Line3 Input	Line3 Output
Video	Video/RGB	Video
Video	Video/RGB	S Video
Video	Decoder	Video
S Video	S Video	Video
S Video	S Video	S Video
RGB	Video/RGB	Video
RGB	Video/RGB	S Video
RGB	Decoder	Video

5 Stiskněte tlačítko ⬆/⬇ pro volbu „Video” nebo „RGB” pro možnost „Line1 Output (Linkový výstup 1)”, „Decoder (Dekodér)” pro možnost „Line3 Input (Linkový vstup 3)” a „Video” pro možnost „Line3 Output (Linkový výstup 3)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zobrazí se opět nabídka Video „(Obraz)”.

6 Stiskněte tlačítko ⬆ RETURN (Zpět) pro návrat kurzoru do levého sloupce.

7 Vyberte položku „Basic (Základní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.


SETUP	
Basic	Programme Setting
Video	Programme Sort
Audio	TV Guide Page
Recording	Clock
DVD	OSD : English
Others	
Easy Setup	

8 Vyberte „Programme Setting (Nastavení programu)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Basic - Programme Setting						
Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT	
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM	On
2	DK	S1	CDE	On	Standard	On
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM	On

- 9** Stiskněte tlačítko **↑/↓** pro výběr požadované programové pozice (kanálu) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.


Basic - Programme Setting



Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM On --

- 10** Pomocí **←/→** vyberte položku „System (Systém)”.

Basic - Programme Setting




Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM On --

- 11** Stiskněte tlačítko **↑/↓** pro volbu dostupného televizního systému „BG”, „DK”, „I” nebo „L”.
Pro příjem vysílání ve Francii vyberte možnost „L”.

- 12** Pomocí **←/→** vyberte položku „Channel (Kanál)”.

Basic - Programme Setting




Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM On --

- 13** Vyberte programovou pozici (kanál) analogové placené televize PAY-TV/ Canal Plus pomocí tlačítek **↑/↓** nebo numerických tlačítek.

- 14** Pomocí **←/→** vyberte položku „PAY-TV/CANAL+”.


Basic - Programme Setting



Prog	System	Channel Name	PAY-TV/ CANAL+	Audio	AFT
1	BG	C1	AAB	Off	NICAM On --
2	DK	S1	CDE	On	Standard On --
3	BG	C5	FGH	Off	NICAM On --

- 15** Pomocí **↑/↓** vyberte hodnotu „On (Zapnuto)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

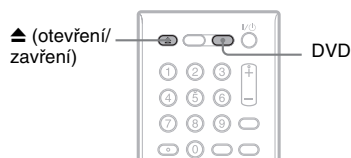
Návrat k předchozímu kroku

Stiskněte tlačítko „ RETURN (Zpět)”.

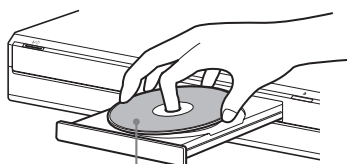
Poznámka

Pokud odpojíte síťový kabel rekordéru ze zásuvky, nebudete moci sledovat signál z připojeného dekodéru.

1. Vložení disku



- 1 Stiskněte tlačítko DVD.
- 2 Stiskněte ▲ (otevření/zavření) a položte disk do přihrádky pro disk.



Záznamová/přehrávaná strana musí být obrácena dolů.

- 3 Stiskněte tlačítko ▲ (otevření/zavření) pro uzavření přihrádky pro disk.

Počkejte, dokud z displeje na předním panelu nezmizí nápis „LOAD (Načítání)“.

Nepoužité disky DVD se automaticky naformátují.

- Pro disky DVD-RW

Disky DVD-RW jsou formátovány v záznamovém formátu (režim VR nebo režim Video) nastaveném položkou „Format DVD-RW (Formátování DVD-RW)“ v nabídce „DVD“.

- Pro disky DVD-R

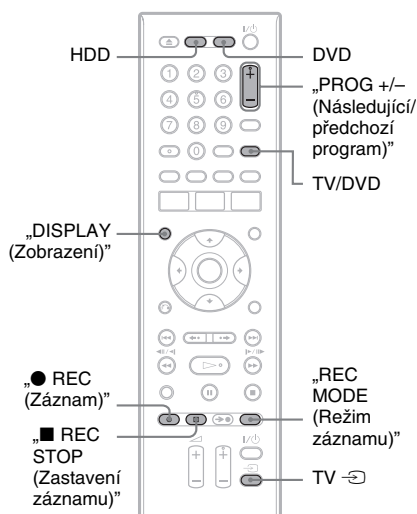
Disky DVD-R se automaticky naformátují v režimu Video. Pro naformátování nepoužitého disku DVD-R v režimu VR naformátujte disk pomocí displeje „Disc Information (Informace o disku)“ (strana 43), a to **ještě před** uskutečněním záznamu.

Pokud je na disk možno na tomto rekordéru nahrávat, můžete disk ručně přeformátovat, abyste si vytvořili prázdný disk (strana 43).

2. Záznam programu

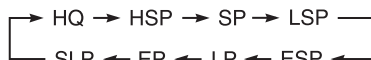


Tato část popisuje základní ovládání pro záznam aktuálního televizního programu na pevný disk (HDD) nebo na disk (DVD). Vysvětlení, jak provést záznam s časovačem, viz strana 45.



- 1 Stiskněte tlačítko HDD nebo DVD. Při záznamu na DVD vložte do rekordéru zapisovatelný disk DVD.
- 2 Stiskněte tlačítko „PROG +/- (Následující/předchozí program)“ pro volbu programové pozice nebo vstupního zdroje, z něhož chcete zaznamenávat.
- 3 Opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)“ pro volbu režimu záznamu.

Po každém stisknutí tlačítka se displej na obrazovce televizoru změní tak, jak je uvedeno dále:



Další podrobnosti o režimu záznamu - viz strana 45.

4 Stiskněte tlačítko „● REC (Záznam)”.

Spustí se záznam.



Záznam se automaticky zastaví po 8 hodinách souvislého záznamu nebo pokud je pevný disk (HDD) nebo disk DVD plný.

Zastavení záznamu

Stiskněte tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)”.

Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

Sledování jiného televizního programu v průběhu záznamu

Pokud máte svůj televizor připojen ke konektoru „ LINE 1 TV (Linkový výstup 1-TV)”, nastavte televizor na TV vstup tlačítkem TV/DVD a zvolte program, který hodláte sledovat. Pokud máte televizor připojen ke konektorům „LINE 2 OUT (Linkový výstup 2)” nebo „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)”, nastavte televizor na TV vstup tlačítkem TV  (strana 20).

„TV Direct Rec. (Přímý záznam z televizoru)”

Pokud používáte připojení SMARTLINK a položka „TV Direct Rec. (Přímý záznam z televizoru)” je nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)”, můžete snadno zaznamenávat obraz zobrazený na obrazovce televizoru (strana 117).

Pokud je televizor a rekordér zapnutý, stiskněte tlačítko „● REC (Záznam)”.

Rekordér se automaticky zapne a začne nahrávat program, který sledujete na televizoru.

Poznámka

Pokud se na displeji na předním panelu zobrazí indikace „TV”, není možno televizor vypnout ani změnit programovou pozici v průběhu funkce „TV Direct Rec. (Přímý záznam z televizoru)”. Pro vypnutí funkce nastavte položku „TV Direct Rec. (Přímý záznam z televizoru)” v nabídce „Recording (Záznam)” na hodnotu „Off (Vypnuto)” (strana 117).

Poznámka k funkci teletextu

Někteří provozovatelé televizního vysílání poskytují teletextové služby* zahrnující kompletní informace o televizních programech a jejich další data (titul, datum, programová pozice, doba zahájení záznamu atd.), která se ukládají každý den. Při záznamu programu rekordér automaticky převezme název programu ze stránek teletextu a uloží jej jako název titulu. Další podrobnosti viz „Automatické označování titulu programu - „TV Guide Page (TV průvodce)”” na straně 106.

Mějte na paměti, že teletextové informace se nebudou zobrazovat na obrazovce vašeho televizoru. Budete-li chtít sledovat teletextové informace na obrazovce svého televizoru, stiskněte tlačítko TV/DVD na dálkovém ovladači pro přepnutí vstupního zdroje na televizor (strana 20).

* Není dostupné v některých oblastech.

Poznámky

- Po stisknutí tlačítka „● REC (Záznam)” může chvíli trvat, než se spustí záznam.
- Režim záznamu nelze během záznamu změnit.
- Dojde-li k výpadku síťového napájení, může se právě zaznamenávaný program smazat.
- Není možno sledovat program placené televize PAY-TV/Canal Plus, pokud právě zaznamenáváte jiný program placené televize PAY-TV/Canal Plus.
- Budete-li chtít používat funkci „TV Direct Rec (Přímý záznam z televizoru)”, musíte nejprve správně nastavit hodiny rekordéru.

Zobrazení stavu disku v průběhu záznamu

Můžete si zobrazit informace o záznamu, jako je například doba záznamu nebo typ disku.

V průběhu záznamu stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)”.

Zobrazí se informace o záznamu.



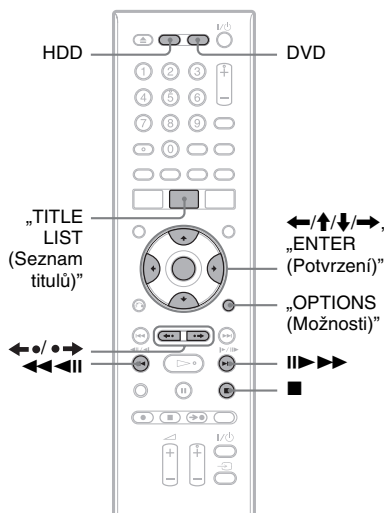
- 1** Typ disku/formát
- 2** Stav záznamu
- 3** Režim záznamu
- 4** Doba záznamu

Stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)” pro vypnutí displeje.

3. Přehrávání zaznamenaného programu - „Title List (Seznam titulů)”



Pro přehrávání zaznamenaného titulu jej zvolte v seznamu titulů.



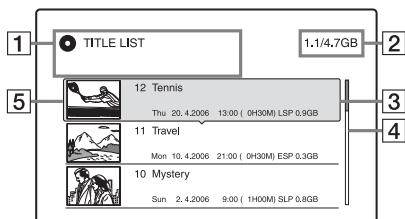
1 Stiskněte tlačítko HDD nebo DVD.

Pokud zvolíte DVD, vložte disk DVD (viz „1. Vložení disku” na straně 31). Přehrávání se spustí automaticky podle typu disku.

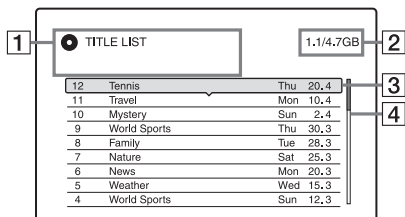
2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

Pro zobrazení rozšířeného seznamu titulů stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Display List (Zobrazení seznamu)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Seznam titulů s miniaturami obrazu
(Například: DVD+RW)



Rozšířený seznam titulů



1 Typ disku:

Zobrazení typu média, pevný disk (HDD) nebo DVD.

Zobrazení rovněž typu titulu.

- „ORIGINAL (Původní)“, „PLAYLIST (Seznam stop)“, „Music (Hudba)“ a „Photos (Fotografie)“ pro tituly na HDD
- „ORIGINAL (Původní)“, „PLAYLIST (Seznam stop)“ pro tituly na DVD-RW/ DVD-R (režim VR)
- „Music (Hudba)“, „Photos (Fotografie)“ pro tituly na DATA DVD/DATA CD

2 Kapacita disku (zbyvajících/celková (237 GB pro video data, 13 GB pro MP3/JPEG data na HDD)).

3 Informace o titulu:

Zobrazuje se číslo titulu, název titulu a datum pořízení záznamu. Velikost titulu je zobrazena v náhledovém seznamu titulů.

● (červená): Indikuje, že titul je právě zaznamenáván.

Ⓢ: Indikuje, že titul je právě kopírován.

Ⓒ: Indikuje chráněný titul.

„NEW (Nový)“: Indikuje, že je titul nově zaznamenáván (nikoli přehráván) (pouze pevný disk (HDD)).

COPY: Indikuje titul s ochranou signálu „Copy-Once (Jedno zkopírování)“ (pouze pevný disk (HDD) (strana 82)).

FM: Indikuje, že je titul vytvořen pomocí funkce „Photomovie (Filmová prezentace)“ (pouze pevný disk (HDD) (strana 101)).

NEW: Indikuje, že je titul nově vytvořen pomocí funkce „Photomovie (Filmová prezentace)“ (není přehráván) (pouze pevný disk (HDD) (strana 101)).

Auto: Indikuje, že je titul vytvořen pomocí funkce „Auto Photomovie (Automatická filmová prezentace)“ (pouze pevný disk (HDD) (strana 102)).

4 Posuvná lišta:

Zobrazí se, pokud se všechny tituly nevejdou do seznamu. Pro zobrazení skrytých titulů stiskněte tlačítko **↑/↓**.

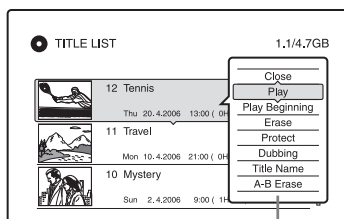
5 Miniatura titulu:

Pro každý titul je zobrazen statický snímek.

3 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

Vedlejší nabídka zobrazuje pouze možnosti platné pro zvolenou položku. Zobrazené možnosti se různí v závislosti na modelu, situaci a typu disku.



Vedlejší nabídka

4 Vyberte možnost „Play (Přehrávání)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Přehrávání se spustí od zvoleného titulu.

Zastavení přehrávání

Stiskněte tlačítko **■** (zastavení).

Posunování zobrazeného seznamu po stránkách (Stránkový režim)

Stiskněte ◀●/●▶, zatímco je zobrazený seznam. Po každém stisknutí ◀●/●▶ se celý seznam titulů změní na následující/předchozí stránku titulů.

Poznámka k seznamu titulů pro HDD (pevný disk)/DVD-RW/DVD-R (režim VR)

Seznam titulů můžete přepínat pro zobrazení titulů „Original (Původní)” nebo „Playlist (Seznam stop)”.

Během doby, kdy je zobrazena nabídka „Title List (Seznam titulů)”, stiskněte tlačítko ◀/➡.

Změna pořadí titulů - „Sort (Třídění)”

Při zobrazení nabídky „Title List (Seznam titulů)” stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Sort Titles (Třídění titulů)”. Stiskněte tlačítko ↑/↓ pro volbu položky a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pořadí	Seříděno
„By Date (Podle data)”	V pořadí, ve kterém byly tituly pořízeny. Titul, který byl pořízen naposledy, je v seznamu úplně nahoře.
„By Title (Podle titulu)”	V abecedním pořadí.
„By Number (Podle čísla)”	V pořadí podle čísla zaznamenaného titulu.
„Unseen Title (Dosud neshlednutý titul)” (pouze HDD)	V pořadí, ve kterém byly tituly pořízeny. Titul, který byl zaznamenán naposledy a nebyl dosud přehrán, je v seznamu zobrazen nahoře. Tituly v seznamu (playlist) nejsou zobrazeny.

Změna obrázku miniatury titulu (HDD/DVD-RW/DVD-R pouze v režimu VR)

Pro obrázek miniatury zobrazený v nabídce „Title List (Seznam titulů)” si můžete zvolit svou oblíbenou scénu.

- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
V případě potřeby stiskněte tlačítko ◀/➡ pro přepnutí seznamů titulů.
- 2 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se vedlejší nabídka.

- 3 Vyberte možnost „Set Thumbnail (Nastavení miniatury)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se displej pro nastavení bodu miniatury a spustí se přehrávání titulu.
- 4 Při sledování přehrávaného obrazu stiskněte tlačítko ◀◀/▶▶ pro volbu scény, kterou chcete nastavit jako obrázek miniatury a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Přehrávání se pozastaví.
- 5 Pokud je scéna správná, stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Pokud je scéna nesprávná, stiskněte tlačítko ◀◀/▶▶ pro volbu scény, kterou chcete nastavit jako obrázek miniatury a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se vyžádání potvrzení.
• Pro změnu miniatury stiskněte tlačítko ↑.
- 6 Zvolte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Scéna je nastavena jako obrázek miniatury pro titul.

Vypnutí seznamu titulů

Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

🔧 Tipy

- Po ukončení záznamu je jako obrázek miniatury automaticky nastavena první scéna záznamu (titulu).
- Můžete zvolit „TITLE LIST (Seznam titulů)” v hlavní nabídce.

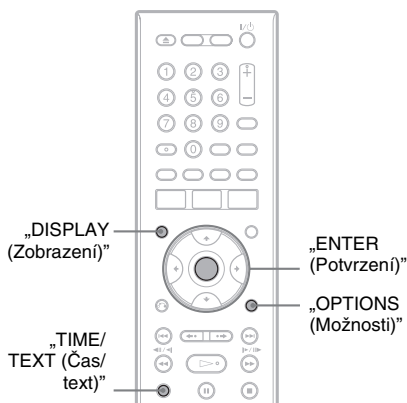
📌 Poznámky

- Názyv titulů se nemusí zobrazit u disků DVD vytvořených na jiných DVD rekordérech.
- Může trvat několik sekund, než se obrázky miniatur zobrazí.
- Po ukončení editace se obrázek miniatury může změnit na první scénu záznamu (titulu).
- Po kopírování se obrázky miniatur titulu nastavené při zdrojovém záznamu zruší.

4. Zobrazení doby přehrávání/zbývajících doby a informací o přehrávání

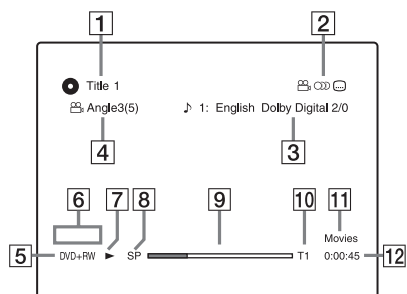


Rekordér umožňuje zobrazování doby přehrávání a zbývajících doby aktuálního titulu, kapitoly, skladby nebo disku. Kromě toho si můžete ověřit název disku zaznamenaný na disku DVD/CD.



Stiskněte tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)”.

Displeje se liší v závislosti na typu disku a stavu přehrávání.

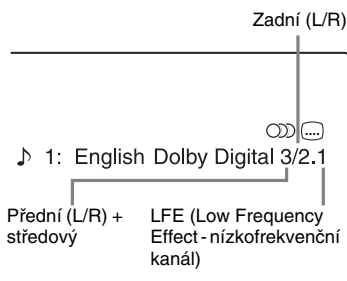


- 1** Číslo titulu/název (Zobrazuje buď číslo skladby, název skladby, číslo scény nebo název souboru pro disky CD, VIDEO CD, DATA DVD nebo DATA CD.)

- 2** Dostupné funkce pro disky DVD VIDEO (úhel záběru/ audio/ titulky atd.) nebo data přehrávání pro DATA DVD a DATA CD

- 3** Aktuálně zvolená funkce nebo nastavení zvuku (zobrazí se pouze dočasně)

Příklad: Dolby Digital 5.1 kanálů



- 4** Aktuálně zvolený úhel záběru
5 Typ disku ^{*1}/formát (strana 9)
6 Typ titulu (zobrazí se pouze pro seznamy stop (playlisty))
7 Režim přehrávání
8 Režim záznamu (strana 45)
9 Stavový pruh přehrávání ^{*2}
10 Číslo titulu (číslo kapitoly ^{*3}) (strana 66)
 (Zobrazuje buď číslo skladby, číslo scény, číslo alba ^{*3} nebo číslo souboru pro disky CD, VIDEO CD, DATA DVD nebo DATA CD.)

- 11** U disků DATA DVD nebo DATA CD se zobrazí název alba.

Pro disky CD s CD textem stiskněte tlačítko „TIME/TEXT (Čas/text)”.

- 12** Doba přehrávání (zbývajících doby ^{*3})

^{*1} Disky Super VIDEO CD se indikují jako „SVCD”, disky DATA CD se indikují jako „CD” a disky DATA DVD se indikují jako „DVD”.

^{*2} U disků VIDEO CD, DATA DVD a DATA CD se indikace neobjevuje.

^{*3} Zobrazí se po opakovaném stisknutí tlačítka „TIME/TEXT (Čas/text)”.

💡 Tipy

- Pokud je položka „DTS“ v nabídce „Audio Connection (Připojení audio signálu)“ nastavena na hodnotu „Off (Vypnuto)“, možnost volby formátu DTS se nezobrazí, ani když je na disku uložen záznam ve formátu DTS (strana 113).
- Pokud je položka „Auto Display (Automatické zobrazení)“ nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)“ (výchozí) v nabídce „Video (Obraz)“ (strana 112), informace se při obsluze rekordéru automaticky zobrazují na obrazovce.

⚡ Poznámka

Doba přehrávání některých audio skladeb MP3 se nemusí zobrazit správně.

Zobrazení doby přehrávání/ zbývající doby

Časové informace a informace o přehrávání můžete sledovat také na displeji na předním panelu.

Opakovaně stiskněte tlačítko „TIME/TEXT (Čas/text)“.

Displeje se liší v závislosti na typu disku a stavu přehrávání.

Příklad: Při přehrávání disku DVD

Doba přehrávání a číslo aktuálního titulu

T 1 1:03:24



Zbývající doba aktuálního titulu

T - 1:15:36



Doba přehrávání a číslo aktuální kapitoly

C 2 0:22:30



Zbývá doba přehrávání kapitoly

C - 0:13:20

Příklad: Při přehrávání disku VIDEO CD

Doba přehrávání a číslo aktuální scény
nebo stopy

3 2:15

Příklad: Při přehrávání disku CD

Doba přehrávání skladby a číslo aktuální skladby/
indexu



Zbývající doba aktuální skladby



Doba přehrávání disku



Zbývající doba disku



CD text (pokud je dostupný)

Příklad: Při přehrávání audio skladby MP3

Doba přehrávání a číslo aktuální skladby



Číslo aktuálního alba

Příklad: Při prohlížení obrázků JPEG

Číslo aktuálního souboru a celkový počet souborů
v aktuálním albu



Číslo aktuálního alba a celkový počet alb

Příklad: Při přehrávání video souboru DivX

Číslo aktuálního souboru a doba přehrávání
aktuálního souboru



Číslo aktuálního alba

⚡ Poznámky

- Rekordér umožňuje zobrazení pouze první úrovně textu na disku CD, jako je například název disku.
- Doba přehrávání některých audio skladeb MP3 se nemusí zobrazit správně.

Zobrazení zbývajících kapacity na disku

Kontrolu zbývajících kapacity na disku je možno provést v položce „Disc Information (Informace o disku)”.

1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku” na straně 31.

2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Disc Information (Informace o disku)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se položka „Disc Information (Informace o disku)”. Dostupná nastavení se různí v závislosti na typu disku.

Příklad: Pokud je vložen disk DVD+RW.

Disc Information	
Media	DVD+RW
Disc Name	
Date	13, 10, 2006 - 28, 10, 2006
Titles	3
Remainder	HQ : 0H30M HSP:0H45M SP : 1H00M LSP: 1H15M ESP: 1H30M LP : 2H00M EP : 3H00M SLP: 4H00M 2,3/4,7GB

„Remainder (Zbývajících)” (přibližně)

- Zbývajících doba záznamu v jednotlivých režimech záznamu
- Pruh indikující kapacitu disku
- Zbývajících kapacita na disku/celková kapacita na disku

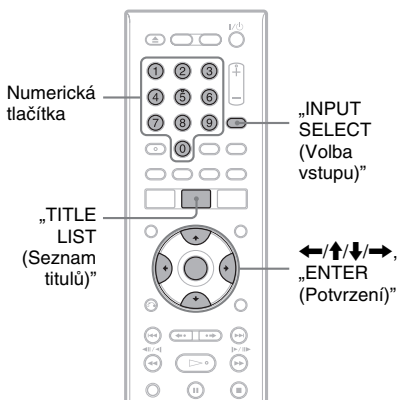
Tipy

- Pro zvětšení prostoru na disku - viz „Zpřístupnění místa na disku” (strana 72).
- V položce „Disc Information (Informace o disku)” můžete zkontrolovat celkový počet a velikost obrázků ve formátu JPEG/audio skladeb ve formátu MP3 uložených na HDD.

5. Změna názvu zaznamenaného programu



Zadáním znaků můžete označit disk DVD, titul nebo program. Pro název titulu nebo disku můžete zadat až 64 znaků, avšak skutečný počet znaků zobrazený v nabídkách, jako je například „Title List (Seznam titulů)”, se může měnit. V dalších krocích je vysvětleno, jak změnit název zaznamenaného programu.



1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

2 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

3 Vyberte položku „Title Name (Název titulu)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se displej pro zadání znaků.

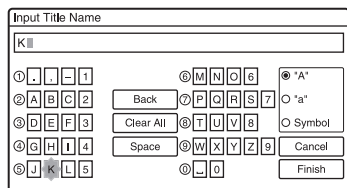
4 Stiskněte tlačítko ←/↑/↓/→ pro posunutí kurzoru do pravé části obrazovky a zvolte „A” (velká písmena), „a” (malá písmena) nebo „Symbol” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se znaky zvoleného typu.

5 Stiskněte tlačítko **←/↑/↓/→** pro volbu znaku, který chcete zadat a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zvolený znak se zobrazí v horní části displeje.

Příklad: Zadání názvu titulu



Typ znaků se bude měnit v souladu s jazykem zvoleným v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)”. Některé jazyky umožňují zadávání akcentovaných znaků.

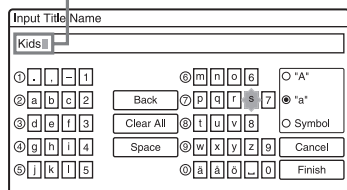
Pro zadání písmena se znakem akcentu zvolte akcent a potom písmeno.

Příklad: Zvolte „`” a pak „a” pro zadání „à”.

Pro vložení mezery zvolte „Space (Mezera)”.

6 Zopakujte kroky 4 a 5 pro zadání zbývajících znaků.

Vstupní řádek



Pro smazání znaku posuňte kurzor vpravo od znaku na vstupním řádku.

Zvolte možnost „Back (Zpět)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pro vložení znaku posuňte kurzor vpravo od místa, kam chcete vložit znak. Zvolte znak a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pro smazání všech znaků zvolte možnost „Clear All (Smazat vše)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

7 Zvolte možnost „Finish (Dokončit)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pro zrušení nastavení zvolte „Cancel (Zrušit)”.

Použití numerických tlačítek

Pro zadávání znaků můžete rovněž používat numerická tlačítka. Viz číslo vedle jednotlivých řádků s písmeny na obrazovce televizoru.

1 Ve výše uvedeném kroku 5 opakovaně stiskněte numerické tlačítko pro volbu znaku.

Příklad:

Stiskněte jedenkrát tlačítko 3 pro zadání písmene „D”.

Stiskněte třikrát tlačítko 3 pro zadání písmene „F”.

2 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)” a zvolte následující znak.

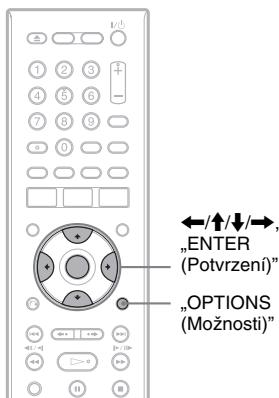
3 Zvolte možnost „Finish (Dokončit)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Tip

Přepínat mezi „A” (velká písmena), „a” (malá písmena) nebo „Symbol” můžete stisknutím tlačítka „INPUT SELECT (Volba vstupu)”.

6. Označení a ochrana disku

Pomocí displeje „Disc Information (Informace o disku)“ můžete spouštět možnosti, které platí pro celý disk.



Označení disku



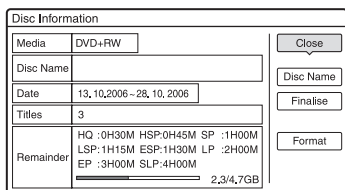
1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku“ na straně 31.

2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“ pro volbu položky „Disc Information (Informace o disku)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se displej „Disc Information (Informace o disku)“. Dostupná nastavení se různí v závislosti na typu disku.

Příklad: Když je vložený disk DVD+RW.



3 Zvolte položku „Disc Name (Název disku)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zadejte název disku na displeji „Input Disc Name (Zadání názvu disku)“ (strana 38).

Poznámka

Jako název disku DVD můžete zadat řetězec až 64 znaků. Název disku se nemusí zobrazit, pokud budete disk přehrávat na jiném DVD zařízení.

Ochrana disku



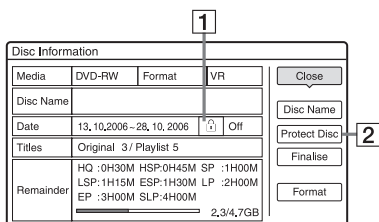
1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku“ na straně 31.

2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“ pro volbu položky „Disc Information (Informace o disku)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se displej „Disc Information (Informace o disku)“. Dostupná nastavení se různí v závislosti na typu disku.

Příklad: Pokud je vložen disk typu DVD-RW (režim VR).



1 „On/Off (Zapnuto/vypnuto)“: Indikuje, zda je nastavena ochrana disku (pouze disky DVD-RW/ DVD-R v režimu VR).

2 „Protect Disc (Ochrana disku)“

3 Zvolte položku „Protect Disc (Ochrana disku)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

4 Zvolte možnost „Protect (Ochrana)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Pro zrušení ochrany

V kroku 4 zvolte položku „Unprotected (Nechráněno)”.

Tip

Ochranu je možno nastavit pro jednotlivé tituly (strana 72).

7. Přehrávání disku na jiném DVD zařízení (uzavření)

+RW **-RWVR** **-RW_{Video}** **+R** **-RVR**
-R_{Video}

Uzavření disku je nezbytný krok, pokud budete chtít přehrávat disky zaznamenané na tomto rekordéru na jiném DVD zařízení. Při uzavření disku DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R (režim Video) se automaticky vytvoří nabídka disku DVD, kterou je možno zobrazit na jiném DVD zařízení.

Před uzavřením zkontrolujte rozdíly mezi typy disků podle níže uvedené tabulky.

Rozdíly mezi typy disků

+RW

Disky jsou při vyjmutí z rekordéru automaticky uzavřeny. Je však možné, že budete muset disk uzavřít pro určité DVD zařízení, nebo pokud je doba záznamu krátká. Dokonce i po provedení uzavření budete moci na disk zaznamenávat nebo jej editovat.

-RWVR

Uzavření není nezbytné, budete-li disk přehrávat na zařízení, které je kompatibilní s formátem VR. I pokud je vaše druhé DVD zařízení kompatibilní s formátem VR, bude možná nutno disk uzavřít, zejména v případě, že je doba záznamu krátká. Dokonce i po provedení uzavření budete moci na disk zaznamenávat nebo jej editovat.

-RW_{Video}

Uzavření představuje nezbytný krok, pokud budete chtít přehrávat disky zaznamenané na tomto rekordéru na jiném zařízení. Po uzavření nebude možno na disk zaznamenávat ani jej editovat. Budete-li chtít na disk opět zaznamenávat, je třeba disk otevřít (strana 43) nebo znovu naformátovat (strana 43). Při novém naformátování disku však bude veškerý zaznamenaný obsah vymazán.

-RVR

Uzavření je nutné. Disk lze přehrávat pouze na zařízení, které podporuje disky DVD-R v režimu VR.

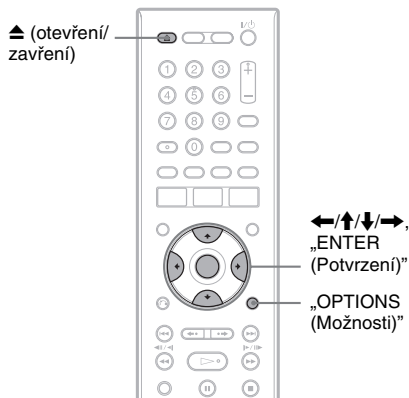
Po uzavření nelze pomocí tohoto rekordéru tento disk editovat nebo na něj zaznamenávat.

+R

-RVideo

Uzavření představuje nezbytný krok, pokud budete chtít přehrávat disky zaznamenané na tomto rekordéru na jiném zařízení.

Po uzavření nebude možno na disk zaznamenávat ani jej editovat.



Uzavření disku pomocí tlačítka ▲ (otevření/zavření)

1 Proveďte záznam.

Viz „2. Záznam programu” na straně 31.

2 Stiskněte tlačítko ▲ (otevření/zavření).

Na displeji se zobrazí přibližná doba potřebná pro uzavření a žádost o potvrzení.

U disků DVD+RW spustí rekordér uzavírání disku automaticky. Po uzavření se disk automaticky vysune.

3 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Rekordér zahájí uzavírání disku.

Po uzavření se disk automaticky vysune.

Uzavření disku pomocí displeje „Disc Information (Informace o disku)”

1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku” na straně 31.

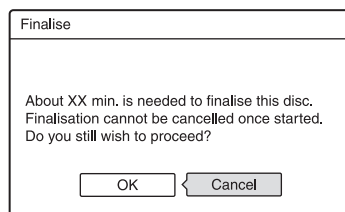
2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Disc Information (Informace o disku)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se displej „Disc Information (Informace o disku)”.

3 Zvolte položku „Finalise (Uzavření)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Na displeji se zobrazí přibližná doba potřebná pro uzavření a žádost o potvrzení.

(Příklad: DVD+RW)



4 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Rekordér zahájí uzavírání disku.

Tip

Je možno zkontrolovat, zda byl disk uzavřen nebo nikoli. Pokud ve výše uvedeném kroku 3 není možno zvolit možnost „Finalise (Uzavření)”, byl disk již uzavřen.

Poznámky

- V závislosti na stavu disku, záznamu nebo DVD zařízení nemusí být možno tyto disky přehrát, i když byly uzavřeny.
- Rekordér nemusí být schopen disk uzavřít, pokud byl zaznamenán na jiném rekordéru.
- Při vložení neuzavřeného disku do jiného DVD zařízení může dojít k poškození zaznamenaného obsahu.

Zrušení uzavření disku

-RWVR **-RWVideo**

Pro disk DVD-RW (režim Video)

Disky DVD-RW (režim Video), které byly uzavřeny, aby nebylo možné pořizovat další záznam nebo editaci, mohou být otevřeny pro umožnění dalšího záznamu nebo editace.

Pro disk DVD-RW (režim VR)

Pokud nemůžete pořizovat záznam nebo editovat na disku DVD-RW (režim VR), který byl uzavřen na jiném DVD zařízení, zrušte uzavření disku.

Poznámka

Rekordér není schopen otevírat disky DVD-RW (režim Video), které byly uzavřeny na jiném rekordéru.

1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku“ na straně 31.

2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“ pro volbu položky „Disc Information (Informace o disku)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se displej „Disc Information (Informace o disku)“.

3 Zvolte položku „Unfinalise (Zrušení uzavření disku)“ a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

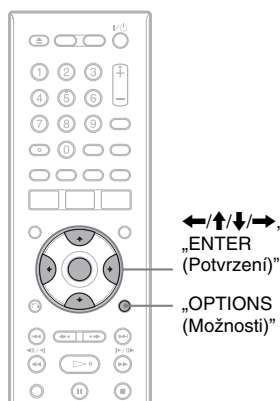
Rekordér zahájí otevírání disku.

Otevírání disku může trvat několik minut.

8. Opětovné naformátování disku

+RW **-RWVR** **-RWVideo**

Nové disky jsou formátovány automaticky po vložení. Pokud je to nutné, můžete ručně znovu formátovat disky DVD+RW nebo DVD-RW pro vytvoření prázdného disku. V případě DVD-RW můžete zvolit záznamový formát (režim VR nebo Video) podle potřeby (strana 71).



1 Vložte disk.

Viz „1. Vložení disku“ na straně 31.

2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“ pro volbu položky „Disc Information (Informace o disku)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Příklad: Pokud je vložen disk DVD+RW.

Disc Information	
Media	DVD+RW
Disc Name	
Date	13.10.2006 - 28.10.2006
Titles	3
Remainder	HQ :0H30M HSP:0H45M SP :1H00M LSP:1H15M ESP:1H30M LP :2H00M EP :3H00M SLP:4H00M
	2,3/4,7GB

Close

Disc Name

Finalise

Format

3 Vyberte položku „Format (Formátování)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

4 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

5 Vyberte možnost „Video (Obrázek)” nebo „Photo (Fotografie)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pokud vyberete možnost „Video (Obrázek)” a chcete naformátovat disky DVD-RW nebo prázdné disky DVD-R (režim Video), vyberte „VR” nebo „Video” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pokud chcete kopírovat obrázky ve formátu JPEG, vyberte možnost „Photo (Fotografie)”.

Veškerý obsah na disku bude vymazán.

Tipy

- Po přeformátování disku můžete změnit formát záznamu na discích DVD-RW, nebo opět zaznamenávat na disk DVD-RW (režim Video), který již byl uzavřen.
- Můžete naformátovat disky DATA DVD, aby bylo možné kopírovat obrázky ve formátu JPEG z HDD.

Poznámka

U tohoto modelu platí, že 1 GB (čtete „gigabajt”) je ekvivalentní 1 miliardě bajtů. Čím vyšší je toto číslo, tím větší je prostor na disku.

Před pořízením záznamu

Než začnete pořizovat záznam...

- Zkontrolujte, zda je na disku dostatek volného místa pro záznam (strana 38). U pevného disku (HDD) a disků DVD+RW a DVD-RW můžete uvolit diskový prostor smazáním titulů (strana 72).
- V případě potřeby nastavte kvalitu a velikost zaznamenávaného obrazu (strana 51).

Tip

Záznamy pomocí časovače se budou uskutečňovat bez ohledu na to, zda je rekordér zapnutý či nikoliv. Rekordér je možno vypnout, aniž byste ovlivnili záznam, a to i po spuštění záznamu.

Poznámka

Pro přehrávání zaznamenaného disku na jiném DVD zařízení jej uzavřete (strana 41).

Režim záznamu

Podobně jako u 3 standardních záznamových režimů videokazet si můžete stisknutím tlačítka „REC MODE (Režim záznamu)” zvolit požadovaný režim záznamu.

Režimy záznamu s vyšší kvalitou poskytují lepší obraz, avšak vzhledem k většímu objemu dat dojde ke zkrácení doby záznamu. A naopak, při režimech s nižší kvalitou se prodlužuje doba záznamu, avšak menší množství dat se projeví horší kvalitou obrazu.

Opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)” pro přepínání režimů záznamu.

Pro volbu režimu HQ+ nastavte možnost „HQ Setting” v položce „HDD Rec. Settings (Nastavení záznamu na pevný disk)” v nabídce „Recording (Záznam)” na hodnotu „HQ+” (strana 116). V režimu „HQ+” bude kvalita obrazu vyšší než kvalita HQ na pevném disku (HDD). Pověsimně si, že se na displeji na předním panelu a v nabídce na obrazovce zobrazí indikace HQ+ jako HQ.

Režim záznamu	Přibližná doba záznamu (hodin)	
	Pevný disk (HDD)	DVD*
HQ (vysoká kvalita)	32	
HQ	↑ 50	1
HSP	↑ 72	1 hodina 30 minut
SP (standardní režim)	96	2
LSP	↓ 120	2 hodiny 30 minut
ESP	↓ 144	3
LP	↓ 193	4
EP	↓ 291	6
SLP (dlouhohrající režim)	387	8

* Doba záznamu pro disky DVD+R DL (Double Layer) je následující:

HQ: 1 hodina 48 minut
 HSP: 2 hodiny 42 minut
 SP: 3 hodiny 37 minut
 LSP: 4 hodiny 31 minut
 ESP: 5 hodin 25 minut
 LP: 7 hodin 14 minut
 EP: 10 hodin 51 minut
 SLP: 14 hodin 28 minut

Poznámky

- Maximální souvislá doba záznamu pro jednotlivý titul je osm hodin.
- U níže uvedených situací může dojít k mírným nepřesnostem týkajících se doby záznamu:
 - Záznam programu se špatným příjmem nebo programu či video zdroje s nízkou kvalitou obrazu.
 - Záznam na disk, který již byl editován.
 - Budete-li chtít zaznamenávat pouze statický obraz nebo pouze zvuk.

Stereofonní záznam a dvojjazyčné programy

Tento rekordér automaticky přijímá a zaznamenává stereofonní a dvojjazyčné programy založené na systému ZWEITON nebo NICAM.

Na pevný disk (HDD) a disky DVD-RW (režim VR) nebo DVD-R (režim VR) je možno zaznamenat jak hlavní, tak i vedlejší zvukovou stopu. Při přehrávání disku můžete přepínat mezi hlavní a vedlejší zvukovou stopou. U pevného disku (HDD) můžete zvukovou stopu zvolit před záznamem. Zvolte „Main (Hlavní)“, „Sub (Vedlejší)“ nebo „Main+Sub (Hlavní a vedlejší)“ v možnosti „Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)“ v položce „HDD Rec. Settings (Nastavení záznamu na pevný disk)“ v nabídce „Recording (Záznam)“ (strana 116). Na disky DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R (režim Video) je možno v dané chvíli zaznamenávat pouze jednu zvukovou stopu (hlavní nebo vedlejší). Před zahájením záznamu zvolte zvukovou stopu pomocí nabídky „Setup (Nastavení)“. Nastavte možnost „Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)“ v položce „DVD Rec. Settings (Nastavení záznamu na DVD)“ v nabídce „Recording (Záznam)“ na hodnotu „Main (Hlavní)“ (výchozí) nebo „Sub (Vedlejší)“ (strana 116).

Systém ZWEITON (německý stereosystém)

Při příjmu stereofonního programu se objeví indikace „Stereo“.

Při příjmu programu ZWEITON se objeví indikace „Main (Hlavní)“, „Sub (Vedlejší)“ nebo „Main/Sub (Hlavní/vedlejší)“.

Systém NICAM

Při příjmu stereofonního nebo dvojjazyčného programu v systému NICAM se na displeji na předním panelu zobrazí indikace „NICAM“. Při záznamu programu v systému NICAM se ujistěte, že je možnost „Audio (Zvukový doprovod)“ v položce „Programme Setting (Nastavení programu)“ v nabídce „Basic (Základní nastavení)“ nastavena na hodnotu „NICAM“ (výchozí). Pokud zvuk není při poslechu vysílán v systému NICAM čistý, nastavte možnost „Audio (Zvukový doprovod)“ na hodnotu „Standard (Standardní)“ (viz „Nastavení programu“ na straně 103).











Tip

V průběhu záznamu dvojjazyčných programů můžete zvolit zvukový doprovod (hlavní nebo vedlejší) tlačítkem „AUDIO (Zvukový doprovod)“. Nebude to mít vliv na zaznamenávaný zvuk.

Obraz, který není možno zaznamenat

Obraz, opatřený ochranou proti kopírování, není možno na tomto rekordéru zaznamenávat.

Jakmile tento rekordér přijme signál ochrany proti kopírování, bude rekordér pokračovat v záznamu, bude se však zaznamenávat pouze prázdná obrazovka šedé barvy.

Kopírování řídicích signálů	Disky, na které je možno zaznamenávat
„Copy-Free (Volné kopírování)“	      
„Copy-Once (Jedno zkopírování)“	  (CPRM*)  (CPRM*)
„Copy-Never (Nikdy nekopírovat)“	„None (Žádné)“ (zaznamenává se prázdná obrazovka)

* Zaznamenaný disk je možno přehrávat pouze na zařízení, které je kompatibilní s CPRM (strana 9).

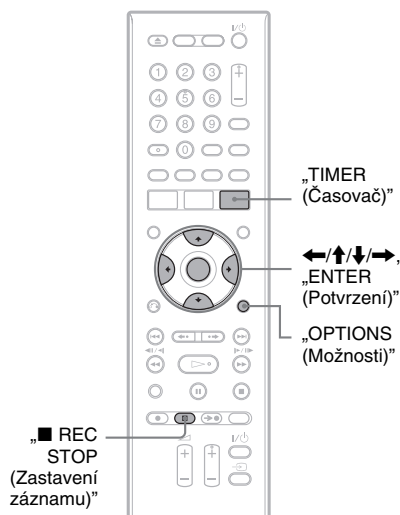
Záznam pomocí časovače (standardní metoda/system ShowView)

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo

Časovač můžete nastavit pro max. 40 programů (8 programů při použití funkce PDC/VPS) až na 30 dnů dopředu. Pro nastavení časovače jsou k dispozici dvě metody: standardní metoda a metoda prostřednictvím systému ShowView.

- Standardní metoda: Datum, čas a programovou pozici je třeba nastavit ručně.
- ShowView: Zadejte programovací číslo ShowView určené pro jednotlivé televizní programy (strana 50).

Ruční nastavení časovače (standardní metoda)



1 Stiskněte tlačítko „TIMER (Časovač)”.

2 Stiskněte tlačítko ↑/↓ pro volbu řádku „Day and Time (Den a čas)” nebo „Mode (Režim)”. Poté stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Vyberte položku pomocí ←/→ a proveďte nastavení pomocí ↑/↓. Poté stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Chcete-li provést další změny položek na jiných řádcích, vraťte se ke kroku 2. Lze nastavovat následující položky.

„Day and Time (Den a čas)”:

Nastavení data, doby spuštění a zastavení a výběr programové pozice nebo zdroje vstupního signálu.

Položka pro nastavení data se mění následovně:

„Today (Dnes)” ↔ ↔ „Sat 28.10.

(Sobota 28.10.)” (o 30 dnů později) ↔

„Sun (Neděle)” (každou neděli) ↔ ↔

„Sat (Sobota)” (každou sobotu) ↔

„Mon - Fri (Pondělí až pátek)” ↔

„Mon - Sat (Pondělí až sobota)” ↔

„Daily (Denně)” ↔ „Today (Dnes)”

„Mode (Režim)”:

Volba režimu záznamu (strana 45).

„Media (Médium)”:

Zvolte médium - pevný disk (HDD) nebo disk DVD.

„PDC/VPS”:

Nastavení funkce PDC/VPS.

„Poznámky k funkci PDC/VPS” níže.

„Extend Time (Prodloužení doby)”:

Nastavení doby po 10 minutách až do maximální hodnoty 60 minut (pokud probíhá záznam s časovačem). Pokud pomocí této funkce prodloužíte program nastavený pro nahrávání každý den nebo týden, bude k následným časům záznamů pomocí časovače přidána ručně nastavená doba prodloužení.

Mějte na paměti, že pokud je funkce „PDC/VPS” nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)”, není možno vybrat nastavení „Extend Time (Prodloužení doby)”.

- Pokud uděláte při zadávání chybu, zvolte položku a změňte nastavení.

4 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se displej „TIMER LIST (Seznam časovačů)” (strana 53). Na předním panelu se rozsvítí indikátor „TIMER REC (Záznam pomocí časovače)” a rekordér je připraven pro zahájení záznamu.

Na rozdíl od videorekordéru není třeba rekordér před zahájením záznamu s časovačem vypínat.

Zastavení záznamu v průběhu záznamu s časovačem

Stiskněte tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)”.

Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

Poznámky k funkci PDC/VPS

Signály PDC/VPS jsou u některých vysílacích systémů přenášeny společně s televizními programy. Tyto signály zajišťují, že záznam s časovačem bude uskutečněn, a to bez ohledu na případné časové posuny ve vysílání, dřívější začátek pořadu nebo přerušení ve vysílání.

◆ Jak používat funkci PDC/VPS

Nastavte položku „PDC/VPS” ve výše uvedeném kroku 3 na hodnotu „On (Zapnuto)”.

Jakmile tuto funkci zapnete, zahájí rekordér ještě před spuštěním záznamu s časovačem prohledávání kanálů. Pokud ve chvíli, kdy probíhá prohledávání kanálů, sledujete televizní vysílání, zobrazí se na obrazovce televizoru zpráva. Budete-li chtít sledovat televizní vysílání, přepněte tuner svého televizoru nebo vypněte funkci prohledávání kanálů PDC/VPS.

Mějte prosím na paměti, že pokud vypnete funkci prohledávání kanálů PDC/VPS, záznam s časovačem se nespustí.

◆ Pro dočasné vypnutí prohledávání kanálů funkcí PDC/VPS

Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” a zvolte položku „PDC/VPS Scan Off (Vypnutí prohledávání kanálů funkcí PDC/VPS)”.

Aby bylo zajištěno, že funkce PDC/VPS pracuje správně, vypněte před zahájením záznamu s časovačem tento rekordér. Tak se automaticky zapne funkce prohledávání kanálů PDC/VPS, přičemž však rekordér zůstane vypnutý.

„Rec. Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)”

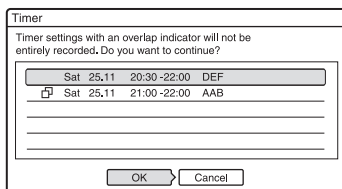
Pokud není na disku dostatek volného prostoru pro záznam, nastaví rekordér automaticky režim záznamu tak, aby bylo možno celý program zaznamenat do tohoto volného prostoru. Nastavte možnost „Rec. Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)” v položce „Timer Settings (Nastavení časovače)” v nabídce „Recording (Záznam)” na hodnotu „On (Zapnuto)” (strana 116).


„Auto Title Erase (Automatické smazání titulu)” (pouze pevný disk - HDD)

Pokud není k dispozici dostatek prostoru na disku pro záznam prostřednictvím časovače, smaže rekordér automaticky staré tituly uložené na pevném disku (HDD). Nejstarší přehraný titul bude smazán. Nastavte možnost „Auto Title Erase (Automatické smazání titulu)” v položce „Timer Settings (Nastavení časovače)” v nabídce „Recording (Záznam)” na hodnotu „On (Zapnuto)” (strana 117). Chráněné tituly nebudou smazány.

Pokud se nastavené časy časovače překrývají

Překrývající se časy časovače se zobrazují následovně:



Pro uložení nastavení tak, jak je zobrazeno, zvolte „OK”. Program, který má vedle značku  má nižší prioritu a nebude zaznamenán celý.

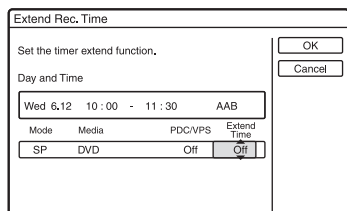
Pro zrušení nastavení s překrýváním zvolte „Cancel (Zrušení)“.

Potvrzení, změna nebo zrušení záznamu s časovačem

Viz „Kontrola/změna/zrušení parametru časovače - „Timer List (Seznam časovačů)““ na straně 53.

Prodloužení trvání záznamu v průběhu záznamu

- 1 V průběhu záznamu stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“ pro volbu položky „Extend Rec. (Prodloužení doby záznamu)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.



- 2 Stiskněte tlačítko \uparrow/\downarrow pro volbu doby trvání záznamu. Doba trvání je možno nastavovat s krokem 10 minut, na maximální dobu 60 minut.
- 3 Zvolte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Nastavení časovače jedním stisknutím tlačítka

Pokud používáte zapojení SMARTLINK, můžete si snadno zobrazit nabídku pro programování časovače. Pokud je televizor zapnutý nebo je v pohotovostním režimu, stiskněte tlačítko „TIMER (Časovač)“. Rekordér se automaticky zapne a vstup televizoru se přepne na rekordér. Zobrazí se nabídka „Timer programming (Programování časovače)“.

Tip

Pokud nahráváte na pevný disk (HDD) nebo na disk DVD-RW (režim VR) v režimu záznamu SP nebo nižším a používáte disk s rychlostí záznamu 2x nebo vyšší, můžete si titul přehrávat v průběhu záznamu, zvolíte-li název programu v „Title list (Seznam titulů)“ (strana 64).

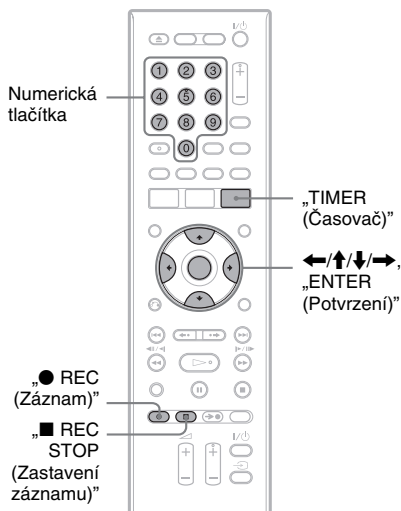
Poznámky

- Pokud se na obrazovce zobrazí zpráva oznamující, že disk je plný, vyměňte disk za jiný nebo vytvořte dostatek volného prostoru pro záznam (pouze HDD/DVD+RW/DVD-RW) (strana 73).
- Ještě před zahájením záznamu s časovačem zkontrolujte, zda jsou přesně nastaveny hodiny rekordéru. Pokud ne, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem.
- Budete-li chtít zaznamenávat satelitní program, zapněte satelitní tuner a zvolte satelitní program, který chcete zaznamenat. Ponechte satelitní tuner zapnutý, dokud neskončí záznam na rekordéru. Pokud máte připojeno zařízení vybavené funkcí časovače, můžete použít funkci „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)“ (strana 55).
- I když je časovač nastaven na stejný denní nebo týdenní program, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud se nastavení překrývá s programem, který má prioritu. „ \square “ se zobrazí vedle překrývajících se nastavení v seznamu časovačů. Zkontrolujte pořadí priority nastavení.
- Dokonce i pokud je časovač nastaven, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud je právě zaznamenáván program, který má prioritu.
- Funkce „Rec Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)“ pracuje pouze při záznamu s časovačem a vypnuté funkce PDC/VPS. Tato funkce nepracuje s rychlým časovačem nebo s funkcí „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)“. Navíc funkce „Rec Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)“ nepracuje při záznamu na pevný disk (HDD), pokud je funkce „Auto Title Erase (Automatické smazání titulu)“ v položce „Timer Settings (Nastavení časovače)“ v nabídce „Recording (Záznam)“ nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)“.
- Při použití funkce PDC/VPS nemusí být některé programy zaznamenány od samého začátku.
- Pokud je funkce PDC/VPS nastavena na „On (Zapnuto)“, není možno prodloužit dobu záznamu.

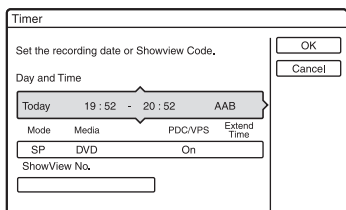
Záznam televizních programů s použitím systému ShowView

Systém ShowView představuje funkci, která zjednodušuje nastavování časovače. Postačí, když zadáte programovací číslo ShowView, uvedené v časopisu s televizním programem. Datum, čas a programová pozice se nastaví automaticky.

Zkontrolujte, zda jsou v položce „Programme Setting (Nastavení programu)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” správně nastaveny programové pozice (strana 103).



1 Stiskněte tlačítko „TIMER (Časovač)”.

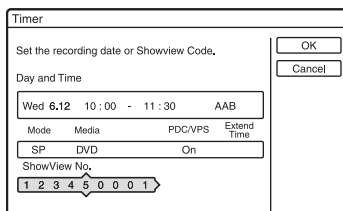


2 Stisknutím tlačítka ↑/↓ zvolte položku „ShowView No. (Číslo ShowView)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Stiskněte numerická tlačítka pro zadání programovacího čísla ShowView a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se datum, doba spuštění a ukončení záznamu, programová pozice, režim záznamu a další nastavení (strana 47).

- Pokud před stisknutím tlačítka „ENTER (Potvrzení)” uděláte v zadání chybu, stiskněte tlačítko ↔/→ a znovu zadejte správné číslo.



- Budete-li chtít změnit nastavení, stiskněte tlačítko ↔/→ pro volbu položky a pak stiskněte tlačítko ↑/↓ pro změnu nastavení.
- Budete-li chtít opakovaně zadat programovací číslo ShowView, zvolte položku „ShowView No. (Číslo ShowView)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Pak znovu zadejte programovací číslo ShowView.

4 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Na předním panelu se rozsvítí indikátor „TIMER REC (Záznam pomocí časovače)” a rekordér je připraven pro zahájení záznamu.

Zastavení záznamu v průběhu záznamu s časovačem

Stiskněte tlačítko ■ „REC STOP (Zastavení záznamu)”.

Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

Pokud se nastavené časy časovače překrývají

Viz strana 48.

Prodloužení trvání záznamu v průběhu záznamu

Viz strana 49.

Potvrzení, změna nebo zrušení záznamu pomocí časovače

Viz „Kontrola/změna/zrušení parametru časovače - „Timer List (Seznam časovačů)““ na straně 53.

Tip

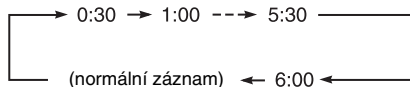
Funkce „Rec Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)“ pracuje rovněž s touto metodou nastavení časovače (strana 48).

Používání funkce rychlého časovače

Rekordér je možno nastavit pro záznam po blocích trvajících 30 minut.

Opakovaně stiskněte tlačítko „● REC (Záznam)“ pro nastavení trvání záznamu.

Po každém stisknutí tlačítka se doba prodlouží o 30minutový přírůstek. Maximální doba trvání je 6 hodin.



Hodnota počítadla času se bude snižovat po minutách až na 0:00 a pak rekordér ukončí záznam (přístroj se však nevypne). I když rekordér v průběhu záznamu vypnete, bude rekordér pokračovat v záznamu až do chvíle, kdy se hodnota počítadla času dostane na nulu.

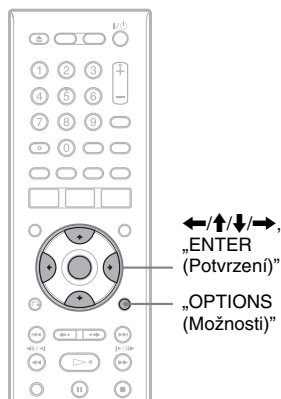
Mějte na paměti, že funkce rychlého časovače nepracuje, pokud je položka „TV Direct Rec. (Přímý záznam z televizoru)“ v nabídce „Recording (Záznam)“ nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)“ (strana 117).

Zrušení funkce rychlého časovače

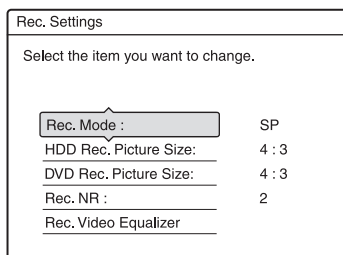
Opakovaně stiskněte tlačítko „● REC (Záznam)“, dokud se na displeji na předním panelu nezobrazí počítadlo. Rekordér se vrátí do režimu normálního záznamu.

Nastavení kvality a velikosti zaznamenaného obrazu

V případě potřeby můžete nastavit kvalitu a velikost zaznamenaného obrazu.



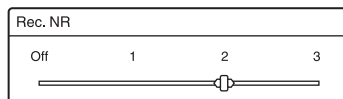
- 1 Před zahájením záznamu stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“ pro volbu položky „Rec. Settings (Nastavení záznamu)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.



- 2 Vyberte položku, kterou chcete nastavit a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se nabídka pro nastavení.

Příklad: „Rec. NR (Redukce obrazového šumu)“



„Rec. Mode (Režim záznamu)“:
Tato funkce umožňuje volbu režimu záznamu pro požadovanou dobu záznamu a kvalitu obrazu. Pro další informace, viz „Režim záznamu“ na straně 45.

„HDD Rec. Picture Size (Velikost obrazu při záznamu na pevný disk)“/
„DVD Rec. Picture Size (Velikost obrazu při záznamu na disk DVD)“:
Tato funkce umožňuje nastavení formátu obrazu pro program, který chcete zaznamenat.

- „4:3“ (výchozí): Nastavení velikosti obrazu na 4:3.
- „16:9“: Nastavení velikosti obrazu na 16:9 (širokoúhlý režim).
- „Auto (Automaticky)“ (pouze pevný disk): Automaticky se zvolí aktuální velikost obrazu.


Funkce „DVD Rec. Picture Size (Velikost obrazu při záznamu na disk DVD)“ pracuje s disky DVD-RW/DVD-R (režim Video), pokud je režim záznamu nastaven na HQ, HSP, SP, LSP nebo ESP. U všech ostatních režimů záznamu je velikost obrazu pevně nastavena na hodnotu „4 : 3“.

U disků DVD-R/DVD-RW (režim VR) je zaznamenána aktuální velikost obrazu bez ohledu na nastavení. Například, pokud je přijímán obraz ve formátu 16:9, záznam na disku je prováděn ve formátu 16:9, i když je položka „DVD Rec. Picture Size (Velikost obrazu při záznamu na disk DVD)“ nastavena na hodnotu „4 : 3“.

Pro disky DVD+RW/DVD+R je formát obrazu pevně nastaven na „4 : 3“.

„Rec. NR (Redukce obrazového šumu)“:
Tato funkce umožňuje omezit šum obsažený ve video signálu.

„Rec. Video Equalizer (Ekvalizér záznamu obrazu)“: Nastavení dalších parametrů obrazu.

Stiskněte tlačítko  pro volbu položky, kterou chcete nastavit a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

- „Contrast (Kontrast)“: Pro změnu kontrastu.

- „Brightness (Jas)“: Pro změnu celkového jasu.
- „Colour (Barva)“: Slouží pro nastavení hlubších nebo světlejších barev.

3 Nastavte hodnotu pomocí / a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Výchozí nastavení je potvrzeno.

„Rec. NR (redukce obrazového šumu)“:

(slabý) Off 1 ~ 2 ~ 3 (silný)

„Rec. Video Equalizer (Ekvalizér záznamu obrazu)“:

• „Contrast (Kontrast)“:

(slabý) -3 ~ 0 ~ 3 (silný)

• „Brightness (Jas)“:

(tmavý) -3 ~ 0 ~ 3 (jasný)

• „Colour (Barva)“:

(světlá) -3 ~ 0 ~ 3 (tmavá)

Zopakujte kroky 2 a 3 pro nastavení případných dalších položek.

Poznámky

- Pokud jeden program zahrnuje dva formáty obrazu, bude se zaznamenávat zvolený formát obrazu. Pokud však signál ve formátu 16:9 není možno zaznamenat jako formát 16:9, zaznamená se jako formát 4:3.
- Při přehrávání obrazu velikosti 16:9, zaznamenaného ve formátu 4:3 bude obraz v pevném formátu 4:3 Letter Box, a to bez ohledu na hodnotu položky „TV Type (Typ televizoru)“ v nabídce „Video (Obraz)“ (strana 109).
- Při použití funkce „Rec NR (Redukce obrazového šumu)“ mohou na obrazovce zůstat „zbytky“ obrazu.
- „Rec. Video Equalizer (Ekvalizér záznamu obrazu)“ nemá vliv na signál vstupující do konektoru „DV IN (Vstup DV)“ a nepracuje se signály RGB.

Vytváření kapitol v titulu

Rekordér může během záznamu automaticky rozdělovat záznam (titul) do kapitol vkládáním značek kapitol v přibližně 6minutových intervalech. Pro vypnutí této funkce nastavte položku „Auto Chapter (Automatické vytváření kapitol)” v nabídce „Recording (Záznam)” na hodnotu „Off (Vypnuto)” (strana 117).

Při záznamu na pevný disk (HDD), disk DVD-R (režim VR) nebo disk DVD-RW (režim VR) můžete značky kapitol vkládat nebo mazat ručně (strana 75).

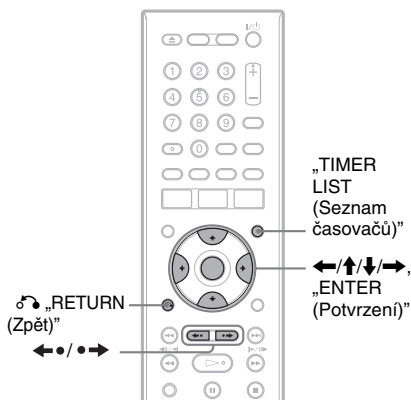
Poznámka

Při kopírování (strana 80), nejsou značky kapitol ze zdroje pro kopírování zachovány ve zkopírovaném titulu.

Kontrola/změna/zrušení parametrů časovače - „Timer List (Seznam časovačů)”





HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R**
-RVR **-RVideo**

Pomocí nabídky „Timer List (Seznam časovačů)” můžete kontrolovat, měnit nebo rušit nastavení časovače.



1 Stiskněte tlačítko „TIMER LIST (Seznam časovačů)”.

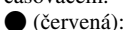
Zobrazí se „Timer List (Seznam časovačů)”.

TIMER LIST										10:30
	Mon - Sat	22:00 - 22:15	AAB	SP						
	Sat	25,11	20:30 - 21:30	DEF	SP	PDC	VR			
	Sat	25,11	21:00 - 22:00	GHI	SLP	PDC	VR			
	Sun	26,11	16:00 - 17:00	DEF	SLP					

Zobrazené informace o časovači zahrnují údaje o datu a času záznamu, režimu záznamu atd.



Indikuje, že se nastavený časovač překrývá s jiným nastaveným časovačem.



Indikuje, že pro toto nastavení časovače právě probíhá záznam.



Indikuje, že toto nastavení časovače nemůže být zaznamenáno tak, jak je nastaveno (například pro záznam s časovačem, který není možno uskutečnit ve zvoleném režimu záznamu).



Indikuje nastavení, které je použito pro záznam na pevný disk (HDD).



Indikuje nastavení, které je použito pro záznam na disk DVD.

Pokud se všechna nastavení časovače nevejdou na obrazovku seznamu, zobrazí se posuvná lišta.

Pro zobrazení skrytých nastavení časovače stiskněte **↑/↓**.

2 Zvolte nastavení časovače, které hodláte zkontrolovat/změnit/zrušit a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

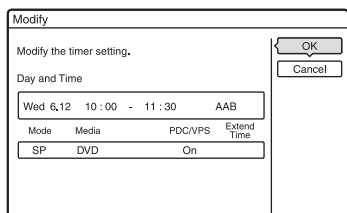
3 Vyberte jednu z možností a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

„Modify (Úprava)“:

Změna nastavení časovače.

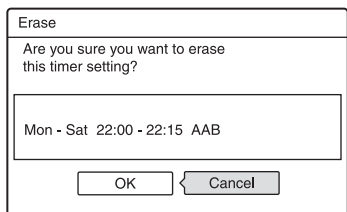
Vyberte položku pomocí **←/→**

a nastavte ji pomocí **↑/↓**. Vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.




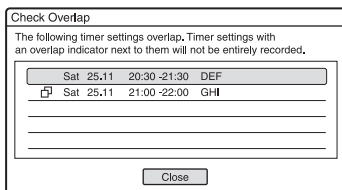
„Erase (Smazání)“:

Vymazání nastavení časovače. Zvolte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.



„Check Overlap (Kontrola překrývání)“: Zkontroluje se překrývání při nastavení časovačů.

Nastavení časovače bez značky  má přednost před ostatními nastaveními.

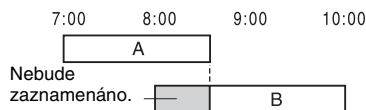


Zvolte možnost „Close (Zavřít)“ pro návrat do seznamu „Timer List (Seznam časovačů)“.

Pro změnu nebo zrušení nastavení zopakujte výše uvedené kroky 2 a 3.

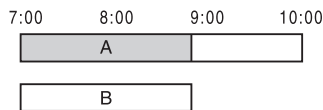
Pokud se nastavené časy časovače překrývají

Program, který začíná jako první, má prioritu a záznam druhého programu se spustí pouze tehdy, pokud je záznam prvního programu dokončen.



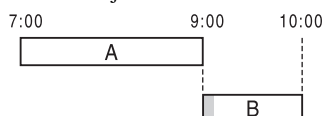
◆ Pokud záznamy začínají ve stejnou dobu

Prioritu bude mít program, který byl nastaven jako poslední. V tomto příkladě bylo nastavení časovače B provedeno až po nastavení časovače A, a z tohoto důvodu se nezaznamená první část nastavení časovače A.



◆ Pokud je doba ukončení jednoho záznamu shodná s dobou zahájení druhého záznamu

Po dokončení předchozího záznamu může dojít k odložení jiného záznamu.



Posunování zobrazeného seznamu po stránkách (Stránkový režim)

Stiskněte ◀●/●▶, zatímco je zobrazený seznam. Po každém stisknutí ◀●/●▶ se celý seznam časovačů změní na následující/předchozí stránku nastavení časovačů.

Skrýtí seznamu časovačů

Stiskněte tlačítko „TIMER LIST (Seznam časovačů)” nebo ↻ „RETURN (Návrat)”.

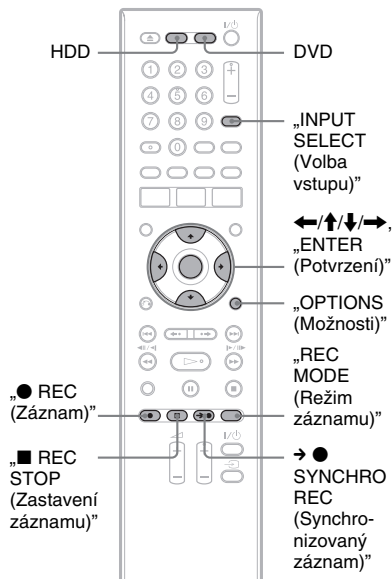
💡 Tip

V průběhu záznamu nemůžete měnit nastavení časovače pro aktuální záznam, můžete však prodloužit dobu trvání záznamu posunutím doby záznamu (strana 49).

⚡ Poznámky

- Pokud je funkce „PDC/VPS” pro jedno nebo několik nastavení časového spínače nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)”, mohou se doby zahájení změnit v případě, že dojde k posunu ve vysílání nebo k dřívějšímu začátku programu.
- Dokonce i pokud je časovač nastaven, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud je právě zaznamenáván program, který má prioritu.
- I když je časovač nastaven na stejný denní nebo týdenní program, nebude možno uskutečnit záznam s časovačem, pokud se nastavení překrývá s programem, který má prioritu. „□” se zobrazí vedle překrývajících se nastavení v „Timer list (Seznamu časovačů)”. Zkontrolujte pořadí nastavení priority.

Záznam z připojeného zařízení



Záznam z připojeného zařízení pomocí časovače - „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”

Rekordér je možno nastavit tak, aby automaticky zaznamenával programy z připojeného zařízení, které je vybaveno funkcí časovače (jako je například satelitní tuner). Připojte zařízení ke konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)” na rekordéru (strana 27).

Jakmile se připojené zařízení zapne, zahájí rekordér záznam programu z konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)”.

1 Před záznamem zvolte HDD (pevný disk) nebo DVD (disk DVD).

Pokud zvolíte možnost DVD, vložte disk DVD, na který je možno nahrávat (viz „1. Vložení disku” na straně 31).

2 Nastavte položku „Synchro Rec. (Synchronizovaný záznam)” na hodnotu „Record to HDD (Záznam na pevný disk)” nebo „Record to DVD (Záznam na disk DVD)” v nabídce „Recording (Záznam)” (strana 117).

3 Opakovaně stiskněte tlačítko „INPUT SELECT (Volba vstupu)” pro volbu položky „L3”.

4 Vyberte požadovaný audio signál při záznamu dvojjazyčného programu na pevný disk (HDD) nebo disk DVD-RW/ DVD-R (režim VR).

Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Line Audio Input (Linkový audio vstup)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zvolte možnost „Bilingual (Dvojjazyčný zvukový doprovod)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Další podrobnosti o dvojjazyčném záznamu - viz strana 46.

5 Opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)” pro volbu režimu záznamu.

Další podrobnosti o režimu záznamu - viz strana 45.

6 Nastavte časovač na připojeném zařízení na dobu, kdy začíná program, který chcete zaznamenat a zařízení vypněte.

7 Stiskněte tlačítko → ● „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)”.

Na předním panelu se rozsvítí indikátor „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)”. Rekordér je připraven pro spuštění funkce „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)”. Rekordér automaticky spustí záznam, jakmile obdrží vstupní signál z připojeného zařízení. Jakmile se připojené zařízení vypne, zastaví rekordér záznam.

Zastavení záznamu

Stiskněte tlačítko ■ „REC STOP (Zastavení záznamu)” nebo → ● „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)”.

Zrušení funkce „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”

Stiskněte tlačítko → ● „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)”.

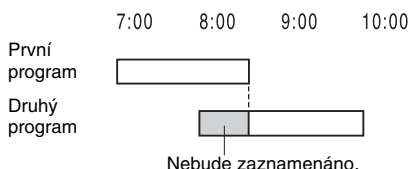
Indikátor „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)” na rekordéru se vypne.

🔍 Poznámky

- Rekordér spustí záznam pouze tehdy, pokud detekuje speciální řídící signál z připojeného zařízení. Začátek programu nemusí být zaznamenán bez ohledu na to, zda je rekordér zapnutý nebo vypnutý.
- V průběhu funkce „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)” není možno provádět žádné další operace, jako je například normální záznam.
- Budete-li chtít používat připojené zařízení ve chvíli, kdy rekordér čeká na synchronizovaný záznam (Synchro-Recording), zrušte funkci „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)” stisknutím tlačítka → ● „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)”. Ujistěte se, že je připojené zařízení vypnuto a pak stiskněte tlačítko → ● „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)” pro reset funkce „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)” předtím, než začne záznam pomocí časovače.
- Funkce „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)” nepracuje, pokud je možnost „Line3 Input (Linkový vstup 3)” v položce „Scart Setting (Nastavení konektoru Scart)” v nabídce „Video (Obraz)” nastavena na hodnotu „Decoder (Dekodér)” (strana 111).
- Funkce „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)” u některých tunerů nepracuje. Podrobnosti týkající se ovládání tuneru najdete v příslušném návodu k obsluze.
- Ve chvíli, kdy rekordér čeká na synchronizovaný záznam, nepracuje funkce „Auto Clock Set (Automatické nastavení hodin)” (strana 107).
- Budete-li chtít používat funkci „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”, musíte nejprve správně nastavit hodiny rekordéru.

Pokud se nastavení časovače funkce „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)” a jiného časovače pro záznam překrývají

Bez ohledu na to, zda se jedná o program s funkcí „Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)” nebo nikoli, bude mít prioritu program, který začíná dříve, přičemž záznam druhého programu se spustí až po dokončení záznamu prvního programu.



Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače

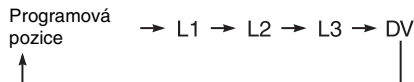
Můžete provádět záznam z videorekordéru nebo z podobného zařízení. Pro připojení videorekordéru nebo podobného zařízení, viz „Připojení videorekordéru nebo podobného zařízení” na straně 25. Můžete použít konektor „DV IN (Vstup DV)” na předním panelu, pokud je zařízení vybaveno výstupním konektorem DV (konektor i.LINK).

1 Stiskněte tlačítko HDD nebo DVD.

Pokud zvolíte možnost DVD, vložte disk DVD, na který je možno nahrávat (viz „1. Vložení disku” na straně 31).

2 Stiskněte tlačítko „INPUT SELECT (Volba vstupu)” pro volbu vstupního zdroje v souladu s provedeným zapojením.

Displej na předním panelu se změní následovně:



3 Vyberte požadovaný audio signál při záznamu dvojjazyčného programu na pevný disk (HDD) nebo disk DVD-RW/ DVD-R (režim VR).

Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Line Audio Input (Linkový audio vstup)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zvolte možnost „Bilingual (Dvojjazyčný zvukový doprovod)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Další podrobnosti o dvojjazyčném záznamu - viz strana 46.

4 Opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)” pro volbu režimu záznamu.

Další podrobnosti o režimu záznamu - viz strana 45.

5 Vložte do připojeného zařízení zdrojovou videokazetu a přepněte zařízení do režimu pozastavení přehrávání.

6 Stiskněte tlačítko „● REC (Záznam)”.

Rekordér spustí záznam.

7 Stiskněte tlačítko přehrávání nebo pozastavení na připojeném zařízení pro obnovení přehrávání.

Na připojeném zařízení se spustí přehrávání a rekordér zaznamená přehrávaný obraz.

Pro zastavení záznamu stiskněte tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)” na tomto rekordéru.

Pokud připojíte digitální videokameru do konektoru „DV IN (Vstup DV)”

Viz „Kopírování DV” na straně 86, kde najdete vysvětlení, jak zaznamenávat z konektoru „DV IN (Vstup DV)”.

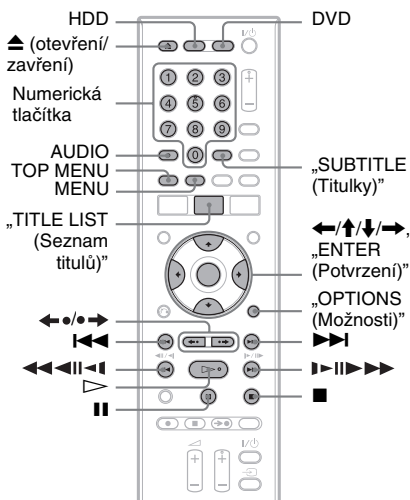
💡 Tip

Před záznamem můžete nastavit parametry zaznamenávaného obrazu. Viz „Nastavení kvality a velikosti zaznamenávaného obrazu” na straně 51.

📌 Poznámky

- Při záznamu obrazu z videohry nemusí být obrazovka jasná.
- Není možno zaznamenávat žádný program, který obsahuje signál „Copy-Never (Nikdy nekopírovat)” (ochrana proti kopírování). Rekordér bude pokračovat v záznamu, bude se však zaznamenávat pouze prázdná obrazovka.

Přehrávání



1 Stiskněte tlačítko HDD nebo DVD.

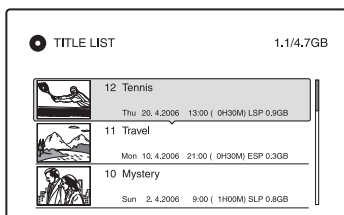
- Pokud zvolíte DVD, vložte disk DVD (viz „1. Vložení disku“ na straně 31).
- Pokud vložíte disk DVD VIDEO, VIDEO CD, DATA DVD* nebo DATA CD*, stiskněte tlačítko . Zahájí se přehrávání.

*Pouze video soubory DivX

2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.

Pro více informací o seznamu titulů, viz „3. Přehrávání zaznamenaného programu - „Title List (Seznam titulů)““ na straně 33.

Příklad: DVD+RW



3 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

4 Vyberte možnost „Play (Přehrávání)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Přehrávání se spustí od zvoleného titulu.

Použití nabídky disku DVD

Při přehrávání disku DVD VIDEO nebo uzavřeného disku DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R (režim Video) si můžete zobrazit menu disku stisknutím tlačítka „TOP MENU (Rychlá nabídka)“ nebo „MENU (Nabídka)“.

Přehrávání disků VIDEO CD s funkcí PBC

Funkce PBC (Playback Control - ovládání přehrávání) umožňuje interaktivní přehrávání disků VIDEO CD prostřednictvím nabídky na obrazovce televizoru.

Po zahájení přehrávání disku VIDEO CD s funkcí PBC se zobrazí nabídka. Pomocí numerických tlačítek zvolte položku a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Pak postupujte podle pokynů v menu (jakmile se zobrazí výzva „Press SELECT (Stiskněte Select)“ stiskněte tlačítko). Funkce PBC disků Super VIDEO CD není tímto rekordérem podporována. Disky Super VIDEO CD se budou přehrávat pouze v režimu plynulého přehrávání.

Změna úhlů záběru

Jestliže jsou na disku k dispozici záběry jedné scény pořízené z různých úhlů, na displeji na předním panelu se zobrazí . V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“ pro volbu položky „Change Angle (Změna úhlu záběru)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zastavení přehrávání

Stiskněte tlačítko .

Rychlé přehrávání se zvukem – „Scan Audio (Vyhledávání se zvukem)“

Pokud během přehrávání titulu zaznamenaného na pevném disku (HDD) stisknete tlačítko , můžete spustit rychlé přehrávání s dialogy nebo zvukem (objeví se indikace „x1.3“).

Pokud stisknete ►► dvakrát nebo vícekrát pro změnu rychlosti vyhledávání, není slyšet žádný zvuk.

Vyhledávání vpřed nebo vzad u video souboru DivX

Stiskněte ◀◀/▶▶ během přehrávání.

Přechod k následujícímu nebo předchozímu video souboru DivX

Stiskněte ◀◀ nebo ▶▶ během přehrávání. Pokud opakovaně stisknete ◀◀ nebo ▶▶, přesunete se na další nebo předchozí album.

Zpomalené přehrávání/přehrávání po jednotlivých snímcích u video souboru DivX (pouze ve směru přehrávání)

V režimu pozastavení stiskněte ►/||►.

Zobrazení registračního kódu tohoto rekordéru

Zvolte položku „Registration Code (Registrační kód)” v nastavení „Others (Další nastavení)” (strana 121).

Obnovení přehrávání od místa, kde byl disk zastaven – „Resume Play (Obnovení přehrávání)”

Jakmile znovu stisknete tlačítko ▷ po zastavení disku, bude rekordér pokračovat v přehrávání od místa, v němž jste stisknuli tlačítko ■.

Pro zahájení přehrávání od začátku stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)”, zvolte možnost „Play Beginning (Přehrávání od začátku)” a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Přehrávání se spustí od začátku titulu/skladby/scény.

Místo, kde byl disk zastaven, se z paměti rekordéru vymaže v případě, že:

- Otevřete přihrádku pro disk (kromě pevného disku).
- Budete přehrávat další titul (kromě pevného disku).
- Přepnete nabídku „Title List (Seznam titulů)” na položku „Original (Původní)” nebo „Playlist (Seznam stop)” (pevný disk/ disk DVD-RW/DVD-R pouze v režimu VR).
- Budete po zastavení přehrávání editovat titul.

– Změníte některou z položek v nastavení rekordéru.

– Vypnete rekordér (pouze disk VIDEO CD/ CD/ DATA DVD/DATA CD).

– Pořídíte záznam (kromě pevného disku a disku DVD-RW/DVD-R v režimu VR).

– Odpojíte síťový kabel.

🔍 Poznámka

Není možné obnovit přehrávání při použití funkce „TV Pause (Pozastavení TV vysílání)”.

Přehrávání disků DVD s omezením - „Parental Control (Rodičovský zámek)”

Při přehrávání disku DVD s omezením se na obrazovce televizoru objeví zpráva „Do you want to temporarily change the Parental Control level to *? (Chcete dočasně změnit úroveň rodičovského zámku na *?)”.

- 1 Zvolte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zobrazí se nabídka pro zadání hesla.
- 2 Numerickými tlačítky zadejte čtyřciferné heslo.
- 3 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)” pro volbu „OK”. Rekordér spustí přehrávání.

Zaregistrování nebo změnu hesla - viz „Parental Control (Rodičovský zámek)” (pouze disk DVD VIDEO)” na straně 118.


Uzamčení zásuvky na disk - „Child Lock (Dětský zámek)”

Zásuvku na disk je možno uzamknout, abyste zabránili dětem ve vysunutí disku.

Pokud je rekordér zapnutý, podržte stisknuté tlačítko ■, až se na displeji na předním panelu objeví indikace „LOCKED (Uzamčeno)”. Tlačítko ▲ (otevření/zavření) nebude pracovat ve chvíli, kdy je nastavena funkce dětského zámku.

Pro odemčení zásuvky na disk podržte stisknuté tlačítko ■, až se na displeji na předním panelu při zapnutém rekordéru objeví indikace „UNLOCKED (Odemčeno)”.


Přehrávání jedním stisknutím tlačítka

Pokud používáte připojení SMARTLINK, můžete snadno spustit přehrávání. Stiskněte tlačítko . Rekordér a váš televizor se automaticky zapnou a vstup televizoru se přepne na rekordér. Přehrávání disku se spustí automaticky.

Nabídka jedním stisknutím tlačítka

Pokud používáte zapojení SMARTLINK, můžete si snadno zobrazit seznam titulů. Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”. Rekordér a váš televizor se automaticky zapnou a vstup televizoru se přepne na rekordér. Zobrazí se „Title List (Seznam titulů)”.

Tipy

- Pro spuštění přehrávání můžete rovněž použít tlačítko  v kroku 3 (strana 58).
- I pokud zvolíte položku „Factory Setup (Tovární nastavení)” v nabídce „Others (Další nastavení)” (strana 121), zůstane funkce „Child Lock (Dětský zámek)” nastavena.
- V případě video souborů DivX se přehrávání spustí od prvního video souboru DivX na disku.
- Zvukovou stopu můžete změnit při přehrávání audio skladby MP3 nebo stopy MPEG audio u video souboru DivX pomocí tlačítka „AUDIO (Zvukový doprovod)”.
- Titulky je možno zobrazit při přehrávání video souboru DivX stisknutím tlačítka „SUBTITLE (Titulky)”.

Možnosti přehrávání

Pro kontrolu umístění níže uvedených tlačítek se podívejte na vyobrazení na straně 58.

Přehrávání video souborů DivX - viz „Přehrávání“ na straně 58.

Přehrávání audio skladeb ve formátu MP3 - viz „Přehrávání audio skladeb MP3“ na straně 69.

Přehrávání obrázků ve formátu JPEG - viz „Obrázkové soubory JPEG“ na straně 92.

Tlačítka	Operace
<p>„AUDIO (Zvukový doprovod)“</p> <p>HDD -RWVR -RVR</p> <p>DVD VCD CD</p>	<p>Opakovaným stisknutím v režimu normálního přehrávání můžete vybrat některou ze zvukových stop zaznamenaných na disku.</p> <p>DVD : Pro volbu jazyka.</p> <p>HDD -RWVR -RVR : Zvolí se hlavní nebo vedlejší zvukový doprovod.</p> <p>VCD CD : Zvolí se stereofonní nebo monofonní zvukové stopy.</p>
<p>„SUBTITLE (Titulky)“</p> <p>DVD</p>	<p>Opakovaným stisknutím se volí jazyk titulků.</p>
<p>◀◀/▶▶ (zopakování předchozí scény/posun scény)</p> <p>HDD +RW -RWVR</p> <p>-RWVideo +R -RVR</p> <p>-RVideo DVD</p>	<p>Opakované přehrávání scény/krátký posun scény vpřed.</p>
<p>◀◀ (předchozí)/▶▶ (následující)</p>	<p>Přechod na začátek předchozího/následujícího titulu/kapitoly/scény/skladby.</p> <p>V případě pevného disku (HDD) není možné přecházet na začátek předchozího/následujícího titulu.</p>
<p>◀◀◀◀/▶▶▶▶ (rychlý posun vzad/rychlý posun vpřed)</p>	<p>Při stisknutí tlačítka při přehrávání se provede rychlý posun vpřed/vzad.</p> <p>Rychlost vyhledávání se mění následovně:</p> <div style="text-align: center;"> <p>Rychlý posun vzad rychlý posun vpřed</p> <p>◀◀◀◀1◀ → 1▶▶▶▶*1</p> <p>◀◀◀◀2◀ → → 2▶▶▶</p> <p>◀◀◀◀3*2◀ → → → 3▶▶▶*2</p> </div> <p>Pokud tlačítko podržíte stisknuté, pokračuje rychlý posun vpřed/vzad zvolenou rychlostí, dokud tlačítko neuvolníte.</p> <p>*1 Pokud v průběhu přehrávání titulu zaznamenaného na pevném disku (HDD) jednou stisknete tlačítko ▶▶, můžete spustit rychlé přehrávání se zvukem (objeví se indikace „x1.3“).</p> <p>*2 Možnosti ◀◀◀3 a 3▶▶ jsou dostupné pouze pro pevný disk (HDD) a DVD.</p>
<p>◀◀◀◀◀◀/▶▶▶▶▶▶ (zpomalené přehrávání, přehrávání po jednotlivých snímcích)</p> <p>HDD +RW -RWVR</p> <p>-RWVideo +R -RVR</p> <p>-RVideo DVD VCD *</p>	<p>Po stisknutí tlačítka v režimu pauzy alespoň na jednu sekundu se spustí zpomalené přehrávání.</p> <p>Po krátkém stisknutí tlačítka v režimu pauzy se spustí přehrávání po jednotlivých snímcích.</p>
<p>⏸ (pauza)</p>	<p>Přehrávání se pozastaví.</p>

* Pouze ve směru přehrávání

K normální rychlosti přehrávání se vrátíte stisknutím tlačítka ▶.

Poznámky

- Není možno změnit úhly záběru a titulky pro tituly zaznamenané na tomto rekordéru.
- Prezentace vytvořené pomocí DVD videokamery lze pouze přehrávat. Ostatní funkce přehrávání, jako je například rychlý posun vpřed, není možno používat.

Poznámky k přehrávání zvukových stop DTS na disku CD

- Při přehrávání disků CD se zakódovanou zvukovou stopou DTS bude z konektorů „LINE 1-TV/LINE3/DECODER/LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) (Linkový výstup 1-TV/linkový vstup 3/dekodér/linkový výstup 2 - pravý/levý audio kanál)” vystupovat hlasitý šum. Abyste předešli možnému poškození audio systému, měli byste při zapojování rekordéru ke konektorům „LINE 1-TV/LINE3/DECODER/LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) (Linkový výstup 1-TV/linkový vstup 3/dekodér/linkový výstup 2 - pravý/levý audio kanál)” k systému zesilovače dodržet příslušné pokyny. Budete-li chtít poslouchat zvuk ve formátu DTS Digital Surround™, musí být k digitálním konektorům „DIGITAL OUT (Digitální výstup)” na rekordéru připojen externí dekodér DTS.
- Nastavte zvuk na „Stereo” pomocí tlačítka „AUDIO (Zvukový doprovod)”, jestliže hodláte přehrávat zvukové stopy DTS uložené na disku CD (strana 61).

Poznámky k přehrávání disků DVD se zvukovou stopou DTS

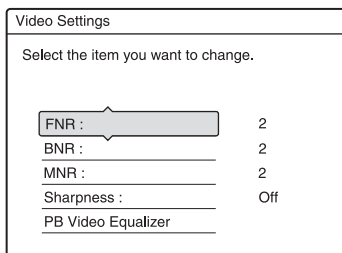
Audio signály DTS vystupují pouze na zdířkách DIGITAL OUT (OPTICAL nebo COAXIAL). Budete-li přehrávat disk DVD se zvukovými stopami DTS, nastavte položku „DTS” v nabídce „Audio (Zvukový doprovod)” na hodnotu „On (Zapnuto)” (strana 113).

Nastavení kvality obrazu



* Pouze video soubory DivX

1 V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Video Settings (Nastavení obrazu)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



2 Vyberte položku a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka pro nastavení. „FNR (Redukce snímkového šumu)”:

Tato funkce umožňuje snížit šum obsažený v jasových složkách (luminance) video signálu.

„BNR (Redukce blokového šumu)”:

Slouží k omezení „blokového šumu” nebo vzniku mozaikových rastrů v obrazu.

„MNR (Redukce šumu „mosquito”):

Slouží k omezení slabého šumu objevujícího se kolem obrysů obrázků. Účinky redukce šumu jsou automaticky nastaveny při každém rozsahu nastavení podle přenosové rychlosti videa a ostatních faktorů.

„Sharpness (Ostrost)”:

Slouží k zaostření obrysů obrazu.

„PB Video Equalizer (Ekvalizér přehrávání obrazu)”:

Nastavení dalších parametrů obrazu. Vyberte položku a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

- „Contrast (Kontrast)”:
- „Brightness (Jas)”:

- „Colour (Barva)”: Pro nastavení hlubších nebo světlejších barev.
- „Hue (Barevný odstín)”: pro změnu vyvážení barev.

3 Stiskněte tlačítko **◀/▶** pro nastavení parametru a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Výchozí nastavení jsou potvrzena.

„FNR (Redukce snímkového šumu)”:

(slabý) „Off (Vypnuto)” 1 2 3 (silný)

„BNR (Omezení blokového šumu)”:

(slabý) „Off (Vypnuto)” 1 2 3 (silný)

„MNR (Redukce šumu „mosquito”)”:

(slabý) „Off (Vypnuto)” 1 2 3 (silný)

„Sharpness* (Ostrost)”: (slabý) „Off

(Vypnuto)” 1 2 3 (silný)

„PB Video Equalizer (Ekvalizér přehrávání obrazu)”:

• „Contrast (Kontrast)”:

(slabý) -3 ~ 0 ~ 3 (silný)

• „Brightness (Jas)”:

(tmavý) -3 ~ 0 ~ 3 (jasný)

• „Colour (Barva)”:

(světlá) -3 ~ 0 ~ 3 (tmavá)

• „Hue (Barevný odstín)”:

(červený) -3 ~ 0 ~ 3 (zelený)

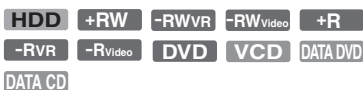
Zopakujte kroky 2 a 3 pro nastavení případných dalších položek.

* „1” slouží ke změkčení obrysů obrazu. „2” zvýraznění obrysů a „3” ještě větší zvýraznění než „2”.

🔊 Poznámky

- Pokud začnou být obrysy obrazu na obrazovce nejasné a rozmazané, nastavte položku „BNR (Omezení blokového šumu)” anebo „MNR (Redukce šumu „mosquito”)” na hodnotu „Off (Vypnuto)”.
- V závislosti na přehrávaném disku nebo scéně nemusí být vliv výše uvedených efektů „BNR (Omezení blokového šumu)”, „MNR (Redukce šumu „mosquito”)” nebo „FNR (Redukce snímkového šumu)” patrný. Kromě toho nemusejí tyto funkce pracovat při některých velikostech obrazovky.
- Při použití funkce „Sharpness (Ostrost)” může být šum titulu ještě patrnější. V takovém případě se doporučuje používat funkci „BNR (Omezení blokového šumu)” společně s funkcí „Sharpness (Ostrost)”. Pokud se podmínky ani nyní nezlepší, nastavte úroveň položky „Sharpness (Ostrost)” na hodnotu „Off (Vypnuto)”.

Nastavení zpoždění mezi obrazem a zvukem - „AV SYNC (Synchronizace zvuku a obrazu)”



1 V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Audio Settings (Nastavení zvuku)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

2 Zvolte položku „AV SYNC (Synchronizace zvuku a obrazu)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„AV SYNC (Synchronizace zvuku a obrazu)”:

Pokud je obraz zpožděný, tato funkce zpozdí zvuk pro synchronizaci s obrazem (0 až 120 milisekund). Větší číslo znamená větší zpoždění zvuku pro synchronizaci s obrazem. Při kopírování na videorekordér nebo jiné záznamové video zařízení se ujistěte, že jste nastavení vrátili na 0 ms (výchozí).

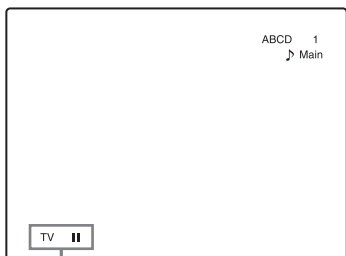
3 Stiskněte tlačítko **◀/▶** pro nastavení parametru a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„TV Pause/Pause Live TV (Pozastavení TV vysílání/živého TV vysílání)”

Aktuální sledování televizního vysílání můžete přerušit a pokračovat ve sledování programu později. To je užitečné, pokud musíte přijmout neočekávaný telefonní hovor nebo návštěvu při sledování televize.

1 Při sledování televizního vysílání pomocí rekordéru stiskněte **III**.

Obraz se zastaví. Obraz je možné zastavit až na tři hodiny.



„TV Pause (Pozastavení TV vysílání)“

2 Stiskněte znovu **II** nebo **▷** pro obnovení sledování programu.

Poznámky

- Přerušené tituly nejsou zaznamenány na pevném disku.
- Funkce je zrušena, když:
 - Je stisknuto tlačítko **■** (zastavení).
 - Je stisknuto tlačítko **PROG +/-**.
 - Je stisknuto tlačítko **DVD**.
 - Je stisknuto tlačítko **▲** (otevření/zavření).
 - Je stisknuto tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.
 - Je stisknuto tlačítko „INPUT SELECT (Volba vstupu)“.
 - Vypnete rekordér.
 - Je spuštěn časovaný nebo synchronizovaný záznam.
 - Je zapnuta funkce **PDC/VPS** a zahájí se prohledávání kanálů.
 - Je spuštěno **DV** kopírování nebo normální kopírování.
- Obnovení přehrávání přerušného programu může trvat jednu minutu nebo déle.
- Dokonce i při rychlém posunu zaznamenaného programu vpřed bude vždy existovat časový posun (přibližně jednu minutu nebo více) mezi zaznamenaným programem a probíhajícím televizním vysíláním.

Přehrávání od začátku programu, který právě zaznamenáváte - „Chasing Playback (Přehrávání během záznamu)“

HDD **-RWVR**

Funkce „Chasing playback (Přehrávání během záznamu)“ umožňuje, abyste sledovali zaznamenanou část (začátek) programu, zatímco se tento program zaznamenává. Není třeba, abyste čekali, až záznam skončí.

V průběhu záznamu stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“ pro volbu položky „Chasing Playback (Přehrávání během záznamu)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Přehrávání se spustí od začátku programu, který právě zaznamenáváte. Pokud se rychlým posunem vpřed dostanete do místa, které se zaznamenává, vrátí se funkce „Chasing Playback (Přehrávání během záznamu)“ k normálnímu přehrávání.

Poznámky

- U disků **DVD-RW** (režim **VR**) tato funkce nepracuje při záznamu:
 - na disk **DVD-RW** s rychlostí **1x**,
 - v režimu záznamu **HQ** nebo **HSP**.
- Obraz z disku **DVD** se na obrazovce televizoru na několik sekund zastaví, pokud se rychlým posunem vpřed nebo vzad nebo funkcí zopakování předchozí scény/posun scény dostanete k místu záznamu.
- Funkce „Chasing Playback (Přehrávání během záznamu)“ je dostupná jednu minutu nebo později od zahájení záznamu.
- Dokonce i při rychlém posunu zaznamenaného programu vpřed bude vždy existovat časový posun (přibližně jednu minutu nebo více) mezi zaznamenaným programem a probíhajícím televizním vysíláním.

Přehrávání předchozího záznamu při pořizování dalšího záznamu - „Simultaneous Rec and Play (Souběžný záznam a přehrávání)”



Tato funkce umožňuje, abyste sledovali dříve zaznamenaný program, zatímco jiný program se právě zaznamenává. Přehrávání pokračuje i po zahájení záznamu prostřednictvím časovače. Tuto funkci používejte následovně:

- V průběhu záznamu na pevný disk (HDD): Při přehrávání jiného titulu na pevném disku (HDD).

Při přehrávání dříve zaznamenaného programu na disku DVD stisknutím tlačítka DVD.

- V průběhu záznamu na disk DVD: Při přehrávání dříve zaznamenaného programu na pevném disku (HDD) stisknutím tlačítka HDD (Pevný disk).
- V průběhu záznamu na disk DVD-RW (režim VR)*¹:

Při přehrávání jiného titulu na stejném disku DVD-RW (režim VR).^{*2}

- *¹ Funkce souběžného záznamu a přehrávání nepracuje, pokud zaznamenáváte:

- na disk DVD-RW s rychlostí 1x,
- v režimu záznamu HQ nebo HSP.

- *² Při přehrávání titulu, zaznamenaného v režimu záznamu HQ nebo HSP se může v závislosti na podmínkách záznamu objevit obrazový šum. Obraz se na několik sekund pozastaví při rychlém posunu vpřed/vzad, nebo zopakování předchozí scény/posunu po snímcích.

V průběhu záznamu na pevný disk (HDD) můžete rovněž přehrávat disk DVD VIDEO, VIDEO CD, Super VIDEO CD, CD, DATA DVD nebo DATA CD.

Příklad: Přehrávání jiného titulu na pevném disku (HDD) v průběhu záznamu na pevný disk (HDD).

- 1 V průběhu záznamu stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)” pro zobrazení seznamu titulů na pevném disku (HDD).

- 2 Vyberte titul, který si chcete přehrát a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Ve vedlejší nabídce zvolte možnost „Play (Přehrávání)” a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Přehrávání se spustí od zvoleného titulu.

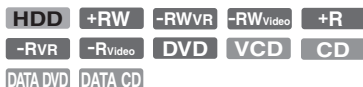
Příklad: Přehrávání disku DVD v průběhu záznamu na pevný disk (HDD).

- 1 V průběhu záznamu stiskněte tlačítko DVD a vložte do rekordéru disk DVD.
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)” pro zobrazení seznamu titulů na disku DVD.
- 3 Vyberte titul, který si chcete přehrát a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 4 Ve vedlejší nabídce zvolte možnost „Play (Přehrávání)” a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Přehrávání se spustí od zvoleného titulu.

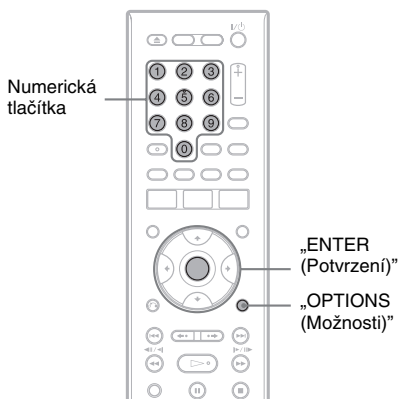
Poznámka

V průběhu záznamu na pevný disk (HDD) není možno přehrávat disk DVD, DivX video nebo VIDEO CD, zaznamenaný v barevném TV systému NTSC. Při přehrávání video souboru DivX nebo disku VIDEO CD nezapomeňte nastavit položku „Colour System (Barevný systém)” na hodnotu „PAL” v nastavení „Video” (strana 112).

Vyhledávání titulu/ kapitoly/skladby atd.



Na disku je možno vyhledat titul, kapitolu, scénu nebo skladbu. Protože titulům a skladbám na disku jsou přiřazena jednoznačná čísla, můžete zadáním odpovídajících čísel požadovaný titul nebo skladbu zvolit přímo. Scénu můžete rovněž vyhledávat prostřednictvím časového kódu.



1 V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu metody vyhledávání a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„Title Search (Vyhledávání titulu)” (pro DVD)

„Chapter Search (Vyhledávání kapitoly)” (pro pevný disk (HDD)/disk DVD)

„Track search (Vyhledávání skladby)” (pro CD)

„Search (Vyhledávání)” (pro VIDEO CD)

„Album Search (Vyhledávání alba)” (pro DATA DVD*/DATA CD*)

„Time Search (Vyhledávání podle času)” (pro pevný disk - HDD/DVD/DATA DVD*/DATA CD*): Vyhledání od počátečního bodu zadáním časového kódu.

„File Search (Vyhledávání souborů)”
(pro DATA DVD*/DATA CD*)

* Pouze video soubor DivX

Zobrazí se displej pro zadání čísla.

Příklad: „Title Search (Vyhledání titulu)”



Číslo v závorkách označuje celkový počet titulů, skladeb atd.

2 Numerickými tlačítky zvolte číslo požadovaného titulu, kapitoly, skladby, časový kód atd., který chcete vyhledat.

Například: vyhledávání podle času

Pro nalezení scény s časem 2 hodiny, 10 minut a 20 sekund zadejte „21020”.

Pokud uděláte chybu, vyberte jiné číslo.

3 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Rekordér spustí přehrávání od vybraného čísla.

Poznámka

Funkce „Title Search (Vyhledávání titulu)” není použitelná u pevného disku (HDD).

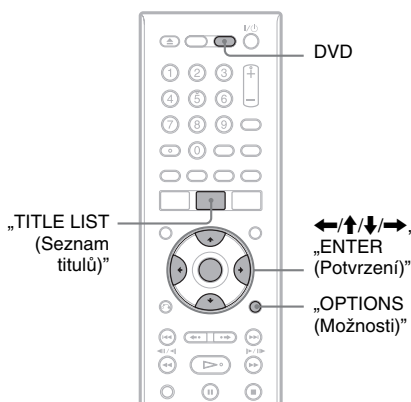
Kopírování audio skladeb MP3

HDD DATA DVD DATA CD

Audio skladby MP3 na disku (DATA DVD/ DATA CD) můžete kopírovat na pevný disk (HDD).

Po zkopírování audio skladeb MP3 na pevný disk (HDD) můžete pomocí funkce Music Jukebox přehrávat audio skladby MP3 na pevném disku (HDD) výběrem skladby z „hudebního“ seznamu titulů, aniž by bylo nutné měnit disky.

Kopírování hudebního alba MP3 audio na disk nebo pevný disk (HDD)



1 Vložte disk, který chcete zkopírovat na pevný disk (HDD).

2 Stiskněte tlačítko DVD.

3 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.

V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka \leftarrow/\rightarrow na „hudební“ seznam titulů.

4 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

5 Vyberte „Copy Album (Kopírování alba)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.

6 Vyberte možnost „Start (Spuštění)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Na displeji na předním panelu se zobrazí zbývající doba kopírování.

Pro zrušení kopírování vyberte „Cancel (Zrušení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Kopírování několika alb

1 Vložte disk, který chcete zkopírovat na pevný disk (HDD).

2 Stiskněte tlačítko DVD.

3 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.

V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka \leftarrow/\rightarrow na „hudební“ seznam titulů.

4 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“, vyberte možnost „Copy Albums (Kopírování alb)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

5 Vyberte alba, která chcete zkopírovat a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

V potvrzovacím rámečku vedle vybraného alba se objeví znak zaškrtnutí.

- Budete-li chtít tento znak zrušit, znovu stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

- Budete-li chtít zrušit všechny znaky zaškrtnutí, vyberte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)“.

6 Zopakujte krok 5 pro výběr všech alb, které chcete zkopírovat.

Pro kopírování můžete vybrat až 5 alb.

7 Jakmile dokončíte výběr alb, vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.

- Pro změnu volby vyberte možnost „Change (Změnit)“ a pak zopakujte postup od kroku 5.


8 Vyberte možnost „Start (Spuštění)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Na displeji na předním panelu se zobrazí zbývající doba kopírování.

Tip

Kopírování lze rovněž spustit výběrem položky „COPY MUSIC (Kopírování hudby)“ v hlavní nabídce.

Poznámky

- Nelze kopírovat audio skladby MP3 z pevného disku (HDD) na disky nebo USB zařízení.
- Rekordér kopíruje pouze audio skladby MP3 uložené přímo ve vybraném albu. Pokud vybrané album obsahuje vnořené album, audio skladby MP3 ve vnořeném albu nejsou zkopírovány.
- Pokud chcete kopírovat soubory uložené přímo v kořenové složce, vyberte v seznamu hudebních alb položku „ROOT (Kořenová složka)“.
- Během kopírování audio skladeb MP3 nelze přehrávat nebo pořizovat záznam. Během kopírování se v seznamu titulů „Music (Hudba)“ zobrazí symbol „“.
- Některé audio skladby MP3 nemusí být zkopírovány kvůli jejich velikosti.
- Audio skladby MP3 nelze kopírovat, pokud je pevný disk (HDD) téměř nebo zcela plný.
- Pokud je název alba shodný s názvem alba, které již bylo zkopírováno na pevný disk (HDD), přidá se do názvu alba automaticky rozlišovací číslo.
- Pokud audio skladba MP3, kterou chcete kopírovat, obsahuje informaci ID3 tag (album, skladba nebo interpret), tyto informace se rovněž zkopírují. Některé informace se však nemusí zkopírovat.
- Podrobnější informace o omezení počtu souborů/ alb při kopírování, viz „Poznámky k audio skladbám MP3, obrázkovým souborům JPEG a video souborům DivX“ na straně 134.

Zastavení kopírování

Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“, vyberte možnost „Stop Copying (Zastavení kopírování)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Jakmile budete požádáni o potvrzení, vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Při zastavení kopírování během jeho průběhu se na pevný disk (HDD) nezkopíruje žádná audio skladba MP3 ve vybraném albu. Pokud však bylo kopírování alba (při kopírování několika alb) dokončeno před zastavením kopírování, zůstane zkopírované album uloženo na pevném disku (HDD). Zkopírovaná alba na pevný disk (HDD) můžete zkontrolovat v položce „Music (Hudba)“ v seznamu titulů.



Správa audio skladeb MP3

HDD



Poznámka

Nemůžete smazat audio skladby MP3 nebo editovat názvy alb uložených na disku.

Smazání alb z pevného disku (HDD)

- 1 Stiskněte tlačítko HDD.
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka /  na „hudební“ seznam titulů.
- 3 Vyberte název alba a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 4 Vyberte „Erase Album (Smazání alba)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.
- 5 Vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
Album je smazáno.
Pro zrušení vyberte možnost „Cancel (Zrušení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Smazání několika alb z pevného disku (HDD)

- 1 Stiskněte tlačítko HDD.
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka /  na „hudební“ seznam titulů.
- 3 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“, vyberte možnost „Erase Albums (Smazání alb)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- 4 Vyberte alba, která chcete smazat a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
V potvrzovacím rámečku vedle vybraného alba se objeví znak zaškrtnutí.

- Budete-li chtít tento znak zrušit, znovu stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - Budete-li chtít zrušit všechny znaky zaškrtnutí, vyberte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)”.
- 5 Zopakujte krok 4 pro výběr všech alb, která chcete smazat.
 - 6 Jakmile dokončíte výběr alb, vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.
 - Pro změnu volby vyberte možnost „Change (Změnit)” a pak zopakujte postup od kroku 4.
 - 7 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Alba budou smazána.

Editace názvu alba na pevném disku (HDD)

Můžete editovat název alba na pevném disku (HDD).

- 1 Stiskněte tlačítko **HDD**.
- 2 Stiskněte tlačítko **„TITLE LIST (Seznam titulů)”**.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka **◀/▶** na „hudební” seznam titulů.
- 3 Vyberte název alba a stiskněte tlačítko **„ENTER (Potvrzení)”**.
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 4 Vyberte **„Album Name (Název alba)”** a stiskněte tlačítko **„ENTER (Potvrzení)”**.
Zobrazí se displej pro zadání znaků.
- 5 Pomocí **◀/▶/↑/↓** vyberte požadovaný znak a stiskněte tlačítko **„ENTER (Potvrzení)”**.
- 6 Vyberte možnost **„Finish (Dokončit)”** a stiskněte tlačítko **„ENTER (Potvrzení)”**.

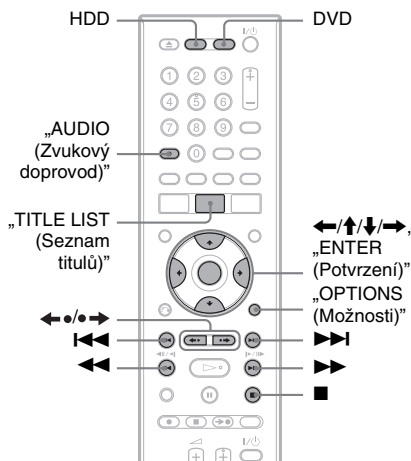
Poznámky

- Pokud zadáte nedovolený znak, zobrazí se varovná zpráva. Vyberte jiný znak.
- Název alba může být tvořen až 32 znaky.

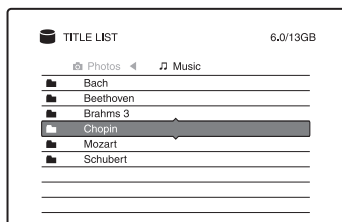
Přehrávání audio skladeb MP3

HDD DATA DVD DATA CD

Můžete přehrávat audio skladby MP3 na pevném disku (HDD)/DATA DVD/DATA CD.



- 1 Stiskněte tlačítko **HDD** nebo **DVD**.
Pokud vyberete DVD, vložte disk DVD (viz „1. Vložení disku” na straně 31).
Aby bylo možné přehrávat audio skladby MP3 z pevného disku (HDD), musí být tyto skladby nejdříve zkopírovány z disku DATA CD/DATA DVD na pevný disk (HDD) (strana 67).
- 2 Stiskněte tlačítko **„TITLE LIST (Seznam titulů)”**.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka **◀/▶** na „hudební” seznam titulů. Pro více informací o seznamu titulů, viz „3. Přehrávání zaznamenaného programu - „Title List (Seznam titulů)” na straně 33.



3 Vyberte album a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

4 Vyberte „View Album (Prohlížení alba)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se seznam skladeb.

Pro změnu stránky stiskněte ◀•/•▶.

5 Vyberte stopu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

6 Vyberte možnost „Play (Přehrávání)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Můžete rovněž nastavit režim opakovaného přehrávání. Nastavení režimu opakovaného přehrávání - viz strana 70.

2 Vyberte některý z následujících režimů opakovaného přehrávání a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„All Repeat (Opakované přehrávání celého disku)”:

Opakované přehrávání všech skladeb.

„Album Repeat (Opakované přehrávání alba)”:

Opakované přehrávání alba.

Pro více informací o audio skladbách MP3, které lze přehrávat, viz strana 134.

Tip

Stisknutím tlačítka „AUDIO (Zvukový doprovod)” během přehrávání audio skladeb MP3 můžete přepínat mezi režimy přehrávání stereo a mono.

Poznámky

- Pokud jsou na disku uloženy audio skladby MP3, soubory obrázků JPEG a video soubory DivX, přehrají se po stisknutí tlačítka ▷ pouze video soubory DivX.
- Pokud jsou na disku uloženy audio skladby MP3 a DVD videosekvence, přehrají se po stisknutí tlačítka ▷ pouze DVD videosekvence.

Zastavení přehrávání

Stiskněte tlačítko ■.

Rychlý posun vpřed nebo vzad u audio skladby MP3

Stiskněte ◀◀/▶▶ během přehrávání.

Přechod k následující nebo předchozí audio skladbě MP3

Stiskněte ◀◀ nebo ▶▶ během přehrávání.

Pokud opakovaně stisknete ◀◀ nebo ▶▶, přesunete se na další nebo předchozí album.

Přechod na následující nebo předchozí album

Stiskněte ◀•/•▶ během přehrávání.

Výběr režimu opakovaného přehrávání

- 1 Proveďte kroky 1 až 5 z části „Přehrávání audio skladeb MP3” na straně 69 a stisknutím tlačítka „OPTIONS (Možnosti)” vyberte „Repeat Mode (Music) (Režim opakovaného přehrávání - hudba)”.

Mazání a editování

Před editací

Tento rekordér nabízí různé možnosti editace pro různé typy disků.

Poznámky

- Pokud disk vyjmete nebo pokud se v průběhu editace spustí záznam s časovačem, můžete přijít o editovaný obsah.
- Disky DVD vytvořené na DVD videokamerách není možné editovat pomocí tohoto rekordéru.
- Pokud se zobrazí zpráva, která indikuje, že řídicí informace o disku jsou zaplněny, smažte nebo editujte nepotřebné soubory.

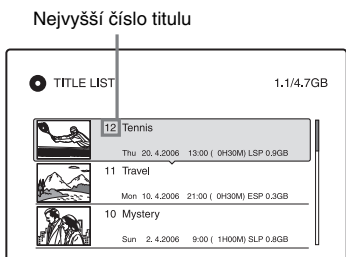
- Rekordér využívá určitý prostor na pevném disku (HDD)/discích pro systémové účely, a proto nelze zcela využít velikost souboru zobrazenou na obrazovce.
- Při editaci disků DVD+R nebo DVD-R dokončete veškerou editaci před uzavřením disku. Uzavřený disk není možno editovat.

Možnosti editace	HDD		-RWvR -RvR		+RW -RW _{Video} +R -R _{Video}
	Originální titul	Titul seznamu stop	Originální titul	Titul seznamu stop	
„Erase (Smazání)” (strana 72)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
„Protect (Ochrana)” (strana 72)	Ano	Ano	Ano	Ne	Ano
„Title Name (Název titulu)” (strana 72)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
„A-B Erase (Smazání úseku mezi body A-B)” (strana 74)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano*
„Erase Titles (Smazání titulů)” (strana 73)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
„Divide (Rozdělení)” (strana 75)	Ano	Ano	Ne	Ano	Ne
„Set Thumbnail (Nastavení miniatury)” (strana 72)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ne
„Chapter mark (Značka kapitoly)” (strana 75)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ne
„Vytváření a editace seznamu stop” (strana 76)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ne
„Change Order (Změna pořadí)” (strana 78)	Ne	Ne	Ne	Ano	Ne
„Combine (Sloučení)” (strana 78)	Ne	Ano	Ne	Ano	Ne

* Pouze DVD+RW

Zpřístupnění místa na disku

Pro zpřístupnění místa na disku DVD+RW nebo DVD-RW (režim Video) smažte titul, který má v seznamu titulů nejvyšší číslo.



U pevného disku (HDD) a disku DVD-RW (režim VR) můžete smazat jakýkoli titul. Pro disky DVD-R a DVD+R platí, že dostupný prostor na disku se nevětší ani po smazání titulů.

Viz „Vymazání a editace titulu” na straně 72 nebo „Smazání několika titulů - „Erase Titles (Smazání titulů)”” na straně 73.

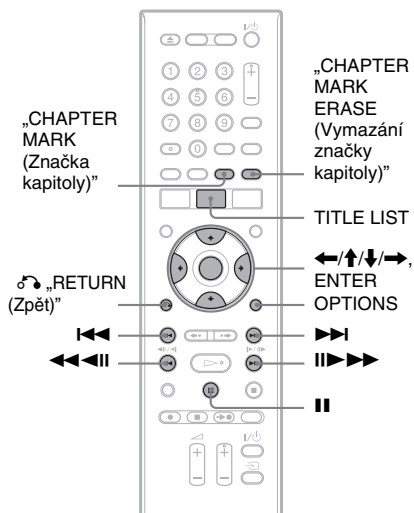
Pro přepnutí mezi seznamem stop a seznamem originálních titulů

Tituly seznamu stop si můžete zobrazit v seznamu titulů v položce „Playlist (Seznam titulů)” nebo si můžete zobrazit originální tituly v položce „Original (Původní)”. Pro přepnutí těchto dvou seznamů stiskněte tlačítko ◀/▶ ve chvíli kdy je zobrazen seznam titulů. Vytvoření a editace seznamu stop - viz strana 76.

Vymazání a editace titulu



V této části jsou vysvětleny základní editační funkce. Mějte na paměti, že operace editace představuje nevratný proces. Pro editaci na pevném disku (HDD) nebo disku DVD-RW/DVD-R (režim VR) beze změny originálních záznamů si vytvořte titul v seznamu stop (strana 76).



1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

Pro tituly na pevném disku (HDD) nebo disku DVD-RW/DVD-R v režimu VR stiskněte (v případě potřeby) tlačítko ◀/▶ pro přepnutí seznamu titulů.


2 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

3 Vyberte některou možnost a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

S titulem je možno provádět následující editační operace.

„Erase (Smazání)”: Smazání vybraného titulu. Jakmile budete požádáni o potvrzení, zvolte „OK”.

„Protect (Ochrana)”: Slouží k ochraně titulu. Vedle chráněného souboru se zobrazí „”.

„Title Name (Název titulu)”: Umožňuje opětovné zadání názvu titulu (strana 38).

„A-B Erase (Smazání úseku mezi body A-B)”: Vymaže se část titulu (strana 74).

„Divide (Rozdělení)”: Rozdělení titulu do dvou titulů (strana 75).

„Set Thumbnail (Nastavení miniatury)”: Slouží ke změně obrázku miniatury, který se zobrazuje v „Title List (Seznam titulů)” (strana 35).

„Make a Playlist (Vytvoření seznamu stop)”: Tato funkce umožňuje přidat celý titul do seznamu stop jako jednu scénu (strana 77).

Tipy

- Je možno smazat několik titulů najednou (strana 73).
- Můžete nastavit automatické vymazání titulů, které již byly přehrány (strana 117).
- Disky DVD je možno označit názvem nebo je možno tento název později změnit (strana 40).

Poznámka


U titulů v seznamu (playlistu) na disku DVD-RW/ DVD-R (režim VR) není možné nastavit ochranu.

Smazání několika titulů - „Erase Titles (Smazání titulů)”

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo

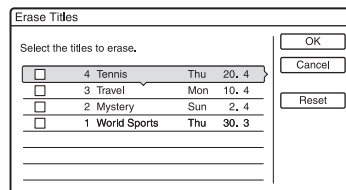
Pomocí nabídky „OPTIONS (Možnosti)” můžete zvolit a smazat dva nebo více titulů najednou.

1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

Pro tituly na pevném disku (HDD) nebo disku DVD-RW/DVD-R v režimu VR stiskněte (v případě potřeby) tlačítko  pro přepnutí seznamu titulů.

2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Erase Titles (Smazání titulů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se displej se zvolenými tituly, které mají být smazány.



3 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

V potvrzovacím rámečku vedle zvoleného titulu se objeví znak zaškrtnutí.

- Budete-li chtít tento znak zrušit, znovu stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Budete-li chtít zrušit všechny znaky zaškrtnutí, vyberte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)”.

4 Zopakujte krok 3 pro volbu všech titulů, které hodláte smazat.

5 Jakmile dokončíte volbu titulů, vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pro potvrzení se zobrazí seznam titulů, které mají být smazány.

- Pro změnu volby vyberte možnost „Change (Změnit)” a pak zopakujte postup od kroku 3.

6 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Tituly budou smazány.

Smazání všech titulů na disku

Budete-li chtít disk DVD+RW nebo DVD-RW nebo pevný disk (HDD) úplně vyčistit, můžete jej přeformátovat.

Pro naformátování pevného disku (HDD), viz „Format (Formátování)” na straně 121.

Pro naformátování disku DVD+RW nebo DVD-RW, viz „8. Opětovné naformátování disku” na straně 43.

Smazání části titulu - „A-B Erase (Smazání úseku mezi body A-B)”

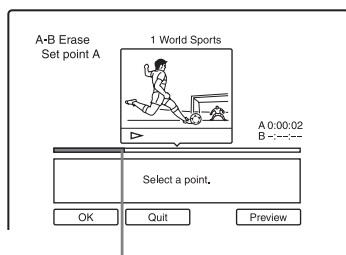
HDD +RW -RWVR -RVR

Je možno zvolit část (scénu) v titulu a smazat ji. Mějte na paměti, že operaci smazání scény v titulu není možno vzít zpět.

1 Po kroku 2 v části „Vymazání a editace titulu” zvolte položku „A-B Erase (Smazání úseku mezi body A-B)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se displej pro nastavení bodu A. Spustí se přehrávání titulu.

- Pro návrat na začátek titulu stiskněte **II** a pak stiskněte **◀◀**.



Bod přehrávání

2 Pomocí ◀◀/▶▶ zvolte bod A a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Přehrávání se pozastaví.

3 Pokud je bod A správný, stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pokud je bod A nesprávný, zvolte bod A pomocí ◀◀/▶▶ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zobrazí se displej pro nastavení bodu B.

4 Pomocí ◀◀/▶▶ zvolte bod B a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Přehrávání se pozastaví.

5 Pokud je bod B správný, stiskněte tlačítko ENTER „(Potvrzení)”.

Pokud je bod B nesprávný, zvolte bod B pomocí ◀◀/▶▶ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zobrazí se vyžádání potvrzení.

- Pro reset bodu A stiskněte tlačítko **↑** a **↶** „RETURN (Návrat)” a přejděte ke kroku 2.
- Chcete-li znovu nastavit bod B, stiskněte **↑** a zopakujte krok 4.
- Pro náhled titulu bez scén, které mají být vymazány zvolte „Preview (Náhled)” (kromě disků DVD+RW).

6 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Scéna je smazána. Zobrazí se displej pro nastavení bodu A.

- Pro pokračování přejděte ke kroku 2.
- Pro dokončení zvolte položku „Quit (Ukončení)”.

💡 Tip

Po smazání scény bude vložena značka kapitoly. Značka kapitoly rozděluje titul na samostatné kapitoly z obou stran této značky.

🔍 Poznámky

- V místě, kde jste provedli smazání části titulu, může dojít ke chvilkovému přerušení obrazu nebo zvuku.
- Části, které jsou kratší než pět sekund, nemusí být vymazány.
- U disků DVD+RW se může vymazaná část mírně lišit od bodů, které jste zvolili.

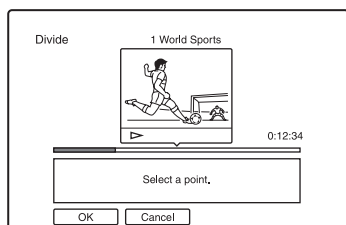
Rozdělení titulu - „Divide (Rozdělení)”

HDD -RWVR* -RVR*

Pokud chcete zkopírovat dlouhý titul na disk, ale nechcete snižovat kvalitu obrazu, rozdělte titul na dva kratší tituly. Mějte na paměti, že rozdělení titulu nelze vrátit zpět.

* Na disku DVD-RW/DVD-R (režim VR) je možno rozdělovat pouze tituly playlistu.

- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.**
V případě potřeby stiskněte tlačítko ◀/ → pro přepnutí seznamu titulů.
- 2 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 3 Vyberte možnost „Divide (Rozdělení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**
Zobrazí se displej pro nastavení bodu rozdělení a spustí se přehrávání titulu.
 - Pro návrat na začátek titulu stiskněte II a pak stiskněte I◀◀.



- 4 Stisknutím tlačítka ◀◀/▶▶ zvolte bod rozdělení a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**
Přehrávání se pozastaví.
- 5 Pokud je bod rozdělení správný, stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.**
Pokud je bod rozdělení nesprávný, zvolte bod rozdělení pomocí ◀II/II▶ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zobrazí se vyžádání potvrzení.
 - Pro změnu bodu rozdělení stiskněte tlačítko ↑.

6 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Titul je rozdělen na dva tituly.

Tip

Po rozdělení titulu je první i druhé části přiřazen název titulu, který měl titul před rozdělením.

Ruční vytváření kapitol

HDD -RWVR -RVR

V průběhu přehrávání nebo záznamu můžete do kteréhokoli místa ručně vložit značku kapitoly.

Stiskněte tlačítko „CHAPTER MARK (Značka kapitoly)” v místě, kde chcete titul rozdělit na kapitoly.

Po každém stisknutí tlačítka se na obrazovce zobrazí nápis „Marking...” (Vytváření značky...) a ze scén nalevo a napravo od značky se stanou samostatné kapitoly.

Smazání značek kapitol

Dvě kapitoly můžete sloučit do jediné smazáním značky kapitoly v průběhu přehrávání.

Stiskněte tlačítko ◀◀/▶▶ pro vyhledání čísla kapitoly a ve chvíli, kdy je zobrazena kapitola, obsahující značku kapitoly, kterou chcete smazat, stiskněte tlačítko „CHAPTER MARK ERASE (Vymazání značky kapitoly)”.

Aktuální kapitola se sloučí s předchozí kapitolou.

Poznámky

- Při kopírování se smažou veškeré vámi zadané značky kapitol.
- Pro manuální vložení značky kapitoly v průběhu záznamu nastavte položku „Auto Chapter (Automatické vytváření kapitol)” v nabídce „Recording (Záznam)” na hodnotu „Off (Vypnuto)” (strana 117).

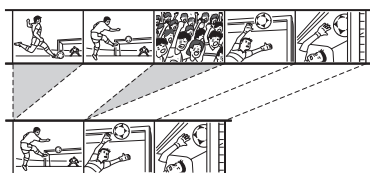
Vytváření a editace seznamu stop

HDD -RWVR -RVR

Funkce editace seznamu stop umožňuje editovat nebo opakovaně editovat stopy bez skutečné změny záznamu. Lze vytvořit max. 97 titulů seznamu stop.

Příklad: Na disk DVD-RW/DVD-R (režim VR) jste si zaznamenali několik závěrečných zápasů fotbalového turnaje. Chcete si vytvořit výběr s brankovými situacemi a dalšími důležitými okamžiky, ale zároveň si chcete ponechat původní záznam.

„Original (Původní)”



„Playlist (Seznam stop)”

V takovém případě si můžete důležité scény zkompileovat jako titul seznamu stop. V rámci titulu seznamu stop si můžete dokonce upravit pořadí jednotlivých scén. Titul seznamu stop vyvolá data z originálních titulů pro přehrávání. Pokud je originální titul použit jako titul seznamu stop, není možno originální titul editovat ani smazat.

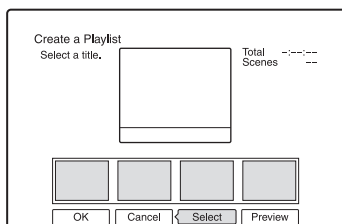
⚡ Poznámka

Tituly seznamu stop obsahující tituly zaznamenané s ochranným signálem „Copy-Once (Jedno kopírování)” není možné kopírovat nebo přesunovat (strana 82).

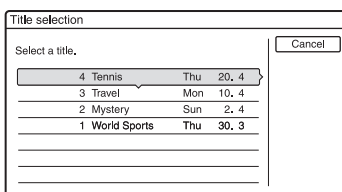
1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka ◀/▶ na položku „PLAYLIST (Seznam stop)” v seznamu titulů.

2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Create a Playlist (Vytvoření seznamu stop)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



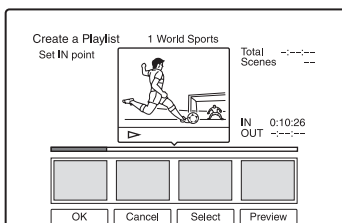
3 Zvolte možnost „Select (Vybrat)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



4 Vyberte titul, který chcete zahrnout do seznamu stop a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se displej pro nastavení počátečního bodu (IN). Spustí se přehrávání titulu.

- Pro návrat na začátek titulu stiskněte II a pak stiskněte ◀◀.



5 Stisknutím tlačítka ◀◀/▶▶ zvolte bod IN a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

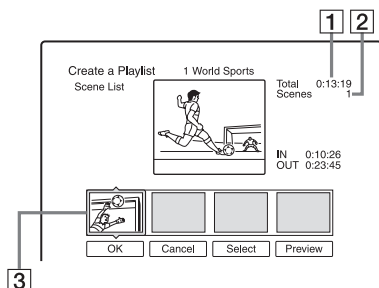
Přehrávání se pozastaví.

6 Pokud je bod IN správný, stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Pokud je bod IN nesprávný, zvolte bod IN pomocí ◀II/II▶ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se displej pro nastavení koncového bodu (OUT).

7 Stisknutím tlačítka ◀◀/▶▶ zvolte bod OUT a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Přehrávání se pozastaví.

8 Pokud je bod OUT správný, stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Pokud je bod OUT nesprávný, zvolte bod OUT pomocí ◀II/II▶ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Vybraná scéna se přidá do seznamu scén.
• Pro přidání dalších scén pokračujte krokem 5.

9 Po ukončení přidávání scén stiskněte tlačítko ↓.



1 Celková doba zvolené scény

2 Celkový počet scén

3 Vybraná scéna

10 Zvolte scénu, kterou chcete opětovně editovat a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

„Move (Přesunutí)”: Změňte pořadí scén prostřednictvím ◀/▶ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„Erase (Smazání)”: Smazání scény. Jakmile budete požádáni o potvrzení, zvolte „OK”.

• Pro přidání dalších scén stiskněte tlačítko ↑ a přejděte ke kroku 5.

- Pro přidání dalších scén z jiného titulu vyberte „Select (Vybrat)” a přejděte ke kroku 4.
- Pro náhled všech zachycených scén v pořadí podle seznamu zvolte „Preview (Náhled)”.

11 Jakmile dokončíte editaci seznamu scén, zvolte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Titul vytvořeného seznamu stop je přidán do seznamu titulů do položky „Playlist (Seznam stop)”. Název titulu představuje název titulu první scény.

Tip

Pokud je vytvořen titul seznamu stop (playlist), stanou se body IN a OUT značkami kapitol, přičemž každá scéna se stane kapitolou.

Poznámka

Při přehrávání editované scény se může obraz zastavit.

Přidání celého titulu k titulu seznamu stop jako jediné scény – „Make a Playlist (Vytvoření seznamu stop)”

1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka ◀/▶ na položku „ORIGINAL (Původní)” v seznamu titulů.

2 Zvolte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

3 Zvolte položku „Make a Playlist (Vytvoření seznamu stop)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Vybraný titul se přidá do seznamu titulů do položky „Playlist (Seznam stop)”. Název titulu je stejný jako název originálního titulu.

Přehrání titulu ze seznamu stop

1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”. V případě potřeby stiskněte tlačítko ◀/▶ pro přepnutí seznamu titulů.

2 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

3 Zvolte možnost „Play (Přehrávání)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Posunutí titulu v seznamu stop - „Change Order (Změna pořadí)”

-RWVR -RVR

V rámci seznamu titulů můžete změnit pořadí titulů seznamu stop.

- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
V případě potřeby stiskněte tlačítko ◀/ → pro přepnutí seznamu titulů.
- 2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Change Order (Změna pořadí)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Order	Title	Day	Time
1	Vacation	Fri	15, 9
2	Journey	Sun	17, 9
3	Cruising	Mon	25, 9
4	Yacht	Mon	25, 9

- 3 Zvolte titul, který chcete přesunout a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - 4 Stisknutím tlačítka ↑/↓ zvolte nové umístění titulu a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Titul se přesune do nového umístění.
- Pro přesun dalších titulů přejděte ke kroku 3.
 - Pro dokončení zvolte položku „Quit (Ukončení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Sloučení několika titulů seznamu stop - „Combine (Sloučení)”

HDD -RWVR -RVR

- 1 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
V případě potřeby stiskněte tlačítko ◀/ → pro přepnutí seznamu titulů.
 - 2 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Combine (Sloučení několika titulů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Objeví se obrazovka pro volbu titulů.
- 3 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Zobrazí se číslo indikující pořadí, v němž jste titul zvolili.
- Budete-li chtít zrušit volbu, stiskněte opět tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Order	Title	Day	Time
1	Vacation	Fri	15, 9
2	Journey	Sun	17, 9
3	Cruising	Mon	25, 9
4	Yacht	Mon	25, 9

- 4 Zopakujte krok 3 pro volbu všech titulů, které hodláte sloučit.
- Budete-li chtít smazat všechny volby, zvolte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)”.
- 5 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Zobrazí se seznam titulů, které mají být sloučeny.
- Pro změnu volby zvolte možnost „Change (Změnit)” a přejděte ke kroku 3.

Order	Title	Day	Time
4	Yacht	Mon	25, 9
3	Cruising	Mon	25, 9

6 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Tituly budou sloučeny.

Tip

Po sloučení titulů bude názvem titulu název prvního titulu před sloučením.

Poznámka

Pokud počet kapitol v titulu, který má vzniknout kombinací, překračuje limit, jsou kapitoly na konci sloučeny do jedné kapitoly.

Rozdělení titulu v seznamu stop - „Divide (Rozdělení)”

HDD **-RWVR** **-RVR**

Titul v seznamu stop je možno rozdělit.

Postup je uveden na straně 75.

Kopírování (HDD ↔ DVD)

Před kopírováním



Označení „kopírování“, uváděné v této části, se vztahuje ke „kopírování zaznamenaného titulu na vestavěném pevném disku (HDD) na jiný disk nebo obráceně“. Kopírovat lze jen jediný titul (viz „Kopírování jednoho titulu - „Title Dubbing (Kopírování titulu)““ na straně 83“) nebo několik titulů najednou (viz „Kopírování několika titulů - „Dub Selected Titles (Kopírování vybraných titulů)““ na straně 84).

Předtím než začnete si přečtete následující upozornění, která mají obecnou platnost pro obě metody kopírování.

Pokud chcete pořizovat záznam z digitální videokamery připojené ke konektoru „DV IN (Vstup DV)“, viz „Kopírování DV“ na straně 86. Pro záznam ze zařízení, připojeného ke konektorům „LINE IN (Linkový vstup)“, viz „Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače“ na straně 57.

Předtím, než začnete...

- Na disky DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R (režim Video) není možno zaznamenat jak hlavní, tak vedlejší zvukovou stopu. Pro vícejazyčné programy nastavte možnost „Bilingual Recording (Záznam dvojazyčného zvukového doprovodu)“ v položce „DVD Rec. Settings (Nastavení záznamu na DVD)“ v nabídce „Recording (Záznam)“ buď na hodnotu „Main (Hlavní)“ (výchozí), nebo „Sub (Vedlejší)“ (strana 116).
- Při kopírování titulu nejsou ve zkopírovaném titulu zachovány značky kapitol ze zdroje pro kopírování. Pokud je funkce „Auto Chapter (Automatické vytváření kapitol)“ v nabídce „Recording (Záznam)“ nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)“ (strana 117), jsou značky kapitol vkládány automaticky v přibližně 6minutových intervalech.

Tipy

- Pokud kopírujete titul ze seznamu stop, bude zaznamenan jako originální titul
- Při kopírování disku DVD na pevný disk (HDD) zůstane zachována původně zaznamenaná velikost obrazu a typy zvukového doprovodu.

Poznámky

- V průběhu kopírování není možno provádět záznam.
- Pro přehrávání disku zkopírovaného na jiném DVD zařízení disk uzavřete (strana 41).
- Není možné provádět kopírování z disku DVD VIDEO na pevný disk (HDD).
- Miniatury, které jste nastavili pro původně zaznamenaný titul (strana 35), se ve zkopírovaném titulu nezachovají.
- Při kopírování na dvouvrstvé disky DVD+R se může obraz dočasně přerušit v místě, kde se přepínají vrstvy.

„Dub Mode (Režim kopírování)“

U tohoto rekordéru se režim záznamu pro kopírování zobrazuje jako „Dub Mode (Režim kopírování)“. K dispozici jsou tři metody kopírování: vysokorychlostní kopírování, kopírování originálu a konverzní záznamový režim kopírování. Přečtete si následující část a zvolte režim podle požadované doby, kapacity disku a kvality obrazu.

Vysokorychlostní kopírování



Tento režim umožňuje kopírovat obsah uložený na pevném disku (HDD) vysokou rychlostí na disk DVD (rychlost 8× DVD+RW/rychlost 6× DVD-RW/rychlost 16× DVD+R/rychlost 16× DVD-R nebo pomalejší verze jednotlivých typů disků) beze změny režimu záznamu.

V krocích v části „Kopírování jednoho titulu - „Title Dubbing (Kopírování titulu)““ (strana 83) nebo „Kopírování několika titulů - „Dub Selected Titles (Kopírování vybraných titulů)““ (strana 84) nastavte položku „Dub Mode (Režim kopírování)“ na hodnotu „Fast (Rychle)“.

Při kopírování několika titulů můžete zvolit položku „Fast (Rychle)“, pokud mezi vybranými tituly existuje jeden nebo několik titulů, které je možno kopírovat vysokou rychlostí.

Avšak tituly, které není možno kopírovat vysokou rychlostí, budou zkopírovány v režimu kopírování originálu. Minimální požadovaná doba je následující (přibližně).

Požadovaná doba pro vysokorychlostní kopírování z pevného disku (HDD) na DVD (pro 60 minutový program)^{*1}

Rychlost *2	6x	6x	8x	8x	2,4x
Režim záznamu	Vysoko- rychlost- ní disk DVD-RW	Vysoko- rychlost- ní disk DVD+ RW	Vysoko- rychlost- ní disk DVD-R	Vysoko- rychlost- ní disk DVD+R	DVD+R (dvou- vrstvý)
HQ	Přibližně 10 min.	Přibližně 10 min.	Přibližně 8 min.	Přibližně 8 min.	Přibližně 25 min.
HSP	Přibližně 6 min. 40 sekund	Přibližně 6 min. 40 sekund	Přibližně 5 min.	Přibližně 5 min.	Přibližně 16 min. 40 sekund
SP	Přibližně 5 min.	Přibližně 5 min.	Přibližně 3 min. 45 sekund	Přibližně 3 min.	Přibližně 12 min. 30 sekund
LSP	Přibližně 4 min.	Přibližně 4 min.	Přibližně 3 min.	Přibližně 3 min.	Přibližně 10 min.
ESP	Přibližně 3 min. 20 sekund	Přibližně 3 min. 20 sekund	Přibližně 2 min. 30 sekund	Přibližně 2 min. 30 sekund	Přibližně 8 min. 20 sekund
LP	Přibližně 2 min. 30 sekund	Přibližně 2 min. 30 sekund	Přibližně 2 min.	Přibližně 2 min.	Přibližně 6 min. 15 sekund
EP	Přibližně 1 min. 40 sekund	Přibližně 60 min. ^{*3}	Přibližně 1 min. 15 sekund	Přibližně 60 min. ^{*3}	Přibližně 60 min. ^{*3}
SLP	Přibližně 1 min. 15 sekund	Přibližně 60 min. ^{*3}	Přibližně 56 sekund	Přibližně 60 min. ^{*3}	Přibližně 60 min. ^{*3}

^{*1} Hodnoty ve výše uvedené tabulce jsou pouze orientační. Skutečná doba pro kopírování také zahrnuje čas pro vytvoření informací pro ovládání disku a dalších dat.

^{*2} To je maximální rychlost zápisu rekordéru. Rychlost záznamu nesmí překročit hodnotu, uvedenou v tabulce, a to ani při použití disků, které podporují vyšší rychlosti záznamu. Kromě toho, v závislosti na stavu disku nemusí být rekordér schopen zaznamenávat maximální rychlosti záznamu uvedenou v tabulce.

^{*3} Kopírování vysokou rychlostí není dostupné při kopírování titulů zaznamenaných v režimu EP a SLP na disky DVD+RW a DVD+R.

Poznámky

- Kopírování vysokou rychlostí není dostupné pro následující tituly:
 - Tituly zaznamenané v režimu HQ+.
 - Tituly, které obsahují hlavní i vedlejší zvukovou stopu (kromě disků DVD-RW/ DVD-R v režimu VR).
 - Tituly zaznamenané s různou velikostí obrazu (4:3 a 16:9 atd.) (kromě disků DVD-RW/ DVD-R v režimu VR).
 - Kopírování z disku DVD na pevný disk (HDD).
 - Kopírování titulu s formátem obrazu 16:9 z pevného disku (HDD) na disk DVD+RW/ DVD+R.
 - Při kopírování titulu s formátem obrazu 16:9, zaznamenaným v režimu LP, EP nebo SLP na disk DVD-RW nebo DVD-R v režimu Video.
- Po zkopírování na disk DVD-RW (režim Video)/ DVD+RW/DVD+R/DVD-R (režim Video) mohou na disku zůstat viditelné „švy“ (přechody) po editaci. Pokud titul editujete, použijte metodu kopírování originálu nebo konverzní záznamový režim kopírování. Tím dojde ke smazání těchto „švů“.

Kopírování originálu

HDD ↔ +RW / -RWVR / -RWVideo / +R / -RVR / -RVideo

Kopírování originálu umožňuje pořizovat „hladké“ kopie díky vyhlazení „švů“, které zbyly po editaci. V takovém případě je režim záznamu nastaven na stejný režim záznamu, v jakém byl pořízen zdrojový titul.

Pro nastavení režimu kopírování „Dub Mode (Režim kopírování)“ na „Original (Originál)“ musíte vybrat tituly v okně „Dub Selected Titles (Kopírování vybraných titulů)“ (strana 84).

Mějte na paměti, že režim „Original (Originální)“ není možno vybrat, pokud použijete metodu kopírování popsanou v části „Kopírování jednoho titulu - „Title Dubbing (Kopírování titulu)““ (strana 83).

Poznámka

Pokud je režim záznamu zdrojového titulu při kopírování z disku DVD na pevný disk (HDD) neznámý, je režim kopírování „Dub Mode (Režim kopírování)“ na displeji „Dub Selected Titles (Kopírování vybraných titulů)“ automaticky nastaven na „SP“ (strana 84).

Konverzní záznamový režim kopírování



Tato funkce umožňuje kopírování z pevného disku (HDD) na disk DVD nebo obráceně, v režimu kopírování, který se odlišuje od originálních záznamů. Tak například, pokud kopírujete titul v kvalitě HQ (velikost dat je značná) v režimu SP, můžete zmenšit velikost dat a uložit více titulů na menším diskovém prostoru.

Režim, odlišný od originálního záznamu, zvolte v položce „Dub Mode (Režim kopírování)” v krocích „Kopírování jednoho titulu - „Title Dubbing (Kopírování titulu)”” (strana 83) nebo „Kopírování několika titulů - „Dub Selected Titles (Kopírování vybraných titulů)”” (strana 84). Při kopírování několika titulů budou všechny vybrané tituly zkopírovány ve stejném režimu záznamu.

Tip

Při kopírování v režimu záznamu zdrojového titulu dojde ke smazání „švů”, které zůstaly po editaci.

Poznámky

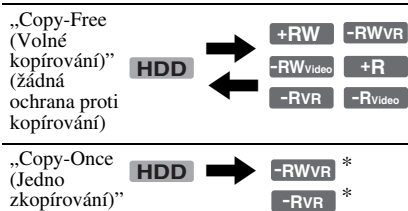
- Pro titul, jehož poměr stran obrazu (16:9 nebo 4:3) je smíšený:
 - Při kopírování z pevného disku (HDD) na disk DVD-RW/DVD-R (režim Video) bude velikost obrazu určena nastavením parametru „DVD Rec. Picture Size (Velikost obrazu při záznamu na DVD)” (strana 51).
 - Při kopírování z pevného disku (HDD) na disk DVD-RW/DVD-R (režim Video) v režimu LP, EP nebo SLP bude velikost obrazu vždy 4:3.
 - Při kopírování z pevného disku (HDD) na disk DVD+RW nebo DVD+R bude velikost obrazu vždy 4:3.
- Kvalita obrazu se nezlepší, ani pokud je titul převeden do režimu záznamu s lepší kvalitou záznamu.

Omezení pro kopírování

Není možné kopírovat filmy a další DVD videa na pevný disk (HDD). Kromě toho, pokud kopírujete z disku DVD na pevný disk (HDD), bude místo scén, které obsahují signál ochrany proti kopírování, zaznamenána šedá prázdná obrazovka.

Signály ochrany proti kopírování

Kopírování



* CPRM - pouze kompatibilní disky DVD-RW/DVD-R (režim VR)

CPRM (Content Protection for Recordable Media) je technologie kódování, která slouží k ochraně autorských práv k obrazu.

„Move (Přesunutí)”



Tituly obsahující ochranu proti kopírování „Copy-Once (Jedno zkopírování)” je možné přesunout pouze z pevného disku (HDD) na disk DVD-RW/DVD-R (režim VR)* (po přesunutí titulu je originál na pevném disku - HDD vymazán). Funkce „Move (Přesunutí)” je zajišťována stejným postupem jako kopírování (strana 83). Tituly s ochranou proti kopírování „Copy-Once (Jedno zkopírování)” jsou indikovány pomocí **COPY**.

Poznámky

- Následující tituly na pevném disku (HDD) není možné přesunout.
 - Chráněné tituly
 - Tituly seznamu stop
 - Originální tituly, na které je odkazováno ze seznamu stop.
- Pokud zastavíte kopírování s přesunutím v jeho průběhu, nepřesune se do cíle kopírování žádná část kopírovaného titulu. Mějte však na paměti, že dojde ke zmenšení volné kapacity na disku DVD+R/DVD-R.
- I po smazání scény, která obsahuje signál ochrany proti kopírování, zůstanou omezení pro záznam tohoto titulu zachována.

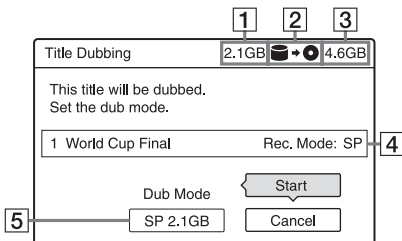
* Pouze pro disky DVD-RW/DVD-R (režim VR) kompatibilní s CPRM.

Kopírování



Kopírování jednoho titulu - „Title Dubbing (Kopírování titulu)”

- 1 Vložte do rekordéru disk DVD, na který nebo ze kterého hodláte kopírovat.
- 2 Stisknutím tlačítka HDD (Pevný disk) nebo DVD zvolte zdroj.
- 3 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
V případě potřeby stiskněte tlačítko ←/→ pro přepnutí seznamů titulů.
- 4 Vyberte titul a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 5 Vyberte položku „Dubbing (Kopírování)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se obrazovka pro volbu režimu kopírování.
Pokud je v seznamu titulů zvolen titul s **COPY** (strana 82), objeví se obrazovka pro potvrzení.
Pro přesunutí titulu zvolte „OK”.

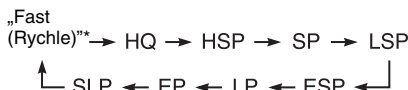


- 1 Velikost titulu (přibližná)
Zobrazuje se červeně, pokud tato velikost přesáhne dostupnou kapacitu na cílovém disku/médiu pro kopírování.
- 2 Směr kopírování

- 3 Dostupná kapacita na kopírovaném disku (přibližná).
- 4 Informace o titulu, který má být zkopírován.
- 5 Režim kopírování a kapacita, která zůstane po kopírování (přibližná).

6 Vyberte možnost „Dub Mode (Režim kopírování)”.

7 Stisknutím tlačítka ↑/↓ vyberte režim kopírování.



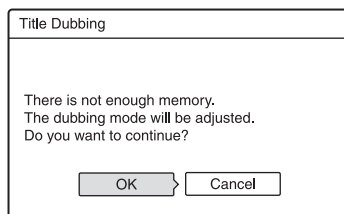
* Pouze z pevného disku (HDD) na disk DVD.
Zobrazí se, pokud je pro titul dostupné vysokorychlostní kopírování (strana 80).

8 Vyberte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Na displeji na předním panelu se zobrazí zbývajících doba kopírování.

Automatické nastavení režimu kopírování

Pokud není na cílovém disku dostatek místa, rekordér automaticky zvolí režim kopírování s nižší kvalitou obrazu podle dostupné kapacity. Pokud není ve zvoleném režimu kopírování dostatek volné kapacity na disku, zobrazí se po kroku 8 následující zpráva.



Vyberte položku „OK” a přejděte ke kroku 8. Pro manuální volbu jiného režimu kopírování zvolte možnost „Cancel (Zrušení)” a přejděte ke kroku 7.

Zastavení kopírování

Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“, zvolte možnost „Stop Dubbing (Zastavení kopírování)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Jakmile budete požádáni o potvrzení, zvolte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Pokud zastavíte kopírování s funkcí „Move (Přesunutí)“ v jeho průběhu, nepřesune se do cíle kopírování žádná část kopírovaného titulu. Mějte však na paměti, že dojde ke zmenšení volné kapacity na disku DVD+R/ DVD-R.

Tip

V průběhu kopírování můžete rekordér vypnout. Rekordér dokončí kopírování i po vypnutí.

Kopírování několika titulů - „Dub Selected Titles (Kopírování vybraných titulů)“

Najednou je možno kopírovat maximálně 30 zvolených titulů.

1 Vložte do rekordéru disk DVD, na který nebo ze kterého hodláte kopírovat.

2 Stisknutím tlačítka HDD (Pevný disk) nebo DVD zvolte zdroj.

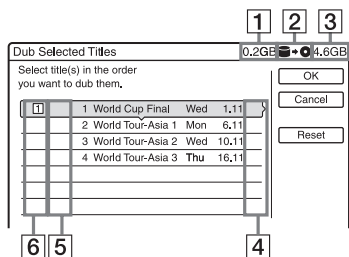
3 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.

V případě potřeby stiskněte tlačítko ◀/ ▶ pro přepnutí seznamů titulů.

4 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“ pro volbu položky „Dub Selected Titles (Kopírování vybraných titulů)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

5 Vyberte tituly v pořadí, v jakém budete chtít provést kopírování a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Tituly budou očíslovány ve zvoleném pořadí.

- Budete-li chtít zrušit volbu, stiskněte opět tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- Budete-li chtít smazat všechny volby, zvolte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)“.



1 Celková velikost zvolených titulů. Zobrazuje se červeně, pokud tato velikost přesáhne volnou kapacitu na cívovém disku/médium pro kopírování.

2 Směr kopírování

3 Dostupná kapacita na kopírovaném disku (přibližná).

4 „PL“: Označuje titul seznamu stop.

5 COPY : Indikuje tituly se signálem ochrany proti kopírování „Copy-Once (Jedno zkopírování)“ (strana 82). Pokud vyberete titul označený symbolem COPY, budete požádáni o potvrzení. Pro přesunutí titulu zvolte „OK“.

6 Pořadí kopírování.

6 Zopakujte krok 5 pro volbu všech titulů, které hodláte kopírovat.

7 Vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se obrazovka pro volbu režimu kopírování.

8 Stisknutím tlačítka ↑/↓ vyberte režim kopírování.

„Fast → „Original → HQ → HSP → SP
(Rychle) (Originál)“

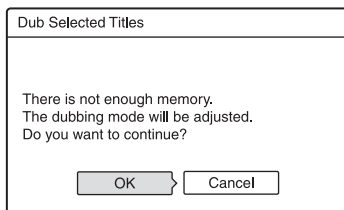
* Pouze z pevného disku (HDD) na disk DVD.
Zobrazí se, pokud je pro titul dostupné (strana 80).

9 Vyberte možnost „Start (Spuštění)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Na displeji na předním panelu se zobrazí zbývajících doba kopírování.

Automatické nastavení režimu kopírování

Pokud není volná kapacita na cílovém disku dostatečná, zvolí rekordér automaticky režim kopírování s nižší kvalitou obrazu podle dostupné kapacity. Pro všechny tituly je nastaven stejný režim kopírování. Pokud není ve zvoleném režimu kopírování kapacita disku dostatečná, zobrazí se po kroku 9 z části „Kopírování několika titulů - „Dub Selected Titles (Kopírování vybraných titulů)“ na straně 84 následující zpráva.



Vyberte položku „OK“ a přejděte ke kroku 9. Pro manuální volbu jiného režimu kopírování zvolte možnost „Cancel (Zrušení)“ a přejděte ke kroku 8.

Zastavení kopírování

Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“, zvolte možnost „Stop Dubbing (Zastavení kopírování)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Jakmile budete požádáni o potvrzení, zvolte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Pokud zastavíte kopírování s funkcí „Move (Přesunutí)“ v jeho průběhu, nepřesune se do cíle kopírování žádná část kopírovaného titulu. Mějte však na paměti, že dojde ke zmenšení volné kapacity na disku DVD+R/ DVD-R.

Tip

V průběhu kopírování můžete rekordér vypnout. Rekordér dokončí kopírování i po vypnutí.

Před kopírováním DV

Tato část vysvětluje kopírování s digitální videokamerou prostřednictvím konektoru „DV IN (Vstup DV)” na předním panelu. Budete-li chtít provádět kopírování prostřednictvím konektorů „LINE IN (Linkový vstup)”, viz „Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače” na straně 57.

Konektor „DV IN (Vstup DV)” na tomto rekordéru odpovídá normě i.LINK. Postupujte podle pokynů v části „Příprava pro DV kopírování” a pak přejděte k části týkající se kopírování. Další informace o rozhraní i.LINK - viz „Poznámky k rozhraní i.LINK” na straně 136.

Příprava pro DV kopírování

Pro záznam nebo editaci z kazety ve formátu DV/Digital8 můžete připojit digitální videokameru ke konektoru „DV IN (Vstup DV)” na rekordéru. Ovládání je přímé, protože rekordér může převíjet pásku v kazetě za vás - není třeba, abyste pro ovládání používali ovládací prvky na digitální videokameře. Před zahájením používání funkcí „DV Edit (Editace DV)” na tomto rekordéru proveďte následující kroky. Před zapojením se rovněž podívejte do návodu k obsluze, který jste obdrželi s digitální videokamerou.

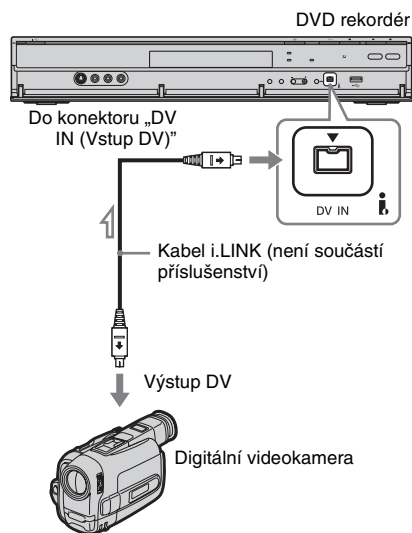
Tip

Pokud máte v úmyslu po výchozím kopírování provádět další editaci na disku, používejte konektor „DV IN (Vstup DV)” a zaznamenávejte na disk DVD-RW/DVD-R (režim VR) nebo na pevný disk (HDD).

Poznámky

- V průběhu DV kopírování není možno provádět záznam.
- Konektor „DV IN (Vstup DV)” slouží pouze jako vstup. Nebudou z něj vystupovat žádné výstupní signály.
- Konektor „DV IN (Vstup DV)” nebudete moci použít, pokud:
 - Není možno při použití digitální videokamery správně ovládat signálový vstup do konektoru „DV IN (Vstup DV)” na předním panelu nebo rekordér (viz „Poznámky k rozhraní i.LINK” na straně 136). Zapojte videokameru ke konektoru „LINE IN (Linkový vstup)” a postupujte podle pokynů v části „Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače” na straně 57.
 - Vstupní signál není ve formátu DVC-SD. Nepřipojujte k tomuto rekordéru digitální videokameru ve formátu MICRO MV, i když je vybavena konektorem i.LINK.
 - Obraz na kazetě obsahuje signály ochrany proti kopírování, které omezují záznam.
- Budete-li chtít disk přehrávat na jiném DVD zařízení, proveďte uzavření/finalizaci disku (strana 41).

Zapojení



↗ : Směr signálu

1 Stisknutím tlačítka HDD (Pevný disk) nebo DVD zvolte cíl záznamu.

Pokud zvolíte DVD, vložte disk DVD (viz „1. Vložení disku” na straně 31).


2 Vložte do vaší digitální videokamery kazetu ve formátu DV/Digital8.

Aby na rekordéru bylo možno zaznamenávat nebo editovat, musí být vaše digitální videokamera přepnuta do režimu přehrávání video záznamu.

3 Stiskněte opakovaně tlačítko „INPUT SELECT (Volba vstupu)” na dálkovém ovladači pro volbu položky „DV”.

Displej na předním panelu se změní následovně:

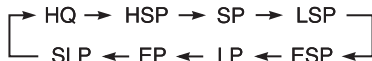
Programová
pozice → L1 → L2 → L3 → DV



4 Opakovaně stiskněte tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)” na dálkovém ovladači pro volbu režimu záznamu.

Režim záznamu se změní následovně:

→ HQ → HSP → SP → LSP
SLP ← EP ← LP ← ESP ←



Pro další podrobnosti o režimu záznamu, viz strana 45.

5 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” na dálkovém ovladači pro volbu položky „DV Audio Input (Vstup DV audio)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Pak zvolte nastavení pro audio vstup.

„Stereo1” (výchozí): Zaznamená se pouze originální zvuk. Za normálních okolností zvolte při kopírování kazety ve formátu DV tuto možnost.

„Mix”: Zaznamenává se současně stereo 1 i 2.

„Stereo2”: Zaznamenává se pouze dodatečný zvuk.

Možnost „Mix” nebo „Stereo2” zvolte pouze tehdy, pokud jste při záznamu na digitální videokameru přidali druhý audio kanál.

Nyní můžete spustit kopírování. Vyberte jednu z metod kopírování uvedenou na následujících stránkách.

6 Nastavte kvalitu a velikost obrazu pro kopírování.

Před spuštěním kopírování stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” pro volbu položky „Rec. Settings (Nastavení záznamu)” a nastavte parametry záznamu (strana 51).

☞ Tip

V průběhu kopírování můžete rekordér vypnout. Rekordér dokončí kopírování i po vypnutí.

🔍 Poznámky

- K rekordéru není možno připojit více než jedno digitální video zařízení.
- Rekordér není možno ovládat prostřednictvím jiného zařízení nebo jiným rekordérem stejného modelu.
- Na disk není možno zaznamenat datum, čas nebo obsah paměti kazety.
- Budete-li zaznamenávat z kazety ve formátu DV/Digital8 se zvukovou stopou, která byla zaznamenána ve více vzorkovacích frekvencích (48 kHz, 44,1 kHz nebo 32 kHz), nebude na výstupu při přehrávání žádný zvuk nebo bude zvukový výstup nepřirozený.
- Aby bylo možno používat parametr „Auto Chapter (Automatické vytváření kapitol)” tohoto rekordéru (str. 88, 89), nezapomeňte před pořizováním záznamu správně nastavit hodiny na digitální videokameře.
- Zaznamenaný obraz může být na okamžik ovlivněn nebo se může počáteční a koncový bod programu lišit od vašeho nastavení, pokud zdrojová kazeta ve formátu DV/Digital8 splňuje některou z následujících podmínek. V takovém případě, viz „Záznam z připojeného zařízení bez použití časovače” (strana 57).
 - V zaznamenané části kazety je prázdné místo.
 - Časový kód kazety není sekvenční.
 - Pokud se změní velikost obrazu nebo záznamový režim na kopírované kazetě.

Záznam celé kazety ve formátu DV - „One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)”



Celý obsah kazety ve formátu DV/Digital8 se zaznamená na disk jediným stisknutím tlačítka „ONE-TOUCH DUB (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” na rekordéru. Rekordér po celou dobu procesu ovládá digitální videokameru a dokončí celý záznam.

♦ Jak jsou vytvářeny kapitoly

Obsah kopírovaný na pevný disk (HDD) nebo DVD se stane jedním titulem. Pokud je položka „Auto Chapter (Automatické vytváření kapitol)” v nabídce „Recording (Záznam)” nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)”, bude tento titul rozdělen do kapitol. Při kopírování na pevný disk (HDD) nebo disk DVD-RW/DVD-R (režim VR) platí, že každý záznam na kazetě se stane kapitolou na disku. V případě ostatních disků rekordér rozděluje tituly na kapitoly přibližně v 6minutových intervalech.

Provedte kroky 1 až 6 v části „Příprava pro DV kopírování” na straně 86 a stiskněte tlačítko „ONE-TOUCH DUB (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” na rekordéru.

Rekordér převine pásku v kazetě a poté se spustí záznam obsahu kazety.

Po dokončení záznamu rekordér převine pásku kazety v digitální videokameře.

Pro ukončení v průběhu záznamu

Stiskněte tlačítko ■ „REC STOP (Zastavení záznamu)”.

Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

💡 Tipy

- Pokud nastavíte možnost „Finalise Disc (Uzavření disku)” v položce „One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” v nabídce „DVD” na hodnotu „Auto (Automaticky)” (strana 120), bude zaznamenán disk (kromě disku DVD-RW (režim VR)) po dokončení záznamu automaticky uzavřen.
- V průběhu funkce „One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” si můžete přehrávat dříve zaznamenaný titul na pevném disku (HDD).

🔥 Poznámky

- Pokud bude mezi jednotlivými záznamy na kazetě prázdné místo delší než 5 minut, funkce „One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” se automaticky ukončí.
- Rekordér před ukončením kopírování zaznamená prázdné místo v délce 5 minut. Pro ukončení záznamu prázdného místa stiskněte tlačítko ■ REC STOP (Zastavení záznamu).

Editace programu

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo

Můžete si zvolit scény z kazety ve formátu DV/Digital8 a pak zvolené scény automaticky zaznamenat na pevný disk (HDD) nebo DVD.

Budete-li chtít tuto funkci používat, proveďte následující:

Zapojte digitální videokameru a připravte ji pro záznam.



Vyberte a editujte scény, které chcete kopírovat.

Pomocí dálkového ovladače rekordéru vyhledejte rychlým posunem vpřed nebo vzad scény, které chcete zvolit. V tomto okamžiku nejsou zvolené scény zkopírovány na disk. Rekordér si pouze zapamatuje body IN a OUT u scén, které jste vybrali pro kopírování. Scény je možno smazat nebo změnit jejich pořadí.



Zkopírujte zvolené scény.

Jakmile provedete volbu scén, rekordér automaticky rychlým posunem vpřed nebo vzad vyhledá scény a zaznamená je na pevný disk (HDD) nebo DVD.

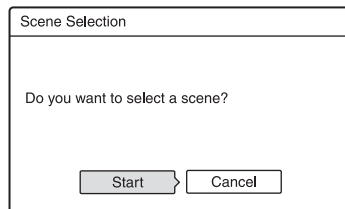
♦ Jak jsou vytvářeny kapitoly

Obsah kopírovaný na pevný disk (HDD) nebo DVD se stane jedním titulem. Pokud je položka „Auto Chapter (Automatické vytváření kapitol)” v nabídce „Recording (Záznam)” nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)”, bude tento titul rozdělen do kapitol. Při kopírování na pevný disk (HDD) nebo disk DVD-RW/DVD-R (režim VR) platí, že každý záznam na kazetě a každá vybraná scéna se stane kapitolou na disku. V případě ostatních disků rekordér rozděluje tituly na kapitoly přibližně v 6minutových intervalech.

1 Proveďte kroky 1 až 6 v části „Příprava pro DV kopírování” na straně 86 a stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.

2 Zvolte možnost „DV EDIT (Editace DV)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

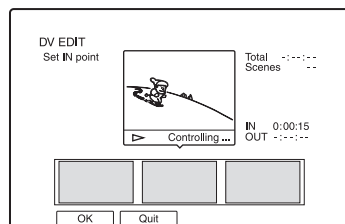
Nyní budete dotázáni, zda chcete zahájit výběr scén.



• Pokud jste již dříve uložili program, budete dotázáni, zda chcete editovat existující program nebo zda chcete vytvořit nový program. Budete-li chtít obnovit editaci existujícího programu, zvolte možnost „Saved Data (Uložená data)” a přejděte ke kroku 9.

3 Vyberte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se obrazovka pro nastavení počátečního bodu scény (IN). Spustí se přehrávání scény.



4 Stisknutím tlačítka <<||>> zvolte bod IN a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Přehrávání se pozastaví.

5 Pokud je bod IN správný, stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Pokud je bod IN nesprávný, zvolte bod IN pomocí <||/||> a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se obrazovka pro nastavení koncového bodu scény (OUT).

6 Stisknutím tlačítka ◀◀/▶▶ zvolte bod OUT a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Přehrávání se pozastaví.

7 Pokud je bod OUT správný, stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

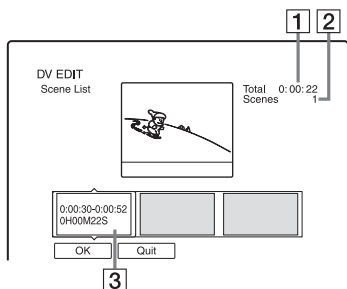
Pokud je bod OUT nesprávný, zvolte bod OUT pomocí ◀◀/▶▶ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Vybraná scéna se přidá do bloku informací o scénách.

- Pro přidání dalších scén pokračujte krokem 4.

8 Po ukončení přidávání scén stiskněte tlačítko ↓.

Zobrazí se seznam scén.



1 Celková doba trvání scény

2 Celkový počet scén

3 Blok informací o scénách

9 Vyberte blok informací o scénách, který chcete editovat pomocí ◀/▶ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

„Move (Přesunutí)“: Změňte pořadí scén prostřednictvím ◀/▶ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

„Erase (Smazání)“: Smazání scény.

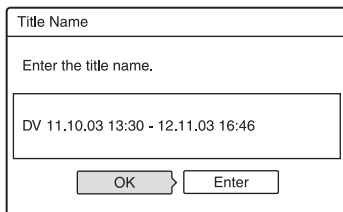
Jakmile budete požádáni o potvrzení, zvolte „OK“.

„Preview (Náhled)“: Přehrávání zvolené scény.

- Pro přidání dalších scén stiskněte tlačítko ↑ a přejděte ke kroku 4.

10 Jakmile dokončíte editaci seznamu scén, zvolte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se obrazovka pro zadání názvu titulu. Budete-li chtít zadat nový název, zvolte možnost „Enter (Potvrzení)“ a postupujte podle vysvětlení na straně 38.

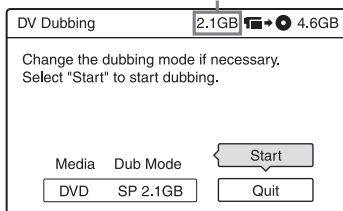


11 Vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Výchozí název titulu je pevně nastaven a nyní budete dotázáni, zda chcete zahájit záznam.

Budete-li chtít vyměnit diskové médium, zvolte položku „Media (Médium)“ a stiskněte tlačítko ↑/↓. Pro změnu režimu kopírování zvolte položku „Dub Mode (Režim kopírování)“ a stiskněte tlačítko ↑/↓.

Požadovaná kapacita dat pro kopírování. Zobrazuje se červeně, pokud tato velikost přesáhne dostupnou kapacitu na cílovém disku/médiumu pro kopírování.



12 Vyberte možnost „Start (Spuštění)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Rekordér zahájí záznam obsahu kazety tak, jak byl naprogramován.

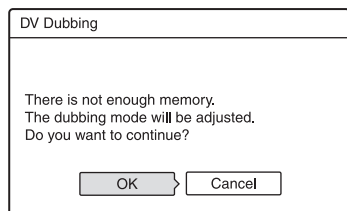
Pro ukončení v průběhu záznamu

Stiskněte tlačítko ■, „REC STOP (Zastavení záznamu)“.

Mějte na paměti, že může chvíli trvat, než rekordér záznam ukončí.

Automatické nastavení režimu kopírování

Pokud není na cílovém disku dostatek volné kapacity, rekordér automaticky zvolí režim kopírování s nižší kvalitou obrazu podle dostupné kapacity. Pro všechny tituly je nastaven stejný režim kopírování. Pokud není ve zvoleném režimu pro kopírování dostatek volné kapacity, zobrazí se po kroku 12 následující zpráva.



Vyberte položku „OK” a přejděte ke kroku 12.

Nebudete-li chtít režim kopírování měnit, vyberte položku „Cancel (Zrušení)”. Mějte však na paměti, že kopírování se ukončí před skončením titulu.

Poznámky

- Pokud jako počáteční bod IN nastavíte začátek kazety a jako koncový bod OUT nastavíte její konec, mohou se body IN a OUT v průběhu záznamu mírně posunout.
- Není možno nastavit scénu, která je kratší jak 1 sekunda.

Před použitím obrázkových souborů JPEG

Pro obrázkové soubory JPEG lze použít různé funkce:

Kopírování obrázkových souborů JPEG

- Obrázkové soubory JPEG můžete kopírovat na pevný disk (HDD) rekordéru z disků DATA DVD, DATA CD nebo připojeného digitálního fotoaparátu.
- Obrázkové soubory JPEG můžete kopírovat z pevného disku (HDD) na zapisovatelné disky DATA DVD.

Přehrávání obrázkových souborů JPEG

- Obrázkové soubory JPEG si můžete prohlížet na obrazovce vašeho televizoru.
- Rovněž můžete spustit prezentaci obrázků JPEG (slideshow).

Funkce „Photomovie (Filmová prezentace)”

- Z obrázkových souborů JPEG uložených na pevném disku (HDD) můžete snadno vytvořit filmovou prezentaci se zvukovými a grafickými efekty.
- Pokud jsou obrázkové soubory JPEG uloženy na pevném disku (HDD), může rekordér automaticky vytvořit filmovou prezentaci, i pokud je vypnutý - „Auto Photomovie (Automatická filmová prezentace)”.

Kopírování obrázkových souborů JPEG z pevného disku (HDD) na zapisovatelné disky DATA DVD

- Před kopírováním obrázkových souborů JPEG na zapisovatelný disk DATA DVD musíte tento disk znovu naformátovat, pokud je nový nebo již naformátovaný v režimu Video. Opětovné formátování disku - viz strana 43.
- Pro kopírování obrázkových souborů JPEG z pevného disku (HDD) na zapisovatelné disky DATA DVD používá rekordér formát UDF (Universal Disk Format) 1.02.

Kopírování obrázkových souborů JPEG

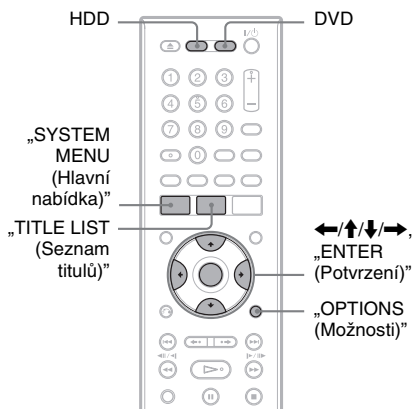
HDD DATA DVD DATA CD

Obrázkové soubory JPEG ve vybraném albu můžete kopírovat na pevný disk (HDD) rekordéru z disků DATA DVD, DATA CD nebo připojeného digitálního fotoaparátu. Obrázkové soubory JPEG můžete kopírovat z pevného disku (HDD) na disky DATA DVD.

Kopírování obrázkových souborů JPEG z připojeného digitálního fotoaparátu

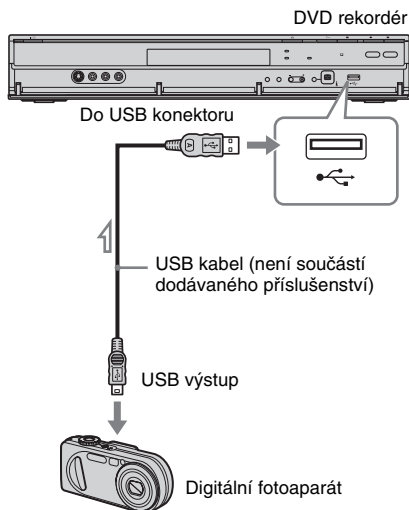
Digitální fotoaparát můžete připojit do USB konektoru na rekordéru a zkopírovat obrázkové soubory JPEG na pevný disk (HDD).

Před připojením se podívejte do návodu k obsluze, který jste obdrželi s vaším digitálním fotoaparátem.



1 Digitální fotoaparát připojte správně do USB konektoru na rekordéru.

Připojení



2 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)“.

3 Vyberte „COPY PHOTO (Kopírování fotografií)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se obrazovka „Copy Direction (Směr kopírování)“.

4 Vyberte „USB → HDD“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se obrazovka „Auto categorise Albums (Automatické třídění alb)“.

5 Vyberte možnost „Yes (Ano)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Funkce „Auto categorise Albums (Automatické třídění alb)“ automaticky roztrídí nebo vytvoří album podle informací o souboru (např.: 2005-12-24). Pokud nechcete použít funkci „Auto categorise Albums (Automatické třídění alb)“, vyberte možnost „No (Ne)“.

6 Vyberte alba, která chcete zkopírovat a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

V potvrzovacím rámečku vedle vybraného alba se objeví znak zaškrtnutí.

- Budete-li chtít tento znak zrušit, znovu stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- Budete-li chtít zrušit všechny znaky zaškrtnutí, vyberte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)“.

7 Zopakujte krok 6 pro výběr všech alb, která chcete zkopírovat.

8 Jakmile dokončíte výběr alb, vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.

- Pro změnu volby vyberte možnost „Change (Změnit)“ a pak zopakujte postup od kroku 6.

9 Vyberte možnost „Start (Spuštění)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Na displeji na předním panelu se zobrazí zbývajíc doba kopírování.

Poznámky

- Pokud jsou v digitálním fotoaparátu uloženy obrázkové soubory JPEG, rekordér většinou fotoaparát rozpozná. Některé typy digitálních fotoaparátů však nemusí být rozpoznány.
- Připojení jiného USB zařízení, než je digitální fotoaparát, není podporováno.
- Funkce „Auto categorise Albums (Automatické třídění alb)“ může automaticky roztrídít kopírované soubory podle data vytvoření obrázkových souborů JPEG. Pokud jsou např. fotografie uloženy v digitálním fotoaparátu ve složce obsahující v názvu datum, vytvoří tato funkce album (složku) se stejným názvem na pevném disku (HDD).
- Funkce „Auto categorise Albums (Automatické třídění alb)“ třídí obrázkové soubory JPEG podle data až do 99 dnů od data vytvoření nejnovějšího souboru.
- Následující obrázkové soubory JPEG se zkopírují do alba „_____“:
 - Soubory vytvořené později, než 99 dnů od vytvoření nejnovějšího souboru uloženého na připojeném digitálním fotoaparátu.
 - Soubory bez informace o datu vytvoření.
- Pokud vybrané album obsahuje více než 200 obrázkových souborů JPEG, rozdělí rekordér při kopírování album do několika alb.
- Pro kopírování můžete vybrat až 5 alb. 5 alb však nemusí být možné vybrat, pokud je počet souborů v jednotlivých albech příliš velký.

- Ujistěte se, že je digitální fotoaparát správně připojen do USB konektoru na rekordéru. Pokud je digitální fotoaparát správně připojen, bude svítit USB indikátor na předním panelu rekordéru.
- USB indikátor na předním panelu bliká během přenosu dat z připojeného digitálního fotoaparátu nebo při připojení videokamery. V takovém případě neodpojujte digitální fotoaparát. Paměťová karta digitálního fotoaparátu by se mohla poškodit a kopírování by se nemuselo provést správně.
- Rekordér rozpozná a zkopíruje pouze obrázkové soubory JPEG. Přes připojený digitální fotoaparát si nemůžete prohlížet nebo kopírovat jiná data.
- Z připojeného digitálního fotoaparátu můžete kopírovat složky nebo obrázkové soubory JPEG uložené ve složce DCIM v kořenové složce „ROOT (Kořenová složka)” (pro režim velkokapacitního paměťového zařízení).
- Z připojeného digitálního fotoaparátu můžete zkopírovat až 1 000 obrázkových souborů JPEG.
- Pokud ukončíte kopírování dat z digitálního fotoaparátu, nemusí být ukončení kopírování provedeno fotoaparátem správně. Nejedná se však o závalu.
- Podle modelu může chvíli trvat, než se obrázkové soubory JPEG zkopírují z připojeného digitálního fotoaparátu.
- Pokud u některých digitálních fotoaparátů probíhá kopírování obrázkových souborů JPEG a současně má být spuštěn záznam pomocí časovače, může dojít ke zrušení nastavení časovače.

Tip

Pokud je váš digitální fotoaparát vybaven rozhraním PictBridge (PTP) nebo režimem velkokapacitního paměťového zařízení (připojení přes USB) pro přenos dat, doporučujeme vybrat tento režim. Podívejte se do návodu k obsluze, který jste obdrželi s vaším digitálním fotoaparátem.

Kopírování alb s obrázkovými soubory JPEG (HDD ↔ DATA DVD/HDD ← DATA CD)

Album s fotografiemi (obrázkovými soubory JPEG) můžete zkopírovat z nebo na pevný disk (HDD) nebo disky DATA DVD.

Album s fotografiemi (obrázkovými soubory JPEG) můžete rovněž zkopírovat z disků DATA CD na pevný disk (HDD). Z pevného disku (HDD) však nelze kopírovat obrázkové soubory JPEG na zapisovatelné disky DATA CD.


1 Vložte do rekordéru disk DVD nebo, na který nebo ze kterého hodláte kopírovat.

2 Stisknutím tlačítka HDD nebo DVD vyberte zdroj.

Pokud chcete kopírovat obrázkové soubory JPEG z pevného disku (HDD) na disk DATA DVD, stisknete tlačítko HDD.

Pro kopírování obrázkových souborů JPEG na zapisovatelný disk DATA DVD musíte tento disk znovu naformátovat, pokud je nový nebo již naformátovaný v režimu Video. Opětovné formátování disku, viz strana 43.

3 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka  na položku „Photos (Fotografie)” v seznamu titulů.

4 Vyberte název alba a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

5 Vyberte „Copy Album (Kopírování alba)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.

6 Vyberte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Na displeji na předním panelu se zobrazí zbývajících doba kopírování.


Kopírování několika alb

Můžete zkopírovat několik alb s fotografiemi (obrázkovými soubory JPEG).

1 Vložte do rekordéru disk DVD nebo, na který nebo ze kterého hodláte kopírovat.

2 Stisknutím tlačítka HDD nebo DVD vyberte zdroj.

3 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka  na položku „Photos (Fotografie)” v seznamu titulů.

- 4 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“, vyberte možnost „Copy Albums (Kopírování alb)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- 5 Vyberte alba, která chcete zkopírovat a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. V potvrzovacím rámečku vedle vybraného alba se objeví znak zaškrtnutí.
 - Budete-li chtít tento znak zrušit, znovu stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
 - Budete-li chtít zrušit všechny znaky zaškrtnutí, vyberte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)“.
- 6 Zopakujte krok 5 pro výběr všech alb, která chcete zkopírovat. Pro kopírování můžete vybrat až 5 alb.
- 7 Jakmile dokončíte výběr alb, vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.
 - Pro změnu volby vyberte možnost „Change (Změnit)“ a pak zopakujte postup od kroku 5.
- 8 Vyberte možnost „Start (Spuštění)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Na displeji na předním panelu se zobrazí zbývajících doba kopírování.

Tip

Kopírování lze rovněž spustit výběrem položky „COPY PHOTO (Kopírování fotografií)“ v hlavní nabídce.



Poznámky

- Při kopírování obrázků z pevného disku (HDD) použijte zapisovatelné disky DVD (DVD-R/ DVD+R/DVD-RW/DVD+RW) (kromě DVD+R DL).
- Obrázkové soubory JPEG nelze kopírovat na zapisovatelný disk DVD, na který již byl proveden záznam na jiném rekordéru/zařízení.
- Budete-li chtít disk přehrávat na jiném DVD zařízení, proveďte uzavření disku (strana 41). Je však možné, že disky DATA DVD uzavřené pomocí tohoto rekordéru nebude možné přehrát na jiném zařízení (strana 92).

Kopírování obrázkových souborů JPEG (HDD ↔ HDD)

HDD

Na pevném disku (HDD) můžete zkopírovat obrázkový soubor JPEG do existujícího alba nebo alba, které jste vytvořili.

- 1 Stiskněte tlačítko HDD.
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.
- 3 V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka /  na položku „Photos (Fotografie)“ v seznamu titulů.
- 4 Vyberte album a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 5 Vyberte „View Album (Prohlížení alba)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Zobrazí se seznam se zmenšenými náhledy obrázků.
- 6 Vyberte soubor a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 7 Vyberte „Copy File (Kopírování souboru)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- 8 Vyberte cílové album a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Pokud chcete zkopírovat soubor do nového alba, vyberte možnost „New (Nové)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Potom pomocí klávesnice na obrazovce zadejte název nového alba.
- 9 Vyberte možnost „Start (Spuštění)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Na displeji na předním panelu se zobrazí zbývajících doba kopírování.

Kopírování několika obrázkových souborů JPEG na pevný disk (HDD)

Na pevném disku (HDD) můžete zkopírovat několik obrázkových souborů JPEG do existujícího alba nebo alba, které jste vytvořili.

- 1** Stiskněte tlačítko HDD.
- 2** Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka ◀/▶ na položku „Photos (Fotografie)” v seznamu titulů.
- 3** Vyberte album a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 4** Vyberte možnost „View Album (Prohlížení alba)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se seznam se zmenšenými náhledy obrázků.
- 5** Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)”, vyberte možnost „Copy Selected Files (Kopírování vybraných souborů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 6** Vyberte soubory, které chcete zkopírovat a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Vlevo dole u vybraného souboru se zobrazí znak zaškrtnutí.
 - Budete-li chtít tento znak zrušit, znovu stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - Budete-li chtít zrušit všechny znaky zaškrtnutí, vyberte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)”.
 - Pro výběr všech souborů vyberte možnost „Select All (Výběr všech souborů)”.
- 7** Zopakujte krok 6 pro výběr všech souborů, které chcete zkopírovat.
- 8** Jakmile dokončíte výběr souborů, vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 9** Vyberte cílové album a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Pokud chcete zkopírovat soubor do nového alba, vyberte možnost „New (Nové)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Potom pomocí klávesnice na obrazovce zadejte název nového alba.


- Pro změnu volby vyberte možnost „Change (Změnit)” a pak zopakujte postup od kroku 6.

- 10** Vyberte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Na displeji na předním panelu se zobrazí zbývajcí doba kopírování.

Poznámky

- Pro zadání názvu nového alba nemůžete použít některé znaky. Pokud se zobrazí upozorňující zpráva, vyberte jiné znaky.
- Název alba může být tvořen až 32 znaky.

Poznámky ke kopírování obrázkových souborů JPEG

- Tato funkce kopíruje pouze obrázkové soubory JPEG uložené přímo ve vybraném albu. Pokud vybrané album obsahuje vnořené album, obrázkové soubory JPEG ve vnořeném albu nejsou zkopírovány.
- Pokud chcete kopírovat soubory uložené přímo v kořenové složce, vyberte v seznamu alb položku „ROOT (Kořenová složka)”.
- Během kopírování obrázkových souborů JPEG nelze spustit přehrávání, záznam ani záznam pomocí časovače. Během kopírování se v seznamu titulů „Photos (Fotografie)” zobrazí symbol „☐”.
- Pokud se pokusíte přehrát nebo zkopírovat poškozený soubor nebo soubor, který nevyhovuje podmínkám přehrávání nebo kopírování, zobrazí se symbol  a rekordér nemůže soubor přehrát ani zkopírovat.
- Některé obrázkové soubory JPEG nemusí být zkopírovány kvůli jejich velikosti.
- Obrázkové soubory JPEG nelze kopírovat, pokud je pevný disk (HDD) téměř nebo zcela plný.
- Pokud je název alba shodný s názvem alba, které již bylo zkopírováno na pevný disk (HDD), přidá se do názvu alba automaticky rozlišovací číslo.
- Při kopírování otočeného obrázku se toto nastavení nezachová.
- Podrobnější informace o omezení počtu souborů/alb při kopírování - viz „Poznámky k audio skladbám MP3, obrázkovým souborům JPEG a video souborům DivX” na straně 134.

Zastavení kopírování

Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“, vyberte možnost „Stop Copying (Zastavení kopírování)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Jakmile budete požádáni o potvrzení, vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Při zastavení kopírování během jeho průběhu se na pevný disk (HDD) nebo na disk DATA DVD nezkopíruje žádný obrázkový soubor JPEG ve vybraném albu. Pokud však bylo kopírování alba (při kopírování několika alb) dokončeno před zastavením kopírování, zůstane zkopírované album uloženo na pevném disku (HDD).

Zkopírovaná alba na pevný disk (HDD) můžete zkontrolovat v položce „Photos (Fotografie)“ v seznamu titulů.

Pokud nastavíte kopírování u disku, na který lze zapisovat pouze jednou, zbývající kapacita se zmenší, i pokud jste zastavili kopírování a na disk nebyl zkopírován žádný soubor. Z tohoto důvodu nedoporučujeme zastavovat kopírování v jeho průběhu.



Správa obrázkových souborů JPEG

HDD



Poznámka

Nemůžete mazat obrázkové soubory JPEG nebo editovat názvy alb uložených na disku nebo v připojeném digitálním fotoaparátu.

Smazání alba z pevného disku (HDD)

- 1 Stiskněte tlačítko HDD.
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka   na položku „Photos (Fotografie)“ v seznamu titulů.
- 3 Vyberte název alba a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 4 Vyberte „Erase Album (Smazání alba)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.
- 5 Vyberte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
Album je smazáno.
Pro zrušení vyberte možnost „Cancel (Zrušení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Smazání několika alb z pevného disku (HDD)

- 1 Stiskněte tlačítko HDD.
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)“.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka   na položku „Photos (Fotografie)“ v seznamu titulů.
- 3 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)“, vyberte možnost „Erase Albums (Smazání alb)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

- 4 Vyberte alba a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
V potvrzovacím rámečku vedle vybraného alba se objeví znak zaškrtnutí.
 - Budete-li chtít tento znak zrušit, znovu stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - Budete-li chtít zrušit všechny znaky zaškrtnutí, vyberte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)”.
- 5 Zopakujte krok 4 pro výběr všech požadovaných alb.
- 6 Jakmile dokončíte výběr alb, vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.
 - Pro změnu volby vyberte možnost „Change (Změnit)” a pak zopakujte postup od kroku 4.
- 7 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Alba budou smazána.

Smazání obrázkového souboru JPEG z pevného disku (HDD)

- 1 Stiskněte tlačítko HDD.
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka ◀/➔ na položku „Photos (Fotografie)” v seznamu titulů.
- 3 Vyberte název alba a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 4 Vyberte „View Album (Prohlížení alba)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se seznam se zmenšenými náhledy obrázků.
- 5 Vyberte obrazový soubor JPEG a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 6 Vyberte „Erase File (Smazání souboru)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.

- 7 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Soubor je smazán.
Pro zrušení vyberte možnost „Cancel (Zrušení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Smazání několika obrázkových souborů JPEG z pevného disku (HDD)

- 1 Stiskněte tlačítko HDD.
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka ◀/➔ na položku „Photos (Fotografie)” v seznamu titulů.
- 3 Vyberte název alba a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 4 Vyberte možnost „View Album (Prohlížení alba)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se seznam se zmenšenými náhledy obrázků.
- 5 Stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)”, vyberte možnost „Erase Selected Files (Smazání vybraných souborů)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 6 Vyberte obrázkové soubory JPEG, které chcete smazat a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Vlevo dole u vybraného souboru se zobrazí znak zaškrtnutí.
 - Budete-li chtít tento znak zrušit, znovu stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - Budete-li chtít zrušit všechny znaky zaškrtnutí, vyberte možnost „Reset (Obnovení výchozího nastavení)”.
- 7 Zopakujte krok 6 pro výběr všech souborů, které chcete smazat.
- 8 Jakmile dokončíte výběr souborů, vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se okno vyžadující potvrzení.
 - Pro změnu volby vyberte možnost „Change (Změnit)” a pak zopakujte postup od kroku 6.

- 9 Vyberte možnost „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Soubory budou smazány.

Editace názvu alba na pevném disku (HDD)

Můžete editovat název alba na pevném disku (HDD).

- 1 Stiskněte tlačítko HDD.
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.
V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka ◀/▶ na položku „Photos (Fotografie)” v seznamu titulů.
- 3 Vyberte název alba a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se vedlejší nabídka.
- 4 Vyberte „Album Name (Název alba)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Na obrazovce se zobrazí klávesnice.
- 5 Pomocí ◀/↑/↓/▶ vyberte požadovaný znak a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
6 Vyberte možnost „Finish (Dokončit)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

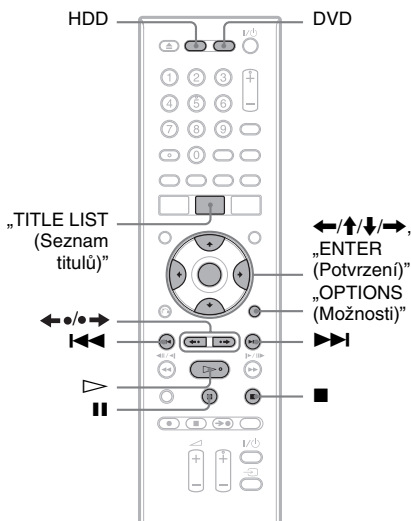
⚙ Poznámky

- Pokud zadáte nedovolený znak, zobrazí se varovná zpráva. Vyberte jiný znak.
- Název alba může být tvořen až 32 znaky.

Přehrávání obrázkových souborů JPEG

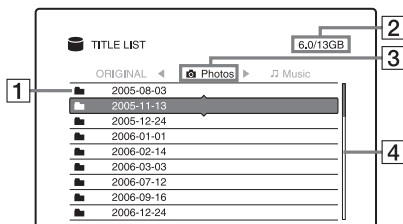
HDD DATA DVD DATA CD

Můžete přehrávat obrázkové soubory JPEG uložené na pevném disku (HDD) nebo na discích DATA DVD/DATA CD.



- 1 Stiskněte tlačítko HDD nebo DVD.
Pokud vyberete DVD, vložte disk DVD (viz „1. Vložení disku” na straně 31).
- 2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka ◀/▶ na položku „Photos (Fotografie)” v seznamu titulů.



- 1 Seznam alb:
Zobrazuje název alba.
- 2 Kapacita disku (zbývajících/celková)

3 Záhloví seznamu titulů:
Zobrazuje vybranou kategorii.

4 Posuvná lišta:
Zobrazí se, pokud se všechny tituly
nevejdou do seznamu. Pro
zobrazení skrytých titulů stiskněte
tlačítko **↑/↓**.

3 **Vyberte titul a stiskněte tlačítko
„ENTER (Potvrzení)”**.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

4 **Vyberte „View Album (Prohlížení
alba)” a stiskněte tlačítko „ENTER
(Potvrzení)”**.

Zobrazí se seznam se zmenšenými
náhledy obrázků.




5 **Vyberte zmenšený náhled a stiskněte
tlačítko „ENTER (Potvrzení)”**.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

6 **Vyberte „View Image (Prohlížení
obrázku)” a stiskněte tlačítko „ENTER
(Potvrzení)”**.

Poznámky

- Pokud jsou na disku uloženy audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG a video soubory DivX, přehrají se po stisknutí tlačítka **▷** pouze video soubory DivX.
- Pokud disk (8cm DVD+RW, DVD-RW a DVD-R zaznamenané pomocí DVD videokamery atd.) obsahuje obrázkové soubory JPEG a DVD videosekvence, jsou po stisknutí tlačítka **▷** přehrány pouze DVD videosekvence.
- Při prohlížení obrázků z disku se nemusí některé náhledy obrázků zobrazit.
- Některé obrázky JPEG, zvláště se třemi milióny bodů nebo více, mohou prodloužit intervaly v prezentaci.
- Obrázky, které se nevejdou na obrazovku televizoru, budou při zobrazení zmenšeny.
- Progresivní obrázkové soubory JPEG nebudou zobrazeny.

- Pokud se pokusíte přehrát poškozený soubor nebo soubor, který nevyhovuje podmínkám přehrávání, zobrazí se  a rekordér nemůže soubor přehrát.

Spuštění prezentace (slideshow)

Stisknutím tlačítka **▷** vyberte album ze seznamu. Pokud stisknete tlačítko **▷** během prohlížení obrázků, spustí se prezentace od vybraného obrázku.

Zastavení prezentace

Stiskněte tlačítko **■**.

Pozastavení prezentace

Stiskněte tlačítko **⏏**.

Zobrazení následujícího/předchozího obrázku

Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶**.

Přepnutí alba

Stiskněte tlačítko **◀•/•▶**.

Otočení vybraného obrázku

Během zobrazení obrázku stiskněte tlačítko **◀/▶**. Obrázek rovněž můžete otočit při spuštěné prezentaci, ale prezentace se zastaví. Pro obnovení prezentace znovu stiskněte tlačítko **▷**.

Po každém stisknutí tlačítka **◀/▶** se obrázek otočí ve vybraném směru o 90 stupňů.

Otočení obrázku bude zachováno, pokud:

- Neodpojíte rekordér od sítě.
- Nevypnete napájení hlavním vypínačem.
- Nevyjmete disk obsahující uložený obrázek.
- Nezměníte album (při přehrávání DATA DVD/DATA CD).

Změna rychlosti prezentace.

- 1** V seznamu titulů „Photos (Fotografie)” stiskněte tlačítko „OPTIONS (Možnosti)”.
- 2** Vyberte možnost „Slideshow Speed (Rychlost prezentace)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3** Vyberte požadovanou rychlost a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

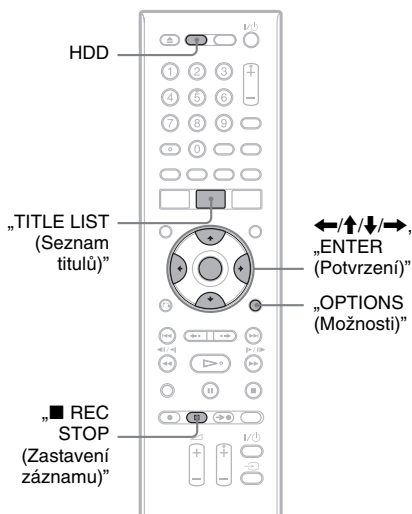
Vytvoření filmové prezentace

HDD

Z obrázkových souborů JPEG uložených na pevném disku (HDD) můžete snadno vytvořit vaši vlastní filmovou prezentaci se zvukovými a grafickými efekty.

Vaši filmovou prezentaci můžete zkopírovat na zapisovatelný disk jako video soubor.

Podle nastaveného tématu rekordér automaticky přidá grafické efekty a hudbu do pozadí.



1 Stiskněte tlačítko HDD.

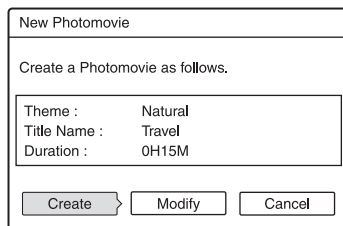
2 Stiskněte tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)”.

V případě potřeby přepněte stisknutím tlačítka \leftarrow/\rightarrow na položku „Photos (Fotografie)” v seznamu titulů.

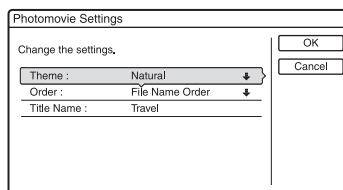
3 Vyberte název alba a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se vedlejší nabídka.

4 Vyberte možnost „New Photomovie (Nová filmová prezentace)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



Pro nastavení filmové prezentace vyberte pomocí \leftarrow/\rightarrow možnost „Modify (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



5 Pomocí \uparrow/\downarrow vyberte položku a pomocí \leftarrow/\rightarrow provedte nastavení. Poté stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

• „Téma”:

Výběr tématu pro album. Podle některého z následujících nastavených témat rekordér přidá grafické efekty a hudbu:

- „Natural (Přirozené)”
- „Cheerful (Radostné)”
- „Sea Breeze (Mořský vánek)”
- „Beautiful Days (Nádherné dny)”
- „Dynamic (Dynamické)”
- „Monochrome (Jednobarevné)”

• „Order (Pořadí)”:

Vyberte možnost „File Name Order (Podle názvu souborů)” nebo „Shuffle (Náhodné přehrávání)”. Filmová prezentace vašich obrázkových souborů JPEG proběhne v nastaveném pořadí.

• „Title Name (Název titulu)”

Vyberte pro změnu názvu.

6 Výběrem možnosti „Create (Vytvoření)” spustíte prezentaci.

Pro zrušení prezentace vyberte možnost „Cancel (Zrušení)”.

Vytvořená filmová prezentace je uložena jako zaznamenaný titul na pevný disk (HDD). Tuto prezentaci si můžete prohlédnout výběrem v seznamu titulů „Original (Původní)”.


Tip

Prezentaci lze rovněž spustit následujícím způsobem:

V seznamu titulů „Photos (Fotografie)” stisknete tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” a vyberte „New Photomovie (Nová filmová prezentace)”.

Ukončení vytváření filmové prezentace

Vytváření filmové prezentace můžete ukončit některým z následujících způsobů:

- Stisknete tlačítko  „REC STOP (Zastavení záznamu)”.
- Stisknete tlačítko „OPTIONS (Možnosti)”, vyberte „Stop Photomovie (Zastavení filmové prezentace)” a v obrazovce s potvrzením vyberte možnost „OK”.

Poznámky

- Uložení obrázkových souborů JPEG na pevný disk (HDD) rekordéru - viz strana 92.
- Přehrávání vytvořené filmové prezentace ze seznamu video titulů - viz strana 102.
- Pokud se celková doba pro vytvoření filmové prezentace překrývá s jinými záznamy pomocí časovače, zobrazí se zpráva s potvrzením. Pokud vyberete možnost „Cancel (Zrušení)”, vytváření filmové prezentace se zruší. Pokud vyberete vytváření filmové prezentace, spustí rekordér záznam pomocí časovače až po vytvoření filmové prezentace.
- Pokud není na pevném disku (HDD) uložen žádný obrázkový soubor JPEG, nelze vytvořit filmovou prezentaci.
- Pokud je pevný disk (HDD) plný, zobrazí se varovná zpráva a nelze vytvořit filmovou prezentaci.
- Filmová prezentace je vytvořena v režimu HQ.


Funkce „Auto Photomovie (Automatická filmová prezentace)”

Pokud jsou obrázkové soubory JPEG uloženy na pevném disku (HDD), může rekordér automaticky vytvořit filmovou prezentaci, i pokud je vypnutý. Tato funkce se nazývá „Auto Photomovie (Automatická filmová prezentace)”.

Rekordér vytvoří automatickou filmovou prezentaci v následujících případech:

- Položka „Auto Photomovie (Automatická filmová prezentace)” v nabídce „Recording (Záznam)” je nastavena na „On (Zapnuto)” (strana 117).
- Rekordér je vypnutý.
- Na pevném disku (HDD) rekordéru jsou uloženy obrázkové soubory JPEG.

Tipy

- Automatická filmová prezentace je uložena jako video soubor. V seznamu titulů „Original (Původní)” je označena symbolem .
- Vaše automatické filmové prezentace můžete zkopírovat na zapisovatelný disk jako video soubory.
- Název automatické filmové prezentace je stejný jako název alba obrázkových souborů JPEG, které byly použity pro vytvoření této prezentace.

Poznámky

- Rekordér se pokouší vytvořit automatickou filmovou prezentaci dvakrát denně (2:10/5:10 ráno) a pokud je proces úspěšný, vytvoří se jedna automatická filmová prezentace denně. Pokud je v daných časech nastaven časovač, má vždy přednost záznam pomocí časovače.
- Na pevný disk (HDD) lze uložit až tři automatické filmové prezentace. Nejnovější automatická filmová prezentace nahradí po vytvoření nejstarší soubor.
- Pokud není na pevném disku (HDD) dostatek volného prostoru, automatická filmová prezentace se nevytvoří.
- Pro automatickou filmovou prezentaci se nepoužije otočený snímek.

Přehrávání filmové prezentace

Filmovou prezentaci můžete přehrát ze seznamu titulů „Original (Původní)”. Podrobnější informace o přehrávání ze seznamu titulů, viz „3. Přehrávání zaznamenaného programu - „Title List (Seznam titulů)”” na straně 33.

Tipy

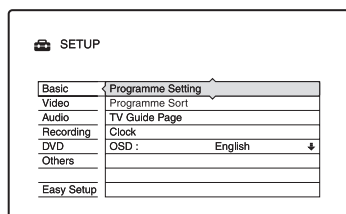
- Kopírování filmových prezentací, viz „Kopírování (HDD y DVD)” na straně 80.
- Editace filmových prezentací, viz „Mazání a editování” na straně 71.

Příjem prostřednictvím antény a nastavení jazyka - „Basic (Základní nastavení)”

Nabídka „Basic (Základní nastavení)” vám pomáhá při nastavování tuneru, hodin a programových pozic (kanálů) pro rekordér.

- 1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” ve chvíli, kdy je rekordér v režimu zastavení.
- 2 Vyberte nabídku „Setup (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Vyberte „Basic (Základní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „Basic (Základní nastavení)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena. Pro vypnutí displeje stiskněte opakovaně tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)”.



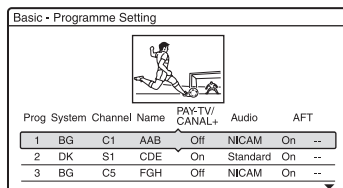
Nastavení programu

Ruční nastavení předvoleb programových pozic (kanálů).

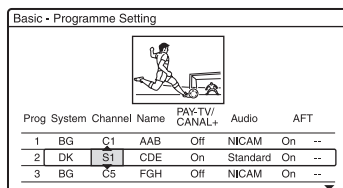
Pokud není možno některé programové pozice (kanály) nastavit prostřednictvím funkce „Easy Setup (Snadné nastavení)”, můžete je nastavit ručně.

Pokud není slyšet žádný zvuk nebo pokud je obraz zkreslený, může to být způsobeno chybným nastavením systému tuneru při nastavení v nabídce „Easy Setup (Snadné nastavení)”. V takovém případě nastavte správný systém tuneru ručně provedením níže uvedeného postupu.

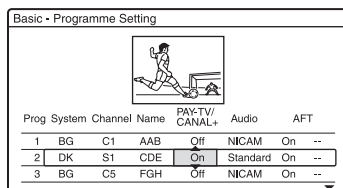
- 1 Zvolte položku „Programme Setting (Nastavení programu)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 2 Stiskněte tlačítko \uparrow/\downarrow pro volbu programové pozice (kanálu) a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 3 Pomocí \leftarrow/\rightarrow zvolte položku, kterou chcete změnit, změňte nastavení pomocí tlačítka \uparrow/\downarrow a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 4** Budete-li chtít předvolit další programovou pozici (kanál), zopakujte postup od kroku 2.

„System (TV systém)”

Výběr dostupného televizního systému (strana 105).

BG	Zvolte v případě západoevropských zemí, kromě těch, které jsou uvedeny v seznamu „Kanály, které je možno přijímat” na straně 105.
DK	Zvolte v případě východoevropských zemí.
I	Zvolte v případě Velké Británie/Irsko.
L	Zvolte pro Francii.

„Channel (Kanál)”

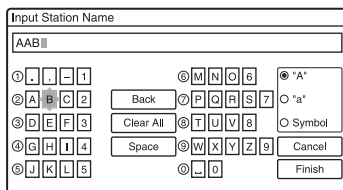
Opakovaným stisknutím tlačítka **↑/↓** zobrazte požadovanou programovou pozici (kanál).

Programové pozice (kanály) se budou procházet v pořadí, uvedeném v následující tabulce.

- Pokud znáte číslo požadované programové pozice (kanálu), stiskněte příslušná numerická tlačítka. Tak například, pro pozici (kanál) 5 nejprve zadejte „0” a pak stiskněte „5”.
- Pro vypnutí programové pozice (kanálu) zadejte hodnotu „00”. Vypnuté programové pozice (kanály) budou po stisknutí tlačítka „PROG +/- (Následující/předchozí program)” přeskočeny.
- Pro výběr programové pozice (kanálu) kabelové nebo satelitní TV opakovaně stiskněte tlačítko **↑/↓**, až se zobrazí požadovaná programová pozice (kanál).

„Name (Název)”

Pro změnu nebo zadání nového názvu stanice (až do 5 znaků). Rekordér musí přijímat informace o programové pozici (kanálu) (například informace SMARTLINK), aby se názvy stanic zobrazovaly automaticky.



Pro zadávání znaků, viz strana 38.

„PAY-TV/CANAL+ (Placená TV/Canal+)”

Nastavení kanálů placené televize PAY-TV/ Canal Plus.

Podrobnosti - viz strana 29.

„Audio (Zvukový doprovod)”

Zvolte možnost „NICAM” nebo „Standard”.

„NICAM”	Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
„Standard (Standardní)”	Tuto možnost zvolte, pokud zvuk vysílání v normě NICAM není čistý.

„AFT (Automatické jemné doladění)”

Zvolte položku „On (Zapnuto)” pro zapnutí funkce „AFT (Automatické jemné doladění)”.

„On (Zapnuto)”	Zapnutí funkce „Auto Fine Tuning (Automatické jemné doladění)”. Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
„Off (Vypnuto)”	Umožňuje ruční nastavení obrazu.

- Pokud funkce „Auto Fine Tuning (Automatické jemné doladění)” nepracuje dostatečně účinně, zvolte možnost „Off (Vypnuto)” a stiskněte tlačítko **→**. Stiskněte tlačítko **↑/↓** pro dosažení jasnějšího obrazu a stiskněte tlačítko **←**.

♦ Kanály, které je možno přijímat

Televizní barevný systém	Pokrytí kanálů
BG (západoevropské země, kromě níže uvedených)	E2 – E12 VHF
	Itálie A – H VHF
	E21 – E69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
DK (východoevropské země)	S01 – S05 CATV
	R1 – R12 VHF
	R21 – R69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
I (Velká Británie/Irsko)	S01 – S05 CATV
	Irsko A – J VHF
	Jižní Afrika 4 – 13 VHF
	B21 – B69 UHF
	S1 – S20 CATV
L* (Francie)	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
	F2 – F10 VHF
	F21 – F69 UHF
	B – Q CATV
	S21 – S41 HYPER

* Pro příjem vysílání ve Francii zvolte možnost „L”.

♦ Naladění kanálů francouzské CATV - kabelové televize

Tento rekordér je schopen procházet kanály kabelové televize (CATV) B až Q a kanály HYPER frekvence S21 až S41. V nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)” jsou kanály označeny jako S1 až S44. Tak například, kanál B je v nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)” označen číslem S1 a kanál Q je v nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)” označen číslem S23 (viz níže uvedená tabulka). Pokud je požadovaný kanál kabelové televize (CATV), který chcete předvolit, označen frekvencí (například 152,75 MHz), podívejte se do níže uvedené tabulky, kde najdete odpovídající číslo kanálu.

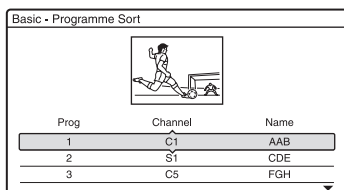
Odpovídající kanál	Číslo v nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)”	Přijímatelný frekvenční rozsah (MHz)
B	S1	116,75 – 124,75
C	S2	124,75 – 132,75
D	S3	132,75 – 140,75
D	S4	140,75 – 148,75
E	S5	148,75 – 156,75
F	S6	156,75 – 164,75
F	S7	164,75 – 172,75
G	S8	172,75 – 180,75
H	S9	180,75 – 188,75
H	S10	188,75 – 196,75
I	S11	196,75 – 204,75
J	S12	204,75 – 212,75
J	S13	212,75 – 220,75
K	S14	220,75 – 228,75
L	S15	228,75 – 236,75
L	S16	236,75 – 244,75
M	S17	244,75 – 252,75
N	S18	252,75 – 260,75
N	S19	260,75 – 268,75
O	S20	268,75 – 276,75
P	S21	276,75 – 284,75
P	S22	284,75 – 292,75
Q	S23	292,75 – 300,75
S21	S24	299,25 – 307,25
S22	S25	307,25 – 315,25
S23	S26	315,25 – 323,25
S24	S27	323,25 – 331,25
S25	S28	331,25 – 339,25
S26	S29	339,25 – 347,25
S27	S30	347,25 – 355,25
S28	S31	355,25 – 363,25
S29	S32	363,25 – 371,25
S30	S33	371,25 – 379,25
S31	S34	379,25 – 387,25

Odpovídající kanál	Číslo v nabídce „Channel Set (Nastavení kanálu)”	Přijímatelný frekvenční rozsah (MHz)
S32	S35	387,25 – 395,25
S33	S36	395,25 – 403,25
S34	S37	403,25 – 411,25
S35	S38	411,25 – 419,25
S36	S39	419,25 – 427,25
S37	S40	427,25 – 435,25
S38	S41	435,25 – 443,25
S39	S42	443,25 – 451,25
S40	S43	451,25 – 459,25
S41	S44	459,25 – 467,25

„Programme Sort (Třídění programu)”

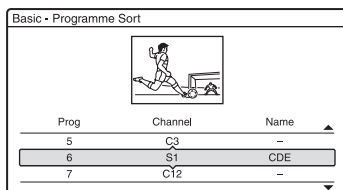
Po nastavení programových pozic (kanálů) můžete změnit pořadí jednotlivých programových pozic (kanálů) v zobrazovaném seznamu.

- 1 Zvolte položku „Programme Sort (Třídění programu)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 2 Stiskněte tlačítko **↑/↓** pro volbu řádku obsahující programovou pozici, kterou chcete přesunout a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - Budete-li chtít zobrazit další stránky pro programové pozice 4 až 99, opakovaně stiskněte tlačítko **↑/↓**.

- 3 Opakovaně stiskněte tlačítko **↑/↓**, až se řádek se zvolenou programovou pozicí (kanálem) posune na požadovanou programovou pozici. Zvolená programová pozice (kanál) je vložena na novou programovou pozici.



- 4 Stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)” pro potvrzení nastavení.
- 5 Pro změnu programové pozice další stanice zopakujte tento postup od kroku 2.

Automatické označování titulu programu - „TV Guide Page (TV průvodce)”

Někteří provozovatelé televizního vysílání poskytují teletextové služby*, zahrnující kompletní informace o televizních programech a jejich další data (titul, datum, kanál, doba zahájení záznamu atd.), která se ukládají každý den. Stránka televizního průvodce odpovídá každému dni v týdnu. Při záznamu programu rekordér automaticky převezme název programu ze stránek teletextu a uloží jej jako název titulu. Číslo stránek televizního průvodce jsou zcela závislá na samotném vysílání a mohou být předmětem změny. Pokud se tak stane, bude možná nutné, abyste tato čísla stránek televizního průvodce nastavili ručně v nabídce „TV Guide Page (TV průvodce)”.

* Není dostupný v některých oblastech.

- 1 Zvolte položku „TV Guide Page (TV průvodce)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Zobrazí se nabídka „TV Guide Page (TV průvodce)”.

- 2** Stisknutím tlačítka „PROG +/-“ (Následující/předchozí program) nebo numerickými tlačítky vyberte programovou pozici, kterou chcete nastavit nebo změnit v TV průvodci.
- Číslo stránek TV průvodce (Například: P301) se zobrazí automaticky, jakmile je rekordér detekuje.

Basic - TV Guide Page		Prog.6
Sun :	P 3 0 1	
Mon :	P 3 0 2	
Tue :	P 3 0 3	
Wed :	P 3 0 4	
Thu :	P 3 0 5	
Fri :	P 3 0 6	
Sat :	P 3 0 7	

- Pokud nejsou detekována žádná čísla stránek (P000), budete muset nastavit číslo příslušné stránky TV průvodce ručně.

Basic - TV Guide Page		Prog.6
Sun :	P 0 0 0	
Mon :	P 0 0 0	
Tue :	P 0 0 0	
Wed :	P 0 0 0	
Thu :	P 0 0 0	
Fri :	P 0 0 0	
Sat :	P 0 0 0	

- 3** Zvolte číslo příslušné stránky TV průvodce, které chcete upravit a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Basic - TV Guide Page		Prog.6
Sun :	P 3 0 1	
Mon :	P 3 0 2	
Tue :	P 3 0 3	
Wed :	P 3 0 4	
Thu :	P 3 0 5	
Fri :	P 3 0 6	
Sat :	P 3 0 7	

- 4** Stiskněte numerická tlačítka nebo \leftarrow/\uparrow \rightarrow/\downarrow pro zadání čísla stránky TV průvodce a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“ pro potvrzení nastavení.
- Pokud při zadávání uděláte chybu, zadejte znovu správné číslo.
 - Pro návrat k původním nastavením stiskněte tlačítko \hookrightarrow „RETURN (Návrat)“.
- 5** Pro nastavení nebo změnu jiného čísla stránky TV průvodce zopakujte výše uvedené kroky 3 a 4.

Tip

Budete-li chtít v průběhu vysílání sledovat na obrazovce televizoru informace teletextu, přepněte tuner televizoru stisknutím tlačítka TV/DVD.

Poznámky

- Pokud nechcete pro automatické označování používat číslo stránky TV průvodce, zadejte ve výše uvedeném kroku 4 hodnotu „000“. Rekordér místo toho uloží výchozí název titulu (programová pozice, doba zahájení - doba ukončení).
- Viz informace teletextu na obrazovce vašeho televizoru, kde získáte číslo stránky TV průvodce s názvy programů a časy jejich zahájení.
- Pokud je teletextový průvodce vybaven stránkou, kde se vždycky zobrazují programy pro aktuální den, měla by tato stránka být vstupem pro všechny dny.
- Pokud spustíte záznam dříve než tři minuty před zahájením naplánovaného programu, nemusí být správně přeneseny příslušné informace.
- Mějte na paměti, že tato funkce nemusí správně pracovat u určitého vysílání některých stanic.
- Pokud systém vysílání aktualizuje informace teletextu v okamžiku, kdy se spouští záznam, nemusí informace s údaji o programu odpovídat zaznamenávanému programu. V takovém případě můžete správný název zadat ručně (strana 38).

„Clock (Hodiny)“

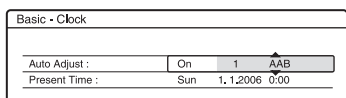
Automatické nastavení hodin - „Auto Adjust (Automatické nastavení)“

Slouží pro zapnutí funkce automatického nastavení hodin, pokud programový kanál ve vaší oblasti příjmu vysílá časový signál.

- Zvolte položku „Clock (Hodiny)“ v nabídce „Basic (Základní nastavení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- Zvolte možnost „Auto Adjust (Automatické nastavení)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- Zvolte možnost „On (Zapnuto)“ a stiskněte tlačítko \rightarrow .

Basic - Clock	
Auto Adjust :	Off 1 AAB
Present Time :	Sun 1, 1,2006 0:00

- 4 Stiskněte opakovaně tlačítko \uparrow/\downarrow , dokud se nezobrazí programová pozice stanice, která vysílá časový signál a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- Pokud rekordér nepřijímá časový signál od žádné stanice, vrátí se funkce „Auto Adjust (Automatické nastavení)” automaticky do vypnutého stavu „Off (Vypnuto)”, a na obrazovce se zobrazí menu pro manuální nastavení hodin.

Tip

Pokud funkci „Auto Adjust (Automatické nastavení)” zapnete „On (Zapnuto)”, bude se funkce automatického nastavení hodin aktivovat po každém vypnutí rekordéru.

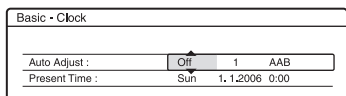
Poznámka

Funkce automatického nastavení hodin nebude pracovat ve chvíli, kdy rekordér čeká na synchronizovaný záznam.

◆ Ruční nastavení hodin

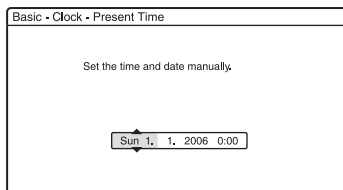
Pokud funkce automatického nastavení hodin nenastaví hodiny pro vaši oblast správně, zkuste pro funkci automatického nastavení hodin použít jinou stanici nebo nastavte hodiny ručně.

- 1 Zvolte položku „Clock (Hodiny)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 2 Zvolte možnost „Auto Adjust (Automatické nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 3 Zvolte možnost „Off (Vypnuto)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

- 4 Zvolte možnost „Present Time (Aktuální čas)”, a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 5 Stiskněte tlačítko \uparrow/\downarrow pro nastavení dne a stiskněte tlačítko \rightarrow . Nastavte postupně měsíc, rok, hodinu a minuty. Stiskněte tlačítko \leftarrow/\rightarrow pro volbu položky, kterou chcete nastavovat a pak stiskněte tlačítko \uparrow/\downarrow pro nastavení čísel. Den v týdnu se nastaví automaticky.

Pro změnu čísel stiskněte tlačítko \leftarrow pro návrat k položce, která má být změněna a stiskněte tlačítko \uparrow/\downarrow .

- 6 Spusťte hodiny stisknutím tlačítka „ENTER (Potvrzení)”.

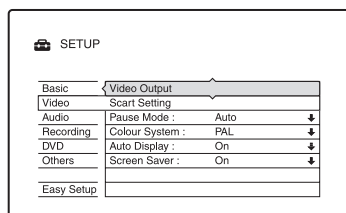
„OSD (Nabídka na obrazovce)”

Slouží pro přepínání jazyka nabídek zobrazovaných na obrazovce.

Nastavení obrazu - „Video (Obraz)”

Nabídka „Video (Obraz)” slouží pro nastavení položek, které mají vztah k obrazu, jako je například velikost a barva. Nastavení zvolte v souladu s typem televizoru, tuneru nebo dekodéru připojeného k DVD rekordéru.

- 1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” ve chvíli, kdy je rekordér v režimu zastavení.
 - 2 Vyberte nabídku „Setup (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - 3 Vyberte „Video (Obraz)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Zobrazí se nabídka „Video (Obraz)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„Video Output (Video výstup)”

◆ „TV Type (Typ televizoru)”

Nastavení velikosti obrazu při přehrávání titulu zaznamenaného ve formátu 16:9 (strana 51) nebo pro komerční DVD video ve formátu 16:9.

Zvolte velikost přehrávaného obrazu podle typu připojeného TV (širokoúhlý TV nebo konvenční TV s obrazovkou 4:3).

„16 : 9”	Tuto možnost použijte, máte-li širokoúhlý televizor nebo televizor se širokoúhlým režimem.
----------	--

„4:3 Letter Box”	Tuto možnost zvolte, máte-li televizor s poměrem stran 4:3. Bude se zobrazovat širokoúhlý obraz s černými pruhy v horní a dolní části obrazovky.
„4:3 Pan Scan”	Tuto možnost zvolte, máte-li televizor s poměrem stran 4:3. Na celé obrazovce se automaticky zobrazí širokoúhlý obraz, přičemž se z něj odříznou přesahující části.

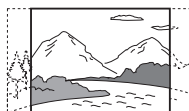
„16 : 9”



„4:3 Letter Box”



„4:3 Pan Scan”



🔍 Poznámka

V závislosti na disku může být automaticky zvolen režim „4:3 Letter Box” namísto režimu „4:3 Pan Scan” nebo naopak.

◆ „HDMI Resolution (Rozlišení HDMI)”

Zvolte typ audio signálu pro výstup z konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)”. Pokud zvolíte hodnotu „Auto (Automaticky)” (výchozí), budou na výstupu rekordéru video signály v nejvyšším rozlišení přípustném pro váš televizor. Nebude-li obraz čistý, přirozený nebo vám nebude jakkoli vyhovovat, vyzkoušejte jinou možnost, která odpovídá disku a vašemu televizoru/projektoru atd. Podrobnosti naleznete také v návodu k obsluze pro televizor/projektor atd.

„Auto (Automaticky)”	Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
1920×1080i	Odesílá signály video 1920 × 1080i.

1280×720p	Odesílá signály video 1280 × 720p.
720×480/576p	Odesílá video signály 720 × 480/576p.

⚡ Poznámka

Dokonce, i když je zvoleno jiné nastavení než „Auto (Automaticky)” (výchozí) a připojený televizor neakceptuje dané rozlišení, rekordér automaticky přizpůsobí video signály podle televizoru.

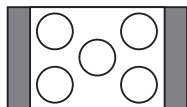
◆ „4:3 Output (Výstup 4:3)”

Toto nastavení je účinné, pouze pokud je možnost „TV Type (Typ televizoru)” v položce „Video Output (Video výstup)” v nabídce „Video (Obraz)” nastavena na hodnotu „16 : 9”.

Tuto hodnotu nastavte při sledování obrazu ve formátu 4:3. Pokud můžete poměr stran obrazu změnit na svém televizoru, změňte jej na svém televizoru, nikoli na tomto rekordéru.

Mějte na paměti, že toto nastavení je účinné pouze při připojení HDMI.

„Full (Úplný)”	Tuto možnost zvolte, chcete-li změnit poměr stran obrazu na televizoru.
„Normal (Normální)”	Zvolte tuto možnost, pokud nemůžete poměr stran obrazu změnit na svém televizoru. Zobrazuje se obraz s poměrem stran obrazu 4:3 při zachování původního poměru stran obrazu.



Televizor s poměrem stran obrazovky 16:9

◆ „Component Out (Komponentní výstup)”

Zvolte, zda mají být na konektorech „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)” k dispozici výstupní videosignály.

„On (Zapnuto)”	Vystupují komponentní video signály. Tuto položku zvolte, budete-li chtít sledovat progresivní signály.
„Off (Vypnuto)”	Na výstupu nebudou žádné signály.

⚡ Poznámky

- Pokud nastavíte položku „Line1 Output (Výstupní linka 1)” v nastavení „Scart Setting (Nastavení konektoru Scart)” na hodnotu „RGB”, nebudete moci nastavit položku „Component Out (Komponentní výstup video)” na hodnotu „On (Zapnuto)”.
- Pokud připojíte rekordér k monitoru nebo projektoru pouze pomocí konektorů „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)”, nenastavujte hodnotu „Off (Vypnuto)”. Pokud v tomto případě nastavíte hodnotu „Off (Vypnuto)”, nemusí se objevit obraz.

◆ „Progressive Output (Progresivní výstup)”

Pokud váš televizor akceptuje signál v progresivním formátu (525p/625p), nastavte položku „Progressive Output (Progresivní výstup)” na hodnotu „On (Zapnuto)”. Tak budete moci vychutnat přesnou reprodukci barev a vysoce kvalitní obraz.

- 1 Zvolte možnost „Progressive Output (Progresivní výstup)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 2 Zvolte možnost „On (Zapnuto)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se vyžádání potvrzení.
- 3 Zvolte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Obrazový signál se na 5 sekund přepne na progresivní signál.
- 4 Pokud je video signál v pořádku, zvolte možnost „Yes (Ano)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Pokud je obraz zkreslený, zvolte možnost „No (Ne)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

◆ „Progressive Mode (Progresivní režim)”


DVD software je možno rozdělit na dva typy: filmový software a video software. Video software je odvozen z televizního vysílání a obraz se zobrazuje s 25 snímků/50 políčky (30 snímků/60 políčky) za sekundu. Filmový software je odvozen z klasického filmu, přičemž se zobrazuje obraz s 24 snímky za sekundu. Některý DVD software obsahuje jak video, tak i film.

Aby se tento obraz na televizní obrazovce zobrazoval při výstupu v progresivním režimu přirozeně (50 nebo 60 snímků za sekundu), je třeba progresivní video signál zkonvertovat tak, aby odpovídal typu DVD softwaru, který sledujete.

Progresivní video signál 525p/625p a video signál vystupující při nastavení položky „Progressive Output (Progresivní výstup)” na „On (Zapnuto)” z konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)” můžete jemně doladit. Mějte na paměti, že ke konektorům „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)” musíte připojit televizor kompatibilní s progresivním formátem obrazu (strana 15).

„Auto (Automaticky)”	Automaticky se detekuje typ softwaru na disku (filmový typ nebo typ video) a zvolí se příslušný režim konverze. Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
„Video”	Režim konverze se trvale přepne do režimu pro video software.

🔍 Poznámka

Pokud se po přepnutí rekordéru do progresivního formátu objeví v obraze šum, podržte stisknuté tlačítko  a stiskněte tlačítko „PROGRAM – (minus)” na přístroji.

„Scart Setting (Nastavení konektoru Scart)”

Nastavení způsobu vstupu/výstupu signálů z konektorů SCART na zadním panelu rekordéru. Pro každou z níže uvedených položek zvolte možnost podle kombinace konektorů a metod, které hodláte používat.

◆ „Line1 Output (Linkový výstup 1)”

Volba metody výstupu video signálů z konektoru „LINE 1-TV (Linkový výstup 1-TV)”.

„RGB”	Výstup signálů RGB.
„Video”	Výstup video signálů.
„S Video”	Výstup signálů S-video.

🔍 Poznámky

- Pokud váš televizor neakceptuje signály S-video nebo RGB, nezobrazí se na obrazovce televizoru žádný obraz ani při volbě „S Video” nebo „RGB”. Viz návod k obsluze vašeho televizoru.
- Možnost „RGB” není možno zvolit, pokud je výše uvedená položka „Component Out (Komponentní výstup)” nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)”.
- Funkce SMARTLINK je dostupná pouze tehdy, pokud je zvolena možnost „Video”.

◆ „Line3 Input (Linkový vstup 3)”

Volba metody vstupu video signálů do konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)”. Obraz nebude čistý, pokud toto nastavení neodpovídá typu vstupního video signálu.

„Video/ RGB”	Vstup signálů Video nebo RGB.
„Decoder (Dekodér)”	Tuto možnost zvolte, budete-li připojovat analogový dekodér placené televize PAY-TV/Canal Plus. Pokud provádíte připojení ke kabelovému boxu/satelitnímu receiveru jako např. CanalSat, nevybírejte tuto možnost.
„S Video”	Vstup signálů S-video.

◆ „Line3 Output (Linkový výstup 3)”

Volba metody výstupu video signálů z konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový výstup 3/dekodér)”.

„Video”	Výstup video signálů.
„S Video”	Výstup signálů S-video.

„Pause Mode (Režim pauzy)” (pouze pevný disk (HDD) a disky DVD)

Volba kvality obrazu v režimu přerušení přehrávání (pauzy).

„Auto (Automaticky)”	Obraz včetně objektů, které se pohybují dynamicky, se bude reprodukovat bez chvění. Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
„Frame (Snímek)”	Obraz včetně objektů, které se nepohybují dynamicky, se reprodukuje ve vysokém rozlišení.

„Colour System (Barevný systém)”

Volba systému barev pro přehrávání disků VIDEO CD (včetně Super VIDEO CD)/ video souborů DivX.

„PAL”	Přehrávání disku v barevném televizním systému PAL.
„NTSC”	Přehrávání disku v barevném televizním systému NTSC.

„Auto Display (Automatické zobrazení)”

„On (Zapnuto)”	Na obrazovce se automaticky zobrazují informace, jakmile rekordér zapnete.
„Off (Vypnuto)”	Informace se zobrazují pouze tehdy, pokud stisknete tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)”.

„SCREEN SAVER (Spořič obrazovky)”

Spořič obrazovky se zobrazí, pokud rekordér nebudete používat déle než 10 minut ve chvílích, kdy je na obrazovce televizoru zobrazena nabídka (např. hlavní nabídka). Spořič obrazovky pomáhá chránit obrazovku vašeho zobrazovacího zařízení před poškozením (trvalé vypálení obrazu).

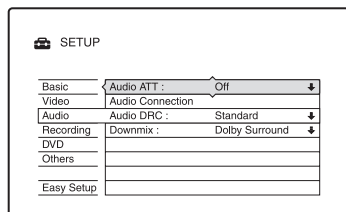
„On (Zapnuto)”	Zapnutí funkce spořiče obrazovky.
„Off (Vypnuto)”	Vypnutí funkce spořiče obrazovky.

Nastavení zvuku - „Audio (Zvukový doprovod)”

Nabídka „Audio (Zvukový doprovod)” umožňuje přizpůsobení zvuku podle podmínek přehrávání a připojení.

- 1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” ve chvíli, kdy je rekordér v režimu zastavení.
- 2 Vyberte nabídku „Setup (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Vyberte „Audio (Zvukový doprovod)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „Audio (Zvukový doprovod)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„Audio ATT (Ztlumení zvuku)”

Pokud je přehráván zvuk zkraslený, nastavte tuto položku na hodnotu „On (Zapnuto)”. Rekordér sníží výstupní úroveň zvuku.

Tato funkce má vliv na výstup z následujících konektorů:

- Konektory „LINE 2 OUT R-AUDIO-L (Linkový audio výstup 2 - pravý/levý kanál)”
- Konektor „LINE 1 TV (Linkový výstup 1-TV)”

– Konektor „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)”

„On (Zapnuto)”	Tuto možnost zvolte, jestliže je reprodukován zvuk zkraslený.
„Off (Vypnuto)”	Za normálních okolností zvolte tuto možnost.

„Audio Connection (Připojení audio signálu)”

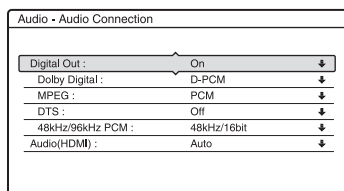
Následující možnosti nastavení slouží k přepínání metod výstupu audio signálů, máte-li připojeno zařízení jako například zesilovač (receiver) s digitálním vstupním konektorem.

Informace o připojení, viz „Krok 3: Připojení audio kabelů” na straně 18.

Po nastavení položky „Digital Out (Digitální výstup)” na hodnotu „On (Zapnuto)” zvolte „Dolby Digital”, „MPEG”, „DTS”, „48kHz/96kHz PCM” a „Audio (HDMI)”.

Pokud připojíte zařízení, které není se zvoleným audio formátem kompatibilní, budou reprosoustavy reprodukovat hlasitý šum (nebo žádný zvuk), který může poškodit reprosoustavy nebo váš sluch.

- 1 Zvolte položku „Audio Connection (Připojení audio signálu)” v nabídce „Audio (Zvukový doprovod)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 2 Zvolte možnost „Digital Out (Digitální výstup)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

„On (Zapnuto)”	Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
„Off (Vypnuto)”	Vliv digitálního obvodu na analogový obvod je minimální.

- 3** Zvolte možnost „On (Zapnuto)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

- 4** Nastavte digitální výstupní signál.

- „Dolby Digital” (pouze pevný disk (HDD) a disky DVD)

Slouží k volbě typu signálu Dolby Digital.

„D-PCM”	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio zařízení, které není vybaveno zabudovaným dekodérem Dolby Digital. Prostorové efekty výstupních signálů jsou určovány nastavením položky „Downmix (Sloučení zvukových stop)” v nabídce „Audio (Zvukový doprovod)”.
„Dolby Digital”	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio zařízení, které je vybaveno zabudovaným dekodérem Dolby Digital.

Poznámka

Je-li konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” připojen k zařízení, které není kompatibilní se signály DOLBY DIGITAL, budou signály D-PCM automaticky na výstupu, pokud zvolíte položku „Dolby Digital”.

- „MPEG” (pouze DVD VIDEO)
- Slouží k volbě typu signálu MPEG audio.

„PCM”	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio zařízení bez zabudovaného dekodéru MPEG. Budete-li chtít přehrávat zvukové stopy ve formátu MPEG, budou na výstupu rekordéru stereofonní signály prostřednictvím konektoru „DIGITAL OUT (Digitální výstup)” - „COAXIAL (Koaxiální)” nebo „OPTICAL (Optický)”.
„MPEG”	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio zařízení se zabudovaným dekodérem MPEG.

Poznámka

Je-li konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” připojen k zařízení, které není kompatibilní s audio signály MPEG, budou signály PCM automaticky na výstupu, i pokud zvolíte položku „MPEG”.

- „DTS” (pouze DVD VIDEO)
- Zvolte, zda mají vystupovat signály DTS nebo nikoli.

„On (Zapnuto)”	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio zařízení se zabudovaným dekodérem DTS.
„Off (Vypnuto)”	Zvolte tuto možnost, pokud je rekordér připojen k audio zařízení bez zabudovaného dekodéru DTS.

Poznámka

Je-li výstup HDMI připojen k zařízení, které není kompatibilní se signály DTS, nebudou na výstupu žádné signály bez ohledu na nastavení položky „DTS”.

- „48kHz/96kHz PCM” (pouze DVD VIDEO)

Zvolí vzorkovací frekvenci audio signálu.

„48kHz/16bit”	Audio signály disků DVD VIDEO jsou konvertovány na 48 kHz/16 bitů a odeslány na výstup.
„96kHz/24bit”	Všechny signály obsahující formát 96 kHz/24 bitů budou vystupovat bez konverze. Ovšem signály, které obsahují ochranu proti kopírování, jsou na výstupu ve formátu 48 kHz/16 bitů.

Poznámky

- Nastavení „48kHz/96kHz PCM” nemá žádný efekt, vystupují-li audio signály z konektorů „LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) (Linkový audio výstup - pravý/levý kanál)” nebo z konektoru „LINE 1 TV/LINE 3/DECODER (Linkový výstup 1-TV/linkový vstup 3/dekodér)”. Pokud je vzorkovací frekvence 96 kHz, jsou signály jednoduše konvertovány na analogové signály a odeslány na výstup.
- Je-li konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” připojen k zařízení, které není kompatibilní se signály se vzorkovací frekvencí 96 kHz, budou na výstupu automaticky signály 48 kHz PCM, i pokud zvolíte položku „96kHz/24bit”.

• „Audio (HDMI)”

Zvolte typ audio signálu pro výstup z konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)”.

„Auto (Automaticky)”	Za normálních okolností zvolte tuto možnost. Na výstupu je audio signál optimální úrovně, která může být akceptována televizorem podle nastavení položky „Digital Out (Digitální výstup)” (strana 113).
„PCM”	Konvertuje signály Dolby Digital nebo 96 kHz PCM na 48 kHz/ 16 bit PCM.

Poznámky

- Připojte-li rekordér k televizoru, který není kompatibilní se signály DOLBY DIGITAL/DTS a je zvolena položka „Auto (Automaticky)”, bude slyšet hlasitý (nebo žádný) zvuk. V takovém případě zvolte položku „PCM”.
- Při připojení televizoru kompatibilního s HDMI a výstupu komprimovaných signálů nastavte položku „Digital Out (Digitální výstup)” na hodnotu „On (Zapnuto)”.

„Audio DRC (Ovládání dynamického rozsahu)” (pouze disky DVD)

Pro volbu dynamického rozsahu (rozdílů mezi nejtišším a nejhlasitějším zvukem) při přehrávání disku DVD, který je kompatibilní s funkcí „Audio DRC (Ovládání dynamického rozsahu)”. Tato funkce ovlivňuje výstup z následujících konektorů:

- Konektory „LINE 2 OUT R-AUDIO-L (Linkový audio výstup 2 - pravý/levý kanál)”
- Konektor „LINE 1 TV (Linkový výstup 1-TV)”
- Konektor „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)”
- Konektory „DIGITAL OUT (Digitální výstup)” („COAXIAL (Koaxiální)” nebo „OPTICAL (Optický)”)/„HDMI OUT (Výstup HDMI)” pouze tehdy, pokud je položka „Dolby Digital” nastavena na hodnotu „D-PCM” (strana 113).

„Standard (Standardní)”	Za normálních okolností zvolte tuto možnost.
----------------------------	--

„TV Mode (TV režim)”	Budou se zvýrazňovat slabé zvuky, a to i při snížené úrovni hlasitosti.
„Wide Range (Široký rozsah)”	Poskytuje dojem živé reprodukce zvuku.

„Downmix (Sloučení zvukových stop)” (pouze disky DVD)

Tato funkce slouží k přepínání slučovacích metod do dvou kanálů při přehrávání disku DVD, na kterém jsou složky zadních signálů (kanály) zaznamenány ve formátu Dolby Digital. Podrobnosti o složkách zadních signálů, viz „4. Zobrazení doby přehrávání/ zbývající doby a informací o přehrávání” na straně 36. Tato funkce má vliv na výstup z následujících konektorů:

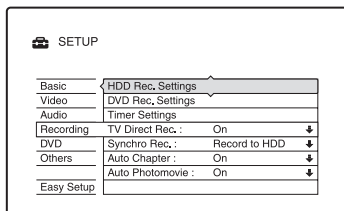
- Konektory „LINE 2 OUT R-AUDIO-L (Linkový audio výstup 2 - pravý/levý kanál)”
- Konektor „LINE 1 TV (Linkový výstup 1-TV)”
- Konektor „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)”
- Konektory „DIGITAL OUT (Digitální výstup)” („COAXIAL (Koaxiální)” nebo „OPTICAL (Optický)”)/„HDMI OUT (Výstup HDMI)”, pokud je položka „Dolby Digital” nastavena na hodnotu „D-PCM” (strana 113).

„Dolby Surround”	Za normálních okolností zvolte tuto možnost. Vícekanálové audio signály budou vystupovat jako dva kanály pro vytvoření prostorového zvuku.
„Normal (Normální)”	Vícekanálové audio signály jsou slučovány do dvou kanálů pro použití s vaším stereo zařízením.

Nastavení záznamu - „Recording (Záznam)”

Nabídka „Recording (Záznam)” umožňuje nastavovat parametry záznamu.

- 1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” ve chvíli, kdy je rekordér v režimu zastavení.
 - 2 Vyberte nabídku „Setup (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
 - 3 Vyberte „Recording (Záznam)” a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- Zobrazí se nabídka „Recording (Záznam)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„HDD Rec. Settings (Nastavení záznamu na pevný disk)”

◆ „Bilingual recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)”
Volba zvuku, který se bude zaznamenávat na pevný disk (HDD).

„Main (Hlavní)”	Zaznamenává se hlavní zvuková stopa pro dvojjazyčný program.
„Sub (Vedlejší)”	Zaznamenává se vedlejší zvuková stopa pro dvojjazyčný program.
„Main+Sub (Hlavní+vedlejší)”	Záznam hlavního a vedlejšího zvukového doprovodu pro dvojjazyčný program.

Poznámka

Pokud v průběhu kopírování z disku DVD na pevný disk (HDD) změníte režim záznamu, použije se zvuk zaznamenaný na zdrojovém disku (DVD), bez ohledu na toto nastavení.

◆ „HQ Setting (Nastavení vysoké kvality)”
Zvolí režim HQ, používaný pro záznam na pevný disk (HDD) (strana 45).

„HQ+”	Záznam ve vyšší kvalitě (přibližně 15 Mb/s).
„HQ”	Záznam ve standardním režimu HQ.

„DVD Rec. Settings (Nastavení záznamu na disk DVD)”

◆ „Bilingual Recording (Záznam dvojjazyčného zvukového doprovodu)” (pro všechny nahrávací disky kromě DVD-RW/DVD-R v režimu VR)

Volba zvuku, který se bude zaznamenávat na disk, na který je možno zaznamenávat. Toto nastavení není potřebné při záznamu na disk DVD-RW/DVD-R (režim VR), při kterém se zaznamenává jak hlavní, tak i vedlejší zvuková stopa.

„Main (Hlavní)”	Zaznamenává se hlavní zvuková stopa pro dvojjazyčný program.
„Sub (Vedlejší)”	Zaznamenává se vedlejší zvuková stopa pro dvojjazyčný program.

„Timer Settings (Nastavení časovače)”

◆ „Rec. Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)”

„On (Zapnuto)”	Automatické nastavení záznamového režimu, aby bylo možno zaznamenat celý program (strana 48).
„Off (Vypnuto)”	Vypnutí této funkce.

◆ „Auto Title Erase (Automatické smazání titulu)” (pouze pevný disk)

„On (Zapnuto)”	Automatické smazání „starých” titulů, zaznamenaných na pevném disku (HDD) (strana 48).
„Off (Vypnuto)”	Vypnutí této funkce.

„TV Direct Rec. (Přímý záznam z televizoru)” (pouze pevný disk HDD/ DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R)

Zvolte, zda chcete spustit záznam přímo pomocí funkce SMARTLINK (strana 32). Toto nastavení je účinné pouze tehdy, pokud rekordér připojíte k televizoru prostřednictvím konektoru SCART.

„On (Zapnuto)”	Tato funkce umožňuje snadno zaznamenávat program, který sledujete na obrazovce televizoru.
„Off (Vypnuto)”	Vypnutí funkce „TV Direct Rec. (Přímý záznam z televizoru)”.

„Synchro Rec (Synchronizovaný záznam)”

Slouží pro volbu cíle záznamu používaného pro synchronizovaný záznam (strana 55).

„Record to HDD (Záznam na pevný disk (HDD))”	Pro záznam na pevný disk (HDD).
„Record to DVD (Záznam na disk DVD)”	Záznam na disky DVD.

„Auto Chapter (Automatická kapitola)”

Slouží pro volbu automatického dělení záznamu (titulu) na kapitoly během záznamu nebo kopírování.

„On (Zapnuto)”	Značka kapitoly se vloží v intervalu přibližně 6 minut.
„Off (Vypnuto)”	Není vložena žádná značka kapitoly.

🔊 Poznámky

- Skutečný interval mezi značkami kapitol se může měnit v závislosti na množství informací obsažených v zaznamenávaném obrazu.
- Značky kapitol jsou automaticky vkládány po zahájení záznamu z kazety, pokud je položka „Auto Chapter (Automatické vytváření kapitol)” nastavena na hodnotu „On (Zapnuto)” během DV kopírování na pevný disk (HDD) nebo na disk DVD-RW/DVD-R (režim VR).
- Funkce „Auto Chapter (Automatické vytváření kapitol)” není dostupná u filmových prezentací. Značky kapitol jsou do filmové prezentace automaticky vkládány přibližně v 6minutových intervalech.

„Auto Photomovie (Automatická filmová prezentace)”

Zvolte, zda má být automaticky vytvářena filmová prezentace.

„On (Zapnuto)”	Automatické vytváření filmové prezentace každý den (strana 102).
„Off (Vypnuto)”	Vypnutí této funkce.

Nastavení disku - „DVD”

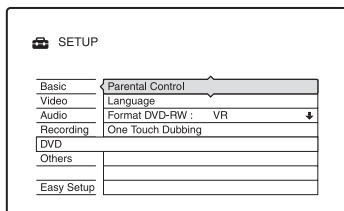
Nabídka „DVD” umožňuje nastavení funkcí jako například „Rodičovský zámek (Parental control)”, „Jazyk (Language)” a dalších parametrů, které mají souvislost s diskem DVD.

1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” ve chvíli, kdy je rekordér v režimu zastavení.

2 Vyberte nabídku „Setup (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

3 Vyberte možnost „DVD” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „DVD” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.

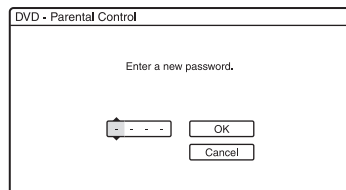


„Parental Control (Rodičovský zámek)” (pouze disk DVD VIDEO)

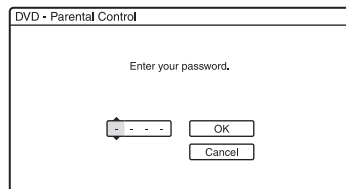
Přehrávání některých disků DVD VIDEO je možno omezit podle přednastavené úrovně, jako je například věk uživatelů. Scény mohou být zablokovány nebo nahrazeny jinými scénami.

1 Zvolte položku „Parental Control (Rodičovský zámek)” v nastavení „DVD” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

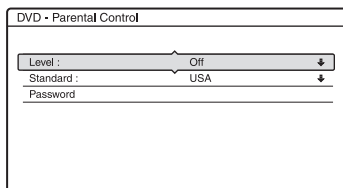
- Pokud jste nezadali heslo, objeví se obrazovka pro zaregistrování nového hesla.



- Pokud jste heslo již zaregistrovali, objeví se obrazovka pro zadání hesla.

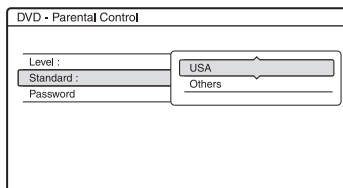


2 Numerickými tlačítky zadejte své čtyřciferné heslo, poté zvolte „OK” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



3 Zvolte možnost „Standard (Standardní)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

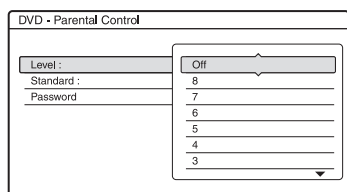
Zobrazí se možnosti volby pro položku „Standard (Standardní)”.



4 Jako úroveň pro přehrávání zvolte zeměpisnou oblast a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”. Oblast je zvolena.

- Zvolíte-li položku „Others (Další nastavení)“, stiskněte numerická tlačítka pro volbu a zadání kódu oblasti podle tabulky (strana 140). Pak zvolte možnost „OK“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

- 5** Zvolte možnost „Level (Úroveň)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- Zobrazí se možnosti volby pro položku „Level (Úroveň)“.



Čím nižší je hodnota úrovně, tím vyšší je omezení při přehrávání. Přehrávání disků s vyšším hodnocením, než je zvolená úroveň, bude omezeno.

- 6** Zvolte úroveň a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.
- Nastavení rodičovského zámku je dokončeno.

Pro zrušení nastavení rodičovského zámku pro disk nastavte položku „Level (Úroveň)“ v kroku 6 na hodnotu „Off (Vypnuto)“.

Budete-li chtít změnit heslo, zvolte v kroku 3 položku „Password (Heslo)“ a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“. Pokud se zobrazí displej pro zaregistrování hesla, zadejte numerickými tlačítky nové čtyřciferné heslo, zvolte „OK“ a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)“.

Poznámky

- Pokud své heslo zapomenete, budete ho muset resetovat zvolením možnosti „Parental Control (Rodičovský zámek)“ v položce „Factory Setup (Tovární nastavení)“ v nabídce „Others (Další nastavení)“ (strana 121).
- Budete-li přehrávat disky, které nejsou vybaveny funkcí rodičovského zámku, nebude možno prostřednictvím tohoto rekordéru omezit přehrávání takového disku.
- V závislosti na disku můžete být při přehrávání disku požádáni o změnu úrovně rodičovského zámku. V takovém případě zadejte heslo a pak změňte úroveň přehrávání.

„Language (Jazyk)“ (pouze DVD VIDEO)

◆ „DVD Menu (Nabídka disku DVD)“

Slouží pro přepínání jazyka nabídky disku DVD.

◆ „Audio (Zvukový doprovod)“

Slouží pro přepínání jazyka zvukového doprovodu.

Zvolíte-li možnost „Original (Původní)“, bude zvolen jazyk s prioritou určenou diskem.

◆ „Subtitle (Titulky)“

Slouží pro přepínání jazyka titulků, zaznamenaných na disku.

Zvolíte-li možnost „Audio Follow (Podle zvukového doprovodu)“, bude se jazyk titulků měnit v souladu s jazykem zvoleným pro zvukový doprovod.

Tip

Zvolíte-li v položce „DVD Menu (Nabídka disku DVD)“, „Subtitle (Titulky)“ nebo „Audio (Zvukový doprovod)“ možnost „Others (Ostatní)“, vyberte numerickými tlačítky kód jazyka z tabulky „Tabulka jazykových kódů“ na straně 140.

Poznámka

Zvolíte-li v položce „DVD Menu (Menu disku)“ „Subtitle (Titulky)“ nebo „Audio (Zvukový doprovod)“ jazyk, který není na disku DVD VIDEO zaznamenán, vybere se automaticky jeden ze zaznamenaných jazyků.

Formátování disku DVD-RW (pouze disk DVD-RW)

Rekordér automaticky zahájí formátování v režimu VR nebo Video (podle toho, který je zvolen - viz níže), pokud je do rekordéru vložen nový nenaformátovaný disk DVD-RW.

„VR“	Automatické formátování disku v režimu VR.
„Video“	Automatické formátování disku v režimu Video.

„One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)“

Zobrazí se následující možnosti pro funkci „One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)“.

◆ „Finalise Disc (Uzavření disku)” (pro všechny disky, na které je možno zaznamenávat, kromě disku DVD-RW v režimu VR)

Volba, zda disk uzavírat nebo nikoli automaticky po použití funkce „One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” (strana 88).

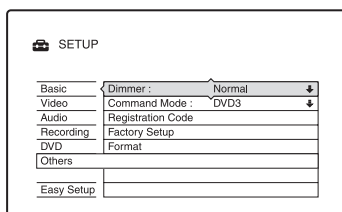
„Auto (Automaticky)”	Po dokončení funkce „One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” se disk automaticky uzavře.
„Manual (Ručně)”	Umožňuje ruční uzavření disku.

Nastavení dálkového ovladače/tovární nastavení - „Others (Další nastavení)”

Nabídka „Others (Další nastavení)” vám umožňuje provádět další funkční nastavení.

- 1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” ve chvíli, kdy je rekordér v režimu zastavení.
- 2 Vyberte nabídku „Setup (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Zvolte položku „Others (Další nastavení)” a pak stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

Zobrazí se nabídka „Others (Další nastavení)” s následujícími možnostmi. Výchozí nastavení jsou podtržena.



„Dimmer (Jas displeje)”

Slouží k nastavení intenzity osvětlení displeje předního panelu.

„Normal (Normální)”	Jasně osvětlení.
„Save Power (Režim úspory energie)”	Nízká intenzita osvětlení. Osvětlení se vypne po vypnutí napájení.

„Command Mode (Příkazový režim)”

Slouží pro změnu příkazového režimu rekordéru, pokud má jiné DVD zařízení přiřazeno stejný příkazový režim. Podrobnosti - viz „Pokud vlastníte Sony DVD přehrávač nebo více než jeden Sony DVD rekordér” na straně 21.

„Registration Code (Registrační kód)”

Zobrazuje registrační kód tohoto rekordéru pro video soubory DivX.
Pro více informací - viz internetová stránka <http://www.divx.com/vod>.

„Factory Setup (Tovární nastavení)”

Umožňuje zvolit nastavení podle skupin a jejich navrácení na výchozí hodnoty. Mějte na paměti, že veškerá vaše předchozí nastavení budou ztracena.

- 1 Zvolte položku „Factory Setup (Tovární nastavení)” v nabídce „Others (Další nastavení)” a stiskněte tlačítko ➡ nebo „ENTER (Potvrzení)”.
Zobrazí se obrazovka pro volbu skupiny nastavení.
- 2 Vyberte skupinu nastavení, kterou chcete nastavit na výchozí hodnoty - „Basic (Základní nastavení)”, „Video (Obraz)”, „Audio (Zvukový doprovod)”, „Recording (Záznam)”, „DVD”, „Others (Další nastavení)”, „Parental Control (Rodičovský zámek)” a „All (Všechno)” a stiskněte tlačítko ➡ nebo „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Zvolte možnost „Start (Spuštění)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
Zvolená nastavení se vrátí na své výchozí hodnoty.
- 4 Jakmile se zobrazí nápis „Finish (Dokončit)”, stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.

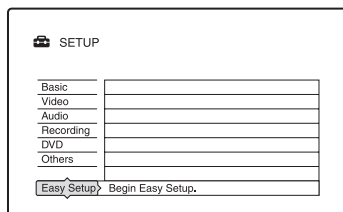
„Format (Formátování)”

Je možno smazat veškeré tituly, zaznamenané na pevném disku (HDD).

„Easy Setup (Snadné nastavení)” (Resetování rekordéru)

Zvolte tuto položku pro spuštění programu „Easy Setup (Snadné nastavení)”.

- 1 Stiskněte tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” ve chvíli, kdy je rekordér v režimu zastavení.
- 2 Vyberte nabídku „Setup (Nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.
- 3 Vyberte „Easy Setup (Snadné nastavení)” a stiskněte tlačítko „ENTER (Potvrzení)”.



- 4 Vyberte možnost „Start (Spuštění)”.
- 5 Postupujte podle pokynů k nabídce „Easy Setup” (strana 23) od kroku 2.

Odstraňování problémů

Pokud se při provozu rekordéru setkáte s některým z následujících problémů, pokuste se jej s pomocí tohoto průvodce vyřešit ještě před tím, než požádáte o opravu. Pokud jakýkoli problém přetrvává, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Napájení

Napájení se nezapne.

- ➔ Zkontrolujte, zda je bezpečně připojen síťový kabel.

Obraz

Nezobrazuje se žádný obraz.

- ➔ Znovu správně zapojte veškeré propojovací kabely.
- ➔ Propojovací kabely jsou poškozeny.
- ➔ Zkontrolujte připojení k televizoru (strana 14).
- ➔ Přepněte volič vstupů (například do polohy „VCR” a „AV 1”) na vašem televizoru tak, aby se na obrazovce televizoru zobrazil signál z rekordéru.
- ➔ Zkontrolujte, zda je položka „Scart Setting (Nastavení konektoru Scart)” v nabídce „Video (Obraz)” nastavena na příslušnou hodnotu, která odpovídá vašemu systému (strana 111).
- ➔ Pokud svůj rekordér připojíte ke svému televizoru pouze prostřednictvím konektorů „COMPONENT VIDEO OUT (Výstup komponentní video)”, nastavte položku „Component Out (Komponentní výstup)” v nabídce „Video (Obraz)” na hodnotu „On (Zapnuto)” (strana 110).
- ➔ Tento rekordér neumožňuje záznam signálů v barevné normě NTSC.

- ➔ Při přehrávání dvouvrstvých disků DVD se může obraz a zvuk dočasně přerušit v místě, kde se přepínají vrstvy.

V obrazu se objevuje šum.

- ➔ Pokud obrazový výstup z rekordéru prochází do televizoru přes videorekordér nebo pokud je připojen ke kombinaci televizor/video přehrávač, může být kvalita obrazu ovlivněna signálem ochrany proti kopírování, použitým u některých disků DVD. Jestliže tyto problémy přetrvávají i po přímém propojení rekordéru s televizorem, zkuste rekordér připojit ke vstupu S VIDEO na vašem televizoru.
- ➔ Nastavili jste rekordér na progresivní formát, přestože váš televizor neumožňuje zpracování progresivního signálu. V takovém případě podržte stisknuté tlačítko ■ a stiskněte tlačítko „PROGRAM – (minus)” na přístroji.
- ➔ Přestože je váš televizor kompatibilní se signály v progresivním formátu (525p/625p), může být obraz po nastavení rekordéru do progresivního formátu negativně ovlivněn. V takovém případě podržte stisknuté tlačítko ■ a stiskněte tlačítko „PROGRAM – (minus)” na přístroji - rekordér se nastaví do normálního (prokládaného) formátu.
- ➔ Přehráváte disk DVD zaznamenaný v systému barev, který je odlišný od vašeho televizoru.
- ➔ V obrazu zaznamenaném na pevném disku (HDD) se mohou objevit obrazové šumy, což může být důsledek charakteristiky pevného disku (HDD) a nepředstavuje to žádnou poruchu funkce rekordéru.
- ➔ Při přehrávání dvouvrstvých disků DVD se může obraz a zvuk dočasně přerušit v místě, kde se přepínají vrstvy.

Po připojení ke konektoru „DV IN (Vstup DV)” se neobjevuje žádný obraz nebo je obraz zašumělý.

- ➔ Zkuste následující operace:
 - ① Vypněte rekordér a opět jej zapněte.
 - ② Vypněte připojené zařízení a opět jej zapněte.
 - ③ Odpojte a opět připojte kabel i.LINK.

Po připojení ke konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)” se neobjevuje žádný obraz nebo je obraz zašumělý.

- ➔ Zkuste následující operace:
 - ① Vypněte rekordér a opět jej zapněte.
 - ② Vypněte připojené zařízení a opět jej zapněte.
 - ③ Odpojte a opět připojte kabel HDMI.
- ➔ Pokud je pro výstup obrazu použit konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)”, může se tento problém vyřešit změnou nastavení „HDMI Resolution (Rozlišení HDMI)” v položce „Video Output (Video výstup)” v nabídce „Video (Obraz)” (strana 109). Propojte televizor a rekordér pomocí jiných video konektorů než „HDMI OUT (Výstup HDMI)” a přepněte vstup televizoru na připojení video vstup, abyste viděli nabídku na obrazovce. Změňte nastavení „HDMI Resolution (Rozlišení HDMI)” v položce „Video Output (Video výstup)” v nabídce „Video (Obraz)” a přepněte televizor zpět na HDMI. Pokud se obraz ani nyní neobjeví, zopakujte tyto kroky a zkuste další možnosti.
- ➔ Rekordér je připojen ke vstupu zařízení, které není kompatibilní s HDCP (strana 15).
- ➔ V závislosti na nastavení kombinace parametrů „TV Type (Typ televizoru)” a „4:3 Output (Výstup 4:3)” může být okraj obrazovky skrytý nebo se zobrazuje s černými pruhy nebo může poblíkávat levá a pravá strana obrazu. V takovém případě změňte nastavení na vašem televizoru, nikoli na tomto rekordéru.

V závislosti na připojeném zařízení nemusejí vystupovat video signály ve zvoleném rozlišení HDMI.

- ➔ Při připojení zařízení DVI budou na výstupu video signály 720 × 480/576p, a to i tehdy, pokud je zvolena jiná položka nežli 720 × 480/576p.
- ➔ Při připojení zařízení DVI a PC monitoru, který je kompatibilní s HDCP, mohou vystupovat pouze video signály 720 × 480/576p.

Obraz na televizoru nevyplňuje při příjmu televizního vysílání celou obrazovku.

- ➔ Nastavte kanál ručně v položce „Programme Setting (Nastavení programu)” v nabídce „Basic (Základní nastavení)” (strana 103).
- ➔ Zvolte správný zdroj stisknutím tlačítka „INPUT SELECT (Volba vstupu)” nebo zvolte kanál kteréhokoli televizního programu pomocí tlačítek „PROG +/- (Následující/předchozí program)”.

Obraz televizního programu je zkreslený.

- ➔ Změňte nasměrování televizní antény.
- ➔ Seřídte obraz (viz návod k obsluze televizoru).
- ➔ Umístěte rekordér do větší vzdálenosti od televizoru.
- ➔ Umístěte televizor a jakékoli svazky s anténními přívody dále od sebe.
- ➔ Anténní kabel je připojen do konektoru „AERIAL OUT (Anténní výstup)” na rekordéru. Zapojte tento kabel do konektoru „AERIAL IN (Anténní vstup)”.

Není možno změnit televizní kanály.

- ➔ Kanál je vypnutý (strana 104).
- ➔ Zahájil se záznam s časovačem, který změnil kanály.

Na obrazovce se neobjevuje obraz ze zařízení připojeného ke vstupním konektorům na rekordéru.

- ➔ Pokud je zařízení připojeno ke konektoru „LINE 1-TV (Linkový výstup 1-TV)“, zvolte na displeji na předním panelu nastavení „L1“ stisknutím tlačítka „PROG +/- (Následující/předchozí program)“ nebo „INPUT SELECT (Volba vstupu)“.
- Pokud je zařízení připojeno ke konektoru „LINE 2 IN (Linkový vstup 2)“, zvolte na displeji na předním panelu nastavení „L2“ stisknutím tlačítka „PROG +/- (Následující/předchozí program)“ nebo „INPUT SELECT (Volba vstupu)“.
- Pokud je zařízení připojeno ke konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)“, zvolte na displeji na předním panelu nastavení „L3“ stisknutím tlačítka „PROG +/- (Následující/předchozí program)“ nebo „INPUT SELECT (Volba vstupu)“.
- Pokud je zařízení připojeno ke konektoru „DV IN (Vstup DV)“ (ten se obvykle používá pro připojení digitální videokamery), zvolte na displeji na předním panelu nastavení „DV“ stisknutím tlačítka „INPUT SELECT (Volba vstupu)“.

Přehrávaný obraz nebo televizní program ze zařízení připojeného přes rekordér je zkreslený.

- ➔ Pokud přehrávaný obraz vystupující z DVD přehrávače, videorekordéru nebo tuneru prochází přes tento rekordér a teprve poté vstupuje do televizoru, může kvalitu obrazu ovlivňovat signál ochrany proti kopírování, používaný u některých programů. Odpojte zařízení, které způsobuje tento problém a připojte je přímo k televizoru.

Obraz nevyplňuje celou obrazovku.

- ➔ Nastavte „TV Type (Typ televizoru)“ v položce „Video Output (Video výstup)“ v souladu s velikostí obrazovky vašeho televizoru (strana 109).

I přestože jste nastavili poměr stran obrazu („TV Type (Typ televizoru)“ v položce „Video Output (Video výstup)“), nevyplňuje obraz celou obrazovku.

- ➔ Poměr stran obrazu titulu je pevný.

Obraz je pouze černobílý.

- ➔ Zkontrolujte, zda je možnost „Line 1 Output (Linkový výstup 1)“ v položce „Scart Setting (Nastavení konektoru Scart)“ v nabídce „Video (Obraz)“ nastavena na příslušnou hodnotu, která odpovídá vašemu systému (strana 111).
- ➔ Pokud používáte kabel SCART, proveďte, zda má zapojeno všech 21 pinů (vodičů).

Zvuk

Není reprodukován žádný zvuk.

- ➔ Zapojte správně veškeré kabely.
- ➔ Propojovací kabel je poškozen.
- ➔ Nastavení zdroje vstupního signálu na zesilovači nebo připojení k zesilovači není správné.
- ➔ Rekordér je v režimu zpětného přehrávání, rychlého posunu vpřed nebo vzad, v režimu zpomaleného přehrávání nebo v režimu pauzy.
- ➔ Pokud audio signál neprochází přes konektor „DIGITAL OUT (Digitální výstup)“ („COAXIAL (Koaxiální)“ nebo „OPTICAL (Optický)“)/„HDMI OUT (Výstup HDMI)“, zkontrolujte nastavení položky „Audio Connection (Připojení audio signálu)“ v nabídce „Audio (Zvukový doprovod)“ (strana 113).

- ➔ Váš rekordér podporuje u video souborů DivX zvuk pouze ve formátu MP3 a MPEG. Stiskněte tlačítko „AUDIO (Zvukový doprovod)” a vyberte MP3 audio nebo MPEG audio.

Z konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)” nevychází žádný zvuk.

- ➔ Zkuste následující operace:
 - ① Vypněte rekordér a opět jej zapněte.
 - ② Vypněte připojené zařízení a opět jej zapněte.
 - ③ Odpojte a opět připojte kabel HDMI.
- ➔ Konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” je připojen k DVI zařízení (konektory DVI neakceptují audio signály).
- ➔ Zařízení, připojené ke konektoru „HDMI OUT (Výstup HDMI)” není kompatibilní s formátem audio signálu, proto v tomto případě nastavte „Audio (HDMI)” v položce „Audio Connection (Připojení audio signálu)” v nabídce „Audio (Zvukový doprovod)” na hodnotu „PCM” (strana 115).

Dochází ke zkreslení zvuku.

- ➔ Nastavte položku „Audio ATT (Ztlumení zvuku)” v nabídce „Audio (Zvukový doprovod)” na hodnotu „On (Zapnuto)” (strana 113).

Ve zvuku se objevují šumy.

- ➔ Při přehrávání disku CD se zvukovými stopami DTS bude z konektorů „LINE 2 OUT R-AUDIO-L (Linkový audio výstup - pravý/levý kanál)” „LINE 1 TV (Linkový výstup 1-TV)” nebo „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)” vycházet šum (strana 62).

Hlasitost zvuku je nízká.

- ➔ Hlasitost zvuku na některých discích DVD je nízká. Kvalita zvuku se může zlepšit, pokud nastavíte položku „Audio DRC (Ovládání dynamického rozsahu)” v nabídce „Audio (Zvukový doprovod)” na „TV Mode (TV režim)” (strana 115).
- ➔ Nastavte položku „Audio ATT (Ztlumení zvuku)” v nabídce „Audio (Zvukový doprovod)” na hodnotu „Off (Vypnuto)” (strana 113).

Není možno zaznamenávat ani přehrávat alternativní zvukovou stopu.

- ➔ Při záznamu z připojeného zařízení nastavte položku „Line Audio Input (Linkový audio vstup)” v nabídce „OPTIONS (Možnosti)” na hodnotu „Bilingual (Dvojazyčný zvukový doprovod)” (strana 57).
- ➔ Vícejazyčné stopy (hlavní a vedlejší) není možno zaznamenat na disky DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R nebo DVD-R (režim Video). Pro záznam jazyka nastavte před záznamem „Bilingual Recording (Záznam dvojazyčného zvukového doprovodu)” v položce „DVD Rec. Settings (Nastavení záznamu na DVD)” v nabídce „Recording (Záznam)” buď na hodnotu „Main (Hlavní)”, nebo „Sub (Vedlejší)” (strana 116). Budete-li chtít zaznamenat jak hlavní, tak vedlejší zvukovou stopu, použijte pro záznam disk DVD-RW/DVD-R (režim VR).
- ➔ Pro záznam hlavní a vedlejší zvukové stopy není možno použít jiný disk, nežli pevný disk (HDD) nebo disky DVD-RW/DVD-R (režim VR). Při záznamu na pevný disk (HDD) nastavte „Bilingual Recording (Záznam dvojazyčného zvukového doprovodu)” v položce „HDD Rec. Settings (Nastavení záznamu na pevný disk)” v nabídce „Recording (Záznam)” na hodnotu „Main+Sub (Hlavní+vedlejší)” (strana 116).

- ➔ Pokud máte AV zesilovač připojen ke konektoru „DIGITAL OUT (Digitální výstup)“ („COAXIAL (Koaxiální)“ nebo „OPTICAL (Optický)“) a chcete v průběhu přehrávání změnit zvukovou stopu pro pevný disk - HDD/DVD-RW/DVD-R (režim VR), nastavte „Dolby Digital“ v položce „Audio Connection (Připojení audio signálu)“ v nabídce „Audio (Zvukový doprovod)“ na hodnotu „D-PCM“ (strana 113).

Přehrávání

Rekordér nepřehraje žádný typ disku (kromě přehrávání z pevného disku (HDD)).

- ➔ Disk je v přístroji vložen obráceně. Vložte disk do rekordéru tak, aby strana s potiskem směřovala nahoru.
- ➔ Disk není vložen správně.
- ➔ Uvnitř rekordéru se vytvořila kondenzace. V takovém případě, pokud je rekordér zapnutý, ponechejte jej zapnutý (pokud je vypnutý, ponechejte jej vypnutý) a počkejte přibližně 1 hodinu, než se vlhkost odpaří.
- ➔ Pokud byl disk zaznamenan v jiném rekordéru a nebyl uzavřen (strana 41), nebude jej rekordér schopen přehrát.

Rekordér nezačne přehrávat od začátku.

- ➔ Byla aktivována funkce obnovení přehrávání (strana 59).
- ➔ Do rekordéru byl vložen disk DVD, jehož nabídka titulu nebo nabídka DVD se při prvním spuštění automaticky zobrazí na obrazovce televizoru. Pro spuštění přehrávání použijte tuto nabídku.

Rekordér začne přehrávat disk automaticky.

- ➔ Disk DVD VIDEO je vybaven funkcí automatického přehrávání.

Přehrávání se automaticky zastaví.

- ➔ Při přehrávání disků DVD, na kterých je zaznamenán signál automatického přerušení přehrávání, pozastaví rekordér přehrávání.

Není možno provádět některé funkce, jako je například „Stop (Zastavení)“, „Search (Vyhledávání)“ nebo „Slow-motion Play (Zpomalené přehrávání)“.

- ➔ U některých disků DVD nelze některé výše uvedené operace používat. Přečtěte si pokyny uvedené na obalu disku.


Jazyk zvukového doprovodu není možno změnit.

- ➔ Na přehrávaném disku DVD není zaznamenán vícejazyčný zvukový doprovod.
- ➔ Disk DVD VIDEO neumožňuje změnu jazyka zvukového doprovodu.
- ➔ Zkuste změnit jazyk prostřednictvím nabídky disku DVD VIDEO.

Není možno změnit jazyk titulků nebo vypnout titulky.

- ➔ Na přehrávaném disku DVD VIDEO nejsou zaznamenány vícejazyčné titulky.
- ➔ Disk DVD VIDEO neumožňuje změnu jazyka titulků.
- ➔ Zkuste změnit titulky prostřednictvím nabídky disku DVD VIDEO.
- ➔ Není možno změnit titulky pro tituly zaznamenané na tomto rekordéru.

Úhly záběrů není možno změnit.

- ➔ Na přehrávaném disku DVD VIDEO nejsou zaznamenány záběry pořízené z různých úhlů.
- ➔ Pokoušíte se změnit úhel záběru ve chvíli, kdy na displeji předního panelu není zobrazen symbol „“ (strana 58).
- ➔ Disk DVD VIDEO neumožňuje změnu úhlu záběrů.
- ➔ Zkuste změnit úhel záběru prostřednictvím nabídky disku DVD VIDEO.

- ➔ Úhly záběru není možno změnit pro tituly zaznamenané na tomto rekordéru.
- ➔ Úhel záběru není možno změnit při zpomaleném přehrávání nebo při pozastavení přehrávání (pauza).

Není možno přehrát video soubory DivX.

- ➔ Soubor není vytvořen ve formátu DivX.
- ➔ Video soubory DivX mají jinou příponu než „.avi“ nebo „.divx“.
- ➔ Disky DATA CD (DivX video)/ DATA DVD (DivX video) nejsou vytvořeny ve formátu DivX, který odpovídá standardu ISO9660 Level 1/ Level 2, Joliet nebo UDF (Universal Disk Format) 1.02.
- ➔ Obraz video souboru DivX je větší než 720 bodů (šířka) × 576 bodů (výška).

Není možno přehrát audio skladby ve formátu MP3.

- ➔ Audio skladby ve formátu MP3 nejsou zaznamenány ve formátu, který je tento rekordér schopen přehrát (strana 134).

Není možno přehrát obrázkové soubory JPEG.

- ➔ Obrázkové soubory JPEG nejsou zaznamenány ve formátu, který je tento rekordér schopen přehrát (strana 134).
- ➔ Není možno zobrazit obrázky v progresivním formátu JPEG.

Nepracuje funkce „TV Pause (Pozastavení TV vysílání)”.

- ➔ Pořizujete záznam na pevný disk (HDD) nebo je pevný disk plný.

Záznam/záznam pomocí časovače/editace

V průběhu záznamu není možno změnit programovou pozici.

- ➔ Přepněte vstupní zdroj televizoru na „TV”.

Záznam nezačne bezprostředně po stisknutí tlačítka „● REC (Záznam)”.

- ➔ Rekordér je možno ovládat teprve poté, až na displeji zhasne nápis „LOAD (Načítání)”, „FORMAT (Formátování)” nebo „INFOWRITE (Zapísávání informací)”.

Nic se nezaznamenalo, ačkoli jste časovač nastavili správně.

- ➔ V průběhu záznamu došlo k výpadku napájení.
- ➔ Vnitřní hodiny rekordéru se zastavily v důsledku výpadku napájení, který trval déle než 1 hodinu. Nastavte znovu hodiny (strana 107).
- ➔ Po nastavení záznamu pomocí časovače byl kanál vypnut. Viz „Nastavení programu” na straně 103.
- ➔ Odpojte síťový kabel ze zásuvky a pak jej opět zapojte.
- ➔ V nabídce „OPTIONS (Možnosti)” byla zvolena položka „PDC/VPS Scan Off (Vypnutí prohledávání kanálů funkcí PDC/VPS)” (strana 48).
- ➔ Program obsahuje signály ochrany proti kopírování, které omezují možnosti záznamu.
- ➔ Jedno nastavení časovače se překrývá s druhým nastavením časovače (strana 54).
- ➔ V rekordéru není vložen žádný disk DVD.
- ➔ Na disku není dostatek místa pro záznam.
- ➔ Rekordér právě prováděl kopírování (HDD↔DVD).
- ➔ Rekordér byl v procesu kopírování DV.

Záznam se neukončí bezprostředně po stisknutí tlačítka „● REC (Záznam)”.

- ➔ Trvá několik sekund, než rekordér zadá vstupní data předtím, než je možno ukončit záznam.

Záznam se po stisknutí tlačítka ■ ihned neukončí.

- ➔ Stiskněte tlačítko ■ „REC STOP (Zastavení záznamu)”.

Záznam s časovačem není dokončen nebo nezačal od začátku.

- ➔ V průběhu záznamu došlo k výpadku napájení. Pokud dojde k obnovení napájení ve chvíli, kdy probíhá záznam s časovačem, pokračuje rekordér v záznamu.
Pokud bude výpadek napájení delší než 1 hodinu, nastavte opět hodiny (strana 107).
- ➔ Jedno nastavení časovače se překrývá s druhým nastavením časovače (strana 54).
- ➔ Zbývajících kapacita disku nebyla dostatečná pro záznam.
- ➔ Právě se používá funkce PDC/VPS.

Dříve zaznamenaný obsah byl smazán.

- ➔ Data, která byla na disk DVD zaznamenána pomocí PC a která tento rekordér neumí přehrát, budou po vložení disku smazána z disku.
- ➔ Nastavte „Auto Title Erase (Automatické smazání titulu)” v položce „Timer Settings (Nastavení časovače)” v nabídce „Recording (Záznam)” na hodnotu „On (Zapnuto)” (strana 117).

Funkce PDC/VPS nepracuje.

- ➔ Zkontrolujte, zda je nastaven správný čas a datum na hodinách.
- ➔ Zkontrolujte, zda je vámi nastavený čas PDC/VPS správný (může se jednat o chybu v televizním programovém průvodci). Pokud stanice, jejíž program chcete zaznamenat, nevyhlásila správné informace PDC/VPS, nespustí rekordér záznam.
- ➔ Pokud je příjem špatný, může dojít ke změně signálu funkce PDC/VPS a může se stát, že rekordér nespustí záznam.
- ➔ Je zvolena položka „PDC/VPS Scan Off (Vypnutí prohledávání kanálů funkcí PDC/VPS)” (strana 48).

Záznam ze zařízení s časovačem

Nic se nezaznamenalo, ačkoli jste funkci „Synchro-Rec (Synchronizovaný záznam)” nastavili správně.

- ➔ Zapomněli jste připojené zařízení vypnout. Vypněte připojené zařízení a nastavte rekordér do pohotovostního režimu „Synchro-Rec (Synchronizovaný záznam)” (strana 55).
- ➔ Rekordér nebyl nastaven do pohotovostního režimu „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)”. Stiskněte tlačítko ➔ ● SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam), aby se rekordér přepnul do pohotovostního režimu „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)” pro záznam. Podívejte se, zda se na předním panelu rozsvítil indikátor „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)” (strana 55).
- ➔ Zařízení není připojeno ke konektoru „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)” na rekordéru.
- ➔ Rekordér je na připojeném zařízení připojen k výstupnímu konektoru televizoru.

Záznam s funkcí „Synchro-Recording (Synchronizovaný záznam)” se nedokončil.

- ➔ Nastavení časovače pro připojené zařízení se překrývá s nastavením časovače na rekordéru (strana 57).
- ➔ V průběhu záznamu došlo k výpadku napájení.

Rekordér zahájí záznam automaticky po zapnutí satelitního receiveru.

- ➔ Došlo k aktivaci funkce „Synchro-Rec (Synchronizovaný záznam)”. Vypněte satelitní receiver a zrušte funkci „Synchro-Rec (Synchronizovaný záznam)” (strana 55).

Kopírování

Zkopírovali jste titul, avšak titul se neobjevuje v seznamu titulů na pevném disku (HDD).

- ➔ Titul obsahoval signál ochrany proti kopírování, proto byl přesunut (strana 82).

Kopírování vysokou rychlostí není možné.

- ➔ Titul není možno kopírovat vysokou rychlostí (strana 81). I v případě, že je provedeno smazání úseku A-B, aby titul neobsahoval různé velikosti obrazu, je titul stále považován za titul s různými velikostmi obrazu.

Displej

Hodiny se zastavily.

- ➔ Nastavte znovu hodiny (strana 107).
- ➔ Hodiny rekordéru se zastavily v důsledku výpadku napájení, který trval déle než 1 hodinu. Nastavte znovu hodiny (strana 107).

Bliká indikátor „TIMER REC (Záznam pomocí časovače)”.

- ➔ Na disku není dostatek volného místa.
- ➔ Vložte do rekordéru disk, na který je možno zaznamenávat.
- ➔ Vložený disk DVD je chráněn (strana 40).

Indikace režimu záznamu je nesprávná.


- ➔ Pokud bude záznam nebo kopírování kratší než 10 minut, nebo pokud je déle než 10 minut zobrazen obraz s minimem pohybu, může se indikace režimu záznamu zobrazovat nesprávně. Mějte na paměti, že skutečný záznam nebo kopírování se bude provádět správně ve zvoleném režimu záznamu.
- ➔ Po přehrání titulů zaznamenaných v režimu EP a SLP se indikátor režimu záznamu může změnit v závislosti na zaznamenaném programu.

Po vypnutí rekordéru se na displeji na předním panelu nezobrazují hodiny.

- ➔ Položka „Dimmer (Jas displeje)” v nabídce „Others (Další nastavení)” je nastavena na hodnotu „Save Power (Režim úspory energie)” (strana 120).

Dálkový ovladač

Dálkový ovladač nepracuje.


- ➔ Baterie jsou vybité.
- ➔ Dálkový ovladač je příliš daleko od rekordéru.
- ➔ Kód výrobce dálkového ovladače se po výměně baterií vrátil na výchozí hodnotu. Znovu nastavte kód výrobce (strana 20).
- ➔ Dálkový ovladač není nasměrován na senzor dálkového ovládání na rekordéru.
- ➔ Pro rekordér a dálkový ovladač jsou nastaveny odlišné příkazové režimy. Nastavte shodné příkazové režimy (strana 21). Výchozí nastavení příkazového režimu pro tento rekordér a dodaný dálkový ovladač je DVD3. Stiskněte tlačítko  (zastavení) na přístroji (ve chvíli, kdy je rekordér vypnutý) a zkontrolujte aktuální příkazový režim.

Další informace

Rekordér nerozpoznal digitální fotoaparát připojený k rekordéru.

- ➔ Ujistěte se, že je digitální fotoaparát správně připojen k rekordéru.
- ➔ Zkontrolujte, zda není poškozen digitální fotoaparát nebo kabel.
- ➔ Zkontrolujte, zda je digitální fotoaparát zapnutý.

Rekordér nepracuje správně.

- ➔ Restartujte rekordér. Podržte stisknuté tlačítko  na rekordéru alespoň na 10 sekund, až se na displeji na předním panelu zobrazí nápis „WELCOME (Vítejte)”.

- ➔ Pokud například statická elektřina a podobné vlivy způsobí neběžný provozní stav rekordéru, vypněte rekordér a počkejte, až se na displeji na předním panelu objeví hodiny. Pak na chvíli rekordér odpojte od sítě a po krátké chvíli jej opět zapněte.

Na displeji na předním panelu se zobrazuje pět číslic nebo písmen.

- ➔ Aktivovala se autodiagnostická funkce (viz tabulka na straně 131).

Po stisknutí tlačítka (otevření/zavření) se neotevřela přihrádka pro disk.

- ➔ Po záznamu nebo editaci disku DVD může chvíli trvat, než se otevře přihrádka pro disk. Je to způsobeno tím, že rekordér přidává na disk data o disku.



Přihrádka pro disk se neotevře a na displeji na předním panelu se zobrazí nápis „LOCKED (Přihrádka uzamčena)”.

- ➔ Přihrádka pro disk je uzamčena. Zrušte funkci dětského zámku (strana 59).

Přihrádka pro disk se neotevře a na displeji na předním panelu se zobrazí nápis „TRAY LOCKED (Přihrádka uzamčena)”.

- ➔ Obraťte se na prodejce Sony nebo na místní autorizované servisní středisko Sony.


Přihrádka pro disk se neotevře a po stisknutí tlačítka (otevření/zavření), není možno vyjmout disk.

- ➔ Vypněte rekordér. Jakmile se na displeji na předním panelu objeví hodiny, odpojte síťový kabel. (Pokud se rekordér nevypne nebo pokud se na předním panelu neobjeví hodiny, odpojte v každém případě síťový kabel.) Podržte stisknuté tlačítko  na rekordéru a současně opět připojte síťový kabel. Jakmile se přihrádka pro disk otevře, uvolněte toto tlačítko. Pak podržte stisknuté tlačítko  na rekordéru přibližně po dobu 10 sekund, až se na displeji na předním panelu zobrazí nápis „WELCOME (Vítejte)”.


Na displeji na předním panelu se zobrazí nápis „RECOVERY (Obnovení)”.

- ➔ Po zapnutí rekordéru se aktivovala funkce „obnovení”, protože v průběhu záznamu bylo vypnuto napájení nebo došlo k výpadku napájení. Dokud je na displeji na předním panelu zobrazen nápis „RECOVERY (Obnovení)”, ponechtejte rekordér zapnutý.

Na displeji na předním panelu se zobrazí nápis „HDD ERROR (Chyba pevného disku)”.

- ➔ Došlo k chybě pevného disku. Podržte stisknuté tlačítko  na rekordéru alespoň na 10 sekund, až se na displeji na předním panelu zobrazí nápis „WELCOME (Vítejte)”. Pokud se tím problém nevyřeší, naformátujte pevný disk (HDD) rekordéru stisknutím tlačítka HDD (Pevný disk) na rekordéru na dobu alespoň 10 sekund, až se na displeji na předním panelu zobrazí zpráva „FORMAT (Formátování)”. Mějte na paměti, že dojde ke smazání obsahu celého pevného disku (HDD). Pokud se tím problém nevyřeší, kontaktujte nejbližšího prodejce Sony.

Na displeji na předním panelu se zobrazí nápis „FAN ERROR (Chyba ventilátoru)”.

- ➔ Zkontrolujte, zda není zablokován větrací výřez na zadní straně rekordéru. V takovém případě ihned odpojte síťový kabel. Ponechtejte rekordér chvíli v tomto stavu, pak opět připojte síťový kabel a stiskněte tlačítko  na rekordéru.

Ve chvíli, kdy je rekordér vypnutý, je slyšet mechanický zvuk.

- ➔ Ve chvílích, kdy rekordér nastavuje hodiny pro funkci automatického nastavení hodin nebo prohledává kanály pro funkci PDC/VPS, mohou být slyšet provozní zvuky (jako je například vestavěný ventilátor), a to i tehdy, je-li rekordér vypnutý. To však nepředstavuje poruchu funkce.

Autodiagnostická funkce (Pokud se na displeji zobrazí písmena/čísla)

Při aktivaci autodiagnostické funkce (působící jako ochrana rekordéru před vznikem závady) se na displeji na předním panelu zobrazí pětiznakové servisní číslo (například C 13 00), jako kombinace písmene a 4 číslic. V tomto případě si projděte následující tabulku.

První tři znaky servisního čísla	Příčina anebo nápravná funkce
C 13	<p>Problém na pevném disku (HDD).</p> <p>➔ Obráťte se na nejbližšího prodejce Sony nebo na místní autorizované servisní středisko.</p> <p>Disk DVD je znečištěn.</p> <p>➔ Očistěte disk měkkým hadříkem.</p>
C 31	<p>Disk DVD/CD není vložen správně.</p> <p>➔ Vložte jej znovu a správně.</p>
E XX (kde xx představuje číslo)	<p>Rekordér aktivoval autodiagnostickou funkci, která působí jako ochrana před vznikem závady.</p> <p>➔ Obráťte se na nejbližšího prodejce Sony nebo na místní autorizované středisko Sony a poskytněte mu toto pětiznakové servisní číslo.</p> <p>Příklad: E 61 10</p>

Poznámky k tomuto rekordéru

Provoz

- Přenesete-li rekordér přímo z chladu do teplého prostředí nebo umístíte-li jej ve velmi vlhké místnosti, může na optických částech rekordéru dojít ke kondenzaci vlhkosti. Pokud tato situace nastane, nemusí rekordér správně pracovat. V takovém případě, pokud je rekordér zapnutý, ponechtejte jej zapnutý (pokud je vypnutý, ponechtejte jej vypnutý) a počkejte přibližně 1 hodinu, než se vlhkost odpaří.
- Pokud budete rekordér přenášet, vyjměte z něj disk a dejte pozor, aby nedošlo k nárazu nebo vibracím pevného disku. V opačném případě by mohlo dojít k poškození disku nebo jednotky pevného disku (strana 2).

Nastavení hlasitosti

Při poslechu pasáží s velmi nízkou úrovní zvuku nebo při úplné absenci zvuku nezvyšujte hlasitost. V opačném případě může při přehrávání pasáží s vyšší úrovní dojít k poškození reprosoustav.

Čištění

Povrch skříňky rekordéru, přední panel a ovládací prvky čistěte měkkým hadříkem navlhčeným v roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte abrazivní materiály, čisticí prášek nebo rozpouštědla, jako je například alkohol nebo benzín.

Čištění disků, čisticí prostředky na čištění disků/objektivů

Nepoužívejte běžně dostupné čisticí disky a čističe disků a optických součástí (vlhkého typu nebo ve spreji). Tyto čisticí prostředky by mohly způsobit poruchu rekordéru.

Poznámky k diskům

- Disky uchovávejte v čistotě a vždy je uchopte za okraje. Nedotýkejte se záznamového povrchu disku. Prach, otisky prstů nebo škrábance na disku mohou způsobit poruchu jeho funkce.



- Disk nevystavujte přímému slunečnímu světlu ani zdrojům tepla (horkovzdušné rozvody), ani jej nenechávejte v zaparkovaném autě na slunci, kde může dojít ke značnému nárůstu teploty.
- Po přehrávání vložte disk zpět do ochranného obalu.
- K čištění disku použijte čisticí utěrku. Povrch disku otírejte od středu směrem ven.



- K čištění nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, ředidlo, běžně dostupné čisticí prostředky ani antistatické spreje určené pro čištění klasických (vinylových) LP desek.
- Nepoužívejte následující disky:
 - Disky s nestandardním tvarem (například karta, srdce).
 - Disky s nalepenými papírky nebo samolepkami.
 - Disk, ze kterého nebyla sejmuta ochranná adhezivní fólie nebo celofánová páska.

Poznámka k výměně náhradních dílů

Pokud by přístroj vyžadoval opravu, mohou být opravené díly shromážděny pro opakované použití nebo pro účely recyklace.

Technické údaje

Systém

Laser: Polovodičový laser

Pokrytí kanálů:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)

VHF: E2 až E12, R1 až R12, F2 až

F10, Itálie A až H, Irsko A až J,

Jihoafrická republika 4 až 13

UHF: E21 až E69, R21 až R69, B21 až

B69, F21 až F69

KABELOVÁ TV (CATV): S01 až

S05, S1 až S20, Francie B až Q

HYPER: S21 až S41

Výše uvedené pokrytí kanálů zajišťuje pouhý příjem kanálů v rámci těchto rozsahů.

Nezaručuje schopnost příjmu signálů za všech okolností. Podrobnosti - viz „Kanály, které je možno přijímat“ (strana 105).

Obrazová část (video): Systém s frekvenční syntézou

Příjem zvukového doprovodu

(audio): Systém s dělenou nosnou

Anténní výstup: Konektor 75 ohmů, nesymetrických

Časovač: Hodiny: křemíkové/indikace

časovače: cyklus 24 hodin (digitální)/

doba zálohování: 1 hodina

Záznamový formát obrazu (video):

MPEG-2, MPEG-1

Záznamový formát zvuku (audio)/
použitelný datový tok: Dolby

Digital 2kanálový

256 kb/s / 128 kb/s (v režimu EP

a SLP)

Vstupy a výstupy**„LINE 2 OUT (Linkový výstup 2)”****(AUDIO):** Konektor Phono/2 Vrms/10 kiloohmů**(VIDEO):** Konektor Phono/1,0 Vš-š**(S VIDEO):** 4pinový mini DIN/Y: 1,0 Vš-š,
C: 0,3 Vš-š (PAL)**„LINE 2 IN (Linkový vstup 2)”****(AUDIO):** Konektor Phono/2 Vrms/více než 22 kiloohmů**(VIDEO):** Konektor Phono/1,0 Vš-š**(S VIDEO):** 4pinový mini DIN/Y: 1,0 Vš-š,
C: 0,3 Vš-š (PAL)**„LINE 1 -TV (Linkový výstup****1-TV)”:** 21pinový**„CVBS IN/OUT (Vstup/výstup CVBS)”****„S-Video/RGB OUT (S-Video/výstup RGB)”** (upstream)**„LINE 3/DECODER (Linkový vstup****3/dekodér)”:** 21pinový**„CVBS IN/OUT (Vstup/výstup CVBS)”****„S-Video/RGB IN (S-Video/vstup RGB)”****„S-Video OUT (Výstup S-Video)”** (downstream)

Dekodér

„DV IN (Vstup DV)”: 4pinový/i.LINK S100**„DIGITAL OUT (Digitální výstup)” -****„OPTICAL (Optický)”:**

Výstupní optický konektor/-18 dBm (vlnová délka: 660 nm)

„DIGITAL OUT (Digitální výstup)” -**„COAXIAL (Koaxiální)”:** Konektor

Phono/0,5 Vš-š/75 ohmů

„COMPONENT VIDEO OUT**(Komponentní video výstup)”****(Y, P_B/C_B, P_R/C_R):**

Konektor Phono/Y: 1,0 Vš-š,

P_B/C_B: 0,7 Vš-š, P_R/C_R: 0,7 Vš-š**„HDMI OUT (Výstup HDMI)”:**

Standardní 19pinový konektor HDMI

„USB (USB konektor)”: (pro připojení digitálního fotoaparátu)**Všeobecné údaje****Napájení:** 220 - 240 V střídavých,
50/60 Hz**Příkon:** 52 W**Rozměry (přibližné):**430 × 73 × 328 mm (šířka/výška/
hloubka) včetně vyčnívajících částí**Kapacita pevného disku:** 250 GB**Hmotnost (přibližná):** 4,7 kg**Provozní teplota:** 5 °C až 35 °C**Provozní vlhkost:** 25 % až 80 %**Dodávané příslušenství:**

Síťový kabel (1)

Anténní kabel (1)

Dálkový ovladač (1)

Baterie R6 (velikost AA) (2)

Technické údaje a design výrobku mohou být předmětem změny bez upozornění.

Kompatibilní barevné systémy

Tento rekordér je určen pro záznam v barevném systému PAL a pro přehrávání v barevném systému PAL nebo NTSC. Signály barevného systému SECAM je možno přijímat nebo zaznamenávat, avšak přehrávání je možné pouze v barevném systému PAL. Záznam zdrojů obrazového signálu založených na jiných barevných systémech není možno zaručit.

Poznámky k audio skladbám MP3, obrázkovým souborům JPEG a video souborům DivX

Informace o audio skladbách MP3, obrázkových souborech JPEG a video souborech DivX

Formát MP3 představuje technologii pro kompresi zvuku vyhovující předpisům a normám ISO/MPEG. Zkratka JPEG označuje technologii pro kompresi obrazových dat.

Můžete přehrávat skladby MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) a obrázky JPEG na pevném disku (HDD) nebo na discích DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) nebo obrázky JPEG na pevném disku (HDD) nebo na discích DATA DVD (DVD-ROM/ DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R). Disky DATA DVD musí být zaznamenány v souladu s formátem ISO9660 Level 1, Level 2, Joliet nebo UDF (Universal Disk Format) 1.02, aby byl rekordér schopen rozpoznat audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG a video soubory DivX. Disky DATA CD musí být zaznamenány v souladu s formátem ISO9660 Level 1, Level 2 nebo Joliet, aby byl rekordér schopen rozpoznat audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG a video soubory DivX. DivX® představuje technologii pro kompresi obrazových dat, vyvinutou společností DivX, Inc. Tento výrobek je oficiálně certifikovaným výrobkem DivX®. Je možno přehrávat disky DATA CD a DATA DVD obsahující video soubory DivX. Je možno rovněž přehrávat disky zaznamenané v režimu Multi-Session/Border (s vícenásobnými sekcemi). Další podrobnosti o záznamových formátech naleznete v pokynech, které jste obdrželi s diskovou mechanikou a se svým vypalovacím softwarem (není součástí dodávaného příslušenství).

Poznámky k diskům Multi-Session/Border (s vícenásobnými sekcemi)

Pokud jsou zvukové soubory a obrázky ve formátu disku Music CD nebo Video CD zaznamenány v první sekci, bude možno přehrát pouze obsah první sekce.

Poznámka

Rekordér rovněž podporuje disky DATA CD/ DATA DVD vytvořené ve formátu Packet Write, ale některé typy formátu nemusí být rozpoznány.

Audio skladby MP3, obrázkové soubory JPEG nebo video soubory DivX, které tento rekordér umí přehrát

Rekordér je schopen přehrát následující skladby a soubory:

- Audio skladby MP3 s příponou „.mp3”.
- Obrázkové soubory JPEG s příponou „.jpeg” nebo „.jpg”.
- Obrázkové soubory JPEG odpovídající formátu obrázkových souborů DCF*.
- Video soubory DivX s příponou „.avi” nebo „.divx”.

* „Design rule for Camera File system”: Normy pro snímky z digitálních fotoaparátů, stanovené sdružením JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Tipy

- Přidáte-li před uložením skladeb (nebo souborů) na disk před názvy skladby/souboru čísla (01, 02, 03 atd.), budou se skladby a soubory přehrávat v tomto pořadí.
- Protože zahájení přehrávání disku se složitou stromovou strukturou může trvat déle, doporučuje se, abyste nevytvářeli alba s více než dvěma stromovými strukturami.

Poznámky

- Rekordér bude přehrávat jakákoli data s příponou „.mp3”, „.jpeg”, „.jpg”, „.avi” nebo „.divx”, i když nejsou ve formátu MP3, JPEG nebo DivX. Při přehrávání tohoto typu dat však může dojít k reprodukci hlasitého šumu, který může poškodit vaše reprosoustavy.
- Alba, skladby nebo soubory obsahující znaky, jako jsou např. „, * / : < > ? \ |”, nelze zobrazit na displeji nebo přehrát.
- Tento rekordér nepodporuje audio skladby ve formátu mp3PRO.

- Rekordér nemusí být schopen přehrát video soubor DivX, jestliže byl tento soubor vytvořen kombinací dvou nebo více video souborů DivX.
- V závislosti na disku nemusí být možné jeho normální přehrávání. Např. se může zobrazovat nejasný obraz, přehrávání nemusí být plynulé, zvuk může přeskakovat atd.
- V závislosti na disku může chvíli trvat, než se zahájí přehrávání.
- Některé soubory nelze přehrávat.
- U audio skladeb MP3, obrázkových souborů JPEG a video souborů DivX může rekordér přehrát až 200 alb uložených na disku DATA CD nebo DATA DVD. Aby bylo možné album přehrát, musí být v albu uloženo maximálně 200 skladeb nebo souborů. Celkem lze přehrát max. 9 999 skladeb a souborů na disku.
- Přechod k následujícímu nebo dalšímu albu může určitou chvíli trvat.
- Rekordér podporuje přehrávání MP3 souborů s datovým tokem až 320 kb/s.
- Nelze přehrát audio skladbu větší než 4 GB nebo obrázkový soubor větší než 50 MB.
- Rekordér neumožňuje přehrávání video souboru DivX o větší velikosti obrazu než 720 bodů (šířka obrazu) × 576 bodů (výška obrazu)/o velikosti souboru 4 GB.
- Jsou audio skladby MP3 větší než 200 MB.
- Jsou obrázkové soubory JPEG větší než 50 MB.
- Pokud je na pevném disku (HDD) uloženo 3 000 audio skladeb MP3, lze zkopírovat až 2 500 obrázkových souborů JPEG.
- Pokud je na pevném disku (HDD) uloženo 4 000 obrázkových souborů JPEG, nelze kopírovat audio skladby MP3.
- Uvědomte si, že obrázkové soubory JPEG zkopírované na pevný disk (HDD) mohou být automaticky zvětšeny, aby byly správně zobrazeny na obrazovce televizoru.
- Obrázkové soubory JPEG nelze zkopírovat na disk DATA DVD uzavřený na jiných rekordérech nebo zařízeních.
- Pokud se zobrazí varovná zpráva indikující, že je pevný disk (HDD) plný, smažte několik alb nebo souborů. Podrobnosti o mazání souborů, viz str. 68 nebo 97.

Poznámky ke kopírování obrázkových souborů JPEG/audio skladeb MP3

- Obrázkový soubor JPEG/audio skladbu MP3 nelze zkopírovat na pevný disk (HDD), pokud:
 - Se celková kapacita vyžadovaná obrázkovými soubory JPEG/audio skladbami MP3 po zkopírování souboru na pevný disk (HDD) rovná nebo překračuje 13 GB.
Je kapacita pevného disku (HDD) pro obrázkové soubory JPEG/audio skladby MP3 omezena na 13 GB. Obrázkové soubory JPEG/audio skladby MP3 překračující tuto velikost nelze uložit, ani pokud je na disku dostatek volného prostoru pro záznam obrazu.
 - Je celkový počet alb s obrázkovými soubory JPEG/alb s audio skladbami MP3 na pevném disku (HDD) roven 200.
 - Je celkový počet alb s obrázkovými soubory JPEG na pevném disku (HDD) roven 100.
 - Je celkový počet alb s audio skladbami MP3 na pevném disku (HDD) roven 200.
 - Je celkový počet obrázkových souborů JPEG/audio skladeb MP3 v jednom albu roven 200.

Poznámky k rozhraní i.LINK

Konektor „DV IN (Vstup DV)” na tomto rekordéru je kompatibilní s konektorem i.LINK pro digitální videokamery. Tato část popisuje normu i.LINK a její přednosti.

Co je to i.LINK?

i.LINK je digitální sériové rozhraní pro zpracování digitálního obrazu (video), digitálního zvuku (audio), a dalších dat v obou směrech mezi zařízeními, které je vybaveno konektorem i.LINK, a pro ovládání tohoto zařízení.

Zařízení, která jsou kompatibilní s rozhraním i.LINK je možno propojovat jediným kabelem i.LINK. Mezi možné aplikace patří ovládání a datové přenosy mezi různými digitálními AV zařízeními. Pokud je k tomuto rekordéru připojeno několik (dvě a více) zřetězených zařízení kompatibilních s i.LINK, je možno ovládat a provádět datové přenosy nejen na zařízení, které je připojeno k tomuto rekordéru, ale rovněž na ostatních zařízeních prostřednictvím přímo připojeného zařízení.

Mějte však na paměti, že způsob ovládání se někdy různí v souladu s charakteristikami a specifikacemi připojeného zařízení a že operace a datové přenosy nejsou na připojeném zařízení někdy možné.

Poznámka

Za normálních okolností je možno k tomuto rekordéru připojit prostřednictvím kabelu i.LINK pouze jedno zařízení (propojovací kabel DV). Při propojování tohoto rekordéru k zařízení, které je kompatibilní s i.LINK a které je vybaveno dvěma nebo více konektory i.LINK (konektory DV), se řiďte návodem k obsluze příslušného připojovaného zařízení.

Poznámka k názvu „i.LINK”

i.LINK je známější název pro sběrnici pro datové přenosy IEEE 1394, navrhovaný společností SONY a představuje ochrannou značku schválenou mnoha společnostmi. Označení IEEE 1394 představuje mezinárodní normu standardizovanou institutem „Institute of Electrical and Electronics Engineers”.

Přenosová rychlost rozhraní i.LINK

Maximální přenosová rychlost rozhraní i.LINK se různí v závislosti na zařízeních. Jsou definovány tři maximální přenosové rychlosti:

S100 (přibližně 100 Mb/s*)

S200 (přibližně 200 Mb/s)

S400 (přibližně 400 Mb/s)

Přenosová rychlost je uvedena v části „Technické údaje” v návodu k obsluze k příslušnému zařízení. Na některých zařízeních bývá rovněž uvedena vedle konekturu i.LINK.

Maximální přenosová rychlost zařízení, na kterém není tento údaj uveden (jako je například toto zařízení), je „S100”. Pokud jsou zařízení připojena k dalším zařízením, která mají odlišnou maximální přenosovou rychlost, přenosová rychlost se občas různí od uvedené přenosové rychlosti.

* Co je to Mb/s?

Zkratka Mb/s označuje slova „megabitů za sekundu” neboli množství dat, která jsou přijata nebo odeslána během jedné sekundy. Tak například, přenosová rychlost 100 Mb/s znamená, že během jediné sekundy je možno odeslat 100 megabitů dat.

Funkce rozhraní i.LINK na tomto rekordéru


Podrobnosti o tom, jak provést kopírování, pokud je tento rekordér připojen k jinému video zařízení vybavenému konektory DV - viz strana 86.

Konektor DV na tomto rekordéru slouží pouze pro vstup signálů DVC-SD. Neumožňuje výstup signálů. Konektor DV nepřijímá signály MICRO MV ze zařízení, jako je například digitální videokamera MICRO MV vybavená konektorem i.LINK. Další upozornění - viz poznámky na straně 86.

Další podrobnosti týkající se upozornění při zapojování tohoto rekordéru najdete rovněž v návodech k obsluze k připojovaným zařízením.

Požadovaný kabel i.LINK

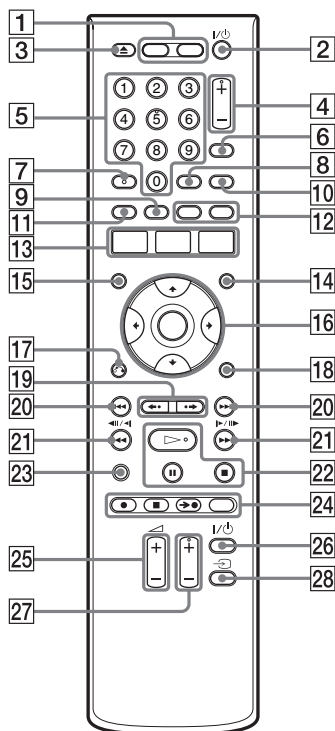
Používejte kabel Sony i.LINK 4 piny/4 piny (pro kopírování digitálních videozáznamů).

i.LINK a  jsou obchodní známky.

Přehled částí přístroje a ovládacích prvků


Více informací najdete na stránkách uvedených v závorkách.



Dálkový ovladač



- 1 Tlačítko HDD (pevný disk) (31)
Tlačítko DVD (31)
- 2 Tlačítko (zapnutí/pohotovostní režim) (23)
- 3 Tlačítko (otevření/zavření) (31)
- 4 Tlačítka „PROG +/- (Následující/předchozí program)” (31)
Tlačítko + je opatřeno výstupkem*.
- 5 Numerická tlačítka (50, 66)
Tlačítko 5 je opatřeno výstupkem*.
- 6 Tlačítko „INPUT SELECT (Volba vstupu)” (57, 86)
- 7 Tlačítko „AUDIO (Zvukový doprovod)” (61)

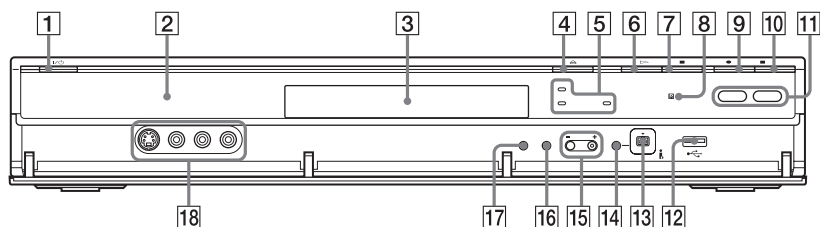
- Tlačítko „AUDIO (Zvukový doprovod)” je opatřeno výstupkem*.
- 8 Tlačítko „SUBTITLE (Titulky)” (61)
- 9 Tlačítko „MENU (Nabídka)” (58)
- 10 Tlačítko „TV/DVD”
- 11 Tlačítko „TOP MENU (Rychlá nabídka)” (58)
- 12 Tlačítko „CHAPTER MARK (Značka kapitoly)” (75)
Tlačítko „CHAPTER MARK ERASE (Smazání značky kapitoly)” (75)
- 13 Tlačítko „SYSTEM MENU (Hlavní nabídka)” (89, 103)
Tlačítko „TITLE LIST (Seznam titulů)” (33, 58, 72)
Tlačítko „TIMER (Časovač)” (47, 50)
- 14 Tlačítko „TIMER LIST (Seznam časovačů)” (53)
- 15 Tlačítko „DISPLAY (Zobrazení)” (36)
- 16 / / / / tlačítko „ENTER (Potvrzení)” (23)
- 17 Tlačítko „ RETURN (Zpět)” (23)
- 18 Tlačítko „OPTIONS (Možnosti)” (43)
- 19 Tlačítka (zopakování předchozí scény) / (posun scény) (33, 69)
- 20 Tlačítka (předchozí/následující) (61)
- 21 Tlačítka (vyhledávání/zpomalené přehrávání/přehrávání po jednotlivých snímcích) (61)
- 22 Tlačítko (přehrávání) (58)
Tlačítko (pauza) (61)
Tlačítko (zastavení) (58)
Tlačítko je opatřeno výstupkem*.
- 23 Tlačítko „TIME/TEXT (Čas/Text)” (36)








- 24 Tlačítko „● REC (Záznam)” (31)
Tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)” (31)
Tlačítko → ● „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)” (55)
Tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)” (31)
- 25 Tlačítka TV  (hlasitost) +/- (20)

- 26 Tlačítko TV  (zapnutí/pohotovostní režim) (20)
- 27 Tlačítka „TV PROG +/- (Následující/předchozí TV program)” (20)
Tlačítko + je opatřeno výstupkem*.
- 28 Tlačítko TV  (20)

* Při ovládání rekordéru se orientujte podle výstupků na povrchu některých tlačítek.

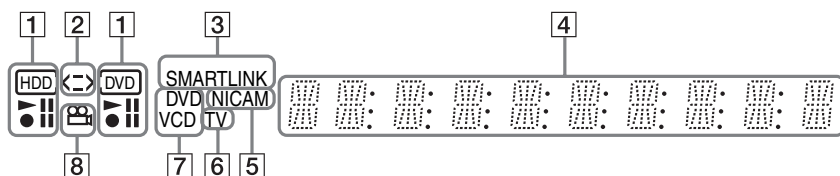
Přední panel



- 1 Tlačítko  (zapnutí/pohotovostní režim) (23)
- 2 Displej na předním panelu (139)
- 3 Přihrádka pro disk (31)
- 4 Tlačítko  (otevření/zavření) (31)
- 5 Indikátor „USB” (92)
Indikátor „TIMER REC (Záznam pomocí časovače)” (47)
Indikátor „SYNCHRO REC (Synchronizovaný záznam)” (55)
- 6 Tlačítko  (přehrávání) (58)
- 7 Tlačítko  (zastavení) (58)
- 8  (senzor dálkového ovládání) (20)
- 9 Tlačítko „● REC (Záznam)” (31)
- 10 Tlačítko „■ REC STOP (Zastavení záznamu)” (31)
- 11 Tlačítko/indikátor pevného disku (HDD) (31)
Tlačítko/indikátor disku DVD (31)
- 12  USB konektor (92)
- 13  Konektor „DV IN (Vstup DV)” (86)
- 14 Tlačítko „ONE-TOUCH DUB (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” (88)
- 15 Tlačítka „PROGRAM +/- (Následující/předchozí program)” (31)
Tlačítko + je opatřeno výstupkem*.
- 16 Tlačítko „INPUT SELECT (Volba vstupu)” (55, 86)
- 17 Tlačítko „REC MODE (Režim záznamu)” (31)
- 18 Konektory „LINE 2 IN (S VIDEO/VIDEO/L(MONO) AUDIO R) (Linkový vstup 2)” (26)

* Při ovládání rekordéru se orientujte podle výstupků na povrchu některých tlačítek.

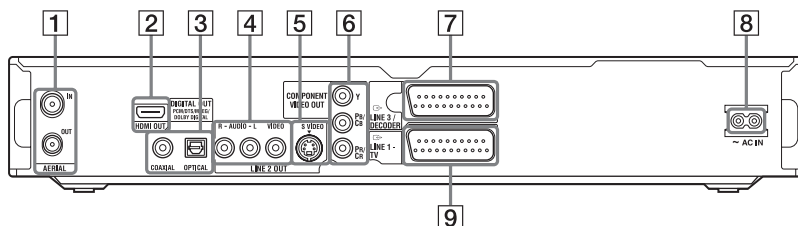
Displej na předním panelu



- | | |
|---|--|
| <p>1 Indikátory HDD/DVD
Zobrazují zvolené médium a stav přehrávání/záznamu.</p> <p>2 Indikátor směru kopírování</p> <p>3 Indikátor funkce SMARTLINK (16)</p> <p>4 Zobrazuje se následující:
 • Doba přehrávání/zbývající doba
 • Aktuální titul/kapitola/skladba/číslo indexu
 • Doba záznamu/režim záznamu</p> | <p>• Hodiny</p> <p>• Programová pozice (kanál)</p> <p>• Indikace funkce „TV Direct Rec. (Přímý záznam z televizoru)” (31)
Na posledních dvou místech vpravo se zobrazí „TV”.</p> <p>5 Indikátor NICAM (46)</p> <p>6 Indikátor TV (31)</p> <p>7 Typ disku*</p> <p>8 Indikátor (úhel záběru) (58)</p> |
|---|--|

* Disky DATA CD se indikují jako „CD”.

Zadní panel



- | | |
|--|---|
| <p>1 Konektory „AERIAL IN/OUT (Anténní vstup/výstup)” (14)</p> <p>2 Konektor „HDMI OUT (Výstup HDMI)” (15, 18)</p> <p>3 Konektor „DIGITAL OUT (COAXIAL/OPTICAL) (Digitální výstup - koaxiální/optický)” (18)</p> <p>4 Konektor „LINE 2 OUT (R-AUDIO-L/VIDEO) (Linkový audio výstup 2 - pravý/levý kanál)” (15, 18)</p> | <p>5 Konektor „LINE 2 OUT (S VIDEO) (Linkový výstup 2)” (15)</p> <p>6 Konektory „COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)” (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) (15)</p> <p>7 Konektor „LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/dekodér)” (25)</p> <p>8 Konektor „AC IN (Síťový vstup)” (19)</p> <p>9 Konektor „LINE 1 TV (Linkový výstup 1-TV)” (15)</p> |
|--|---|

Tabulka jazykových kódů

Podrobnosti - viz strana 119.

Pravopis jazyků je v souladu s normou ISO 639: 1988 (norma E/F).

Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1093	Corsican	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1097	Czech	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1103	Welsh	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1105	Danish	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1109	German	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twí
1142	Greek	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1144	English	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1145	Esperanto	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1150	Estonian	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1151	Basque	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1157	Persian	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1165	Finnish	1326	Lingala	1501	Sango	1665	Yoruba
1166	Fiji	1327	Laotian	1502	Serbo- Croatian	1684	Chinese
1171	Faroese	1332	Lithuanian			1697	Zulu
1174	French	1334	Latvian; Lettish	1503	Singhalese		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1505	Slovak		
				1506	Slovenian	1703	Není specifikován

Kód oblasti

Podrobnosti - viz strana 118.

Kód	Oblast	Kód	Oblast	Kód	Oblast	Kód	Oblast
2044	Argentina	2165	Finsko	2362	Mexiko	2149	Španělsko
2047	Austrálie	2174	Francie	2376	Holandsko	2499	Švédsko
2046	Rakousko	2109	Německo	2390	Nový Zéland	2086	Švýcarsko
2057	Belgie	2248	Indie	2379	Norsko	2528	Thajsko
2070	Brazílie	2238	Indonésie	2427	Pákistán	2184	Velká Británie
2079	Kanada	2254	Itálie	2424	Filipíny		
2090	Chile	2276	Japonsko	2436	Portugalsko		
2092	Čína	2304	Korea	2489	Rusko		
2115	Dánsko	2363	Malajsie	2501	Singapur		

Rejstřík

Číselné položky

„16:9” 23, 109
„4:3 Letter Box” 23, 109
„4:3 Pan Scan” 23, 109
„48kHz/96kHz PCM” 114

A

„A-B Erase (Smazání úseku mezi body A-B)” 74
„AFT (Automatické jemné doladění)” 104
Album 36
„Album Name (Název alba)” 69, 99
„Album Search (Vyhledávání alba)” 66
Anténa 14
„AUDIO (Zvukový doprovod)” 61
„Audio (Zvukový doprovod)” 113, 119
„Audio ATT (Ztlumení zvuku)” 113
„Audio Connection (Připojení audio signálu)” 24, 113
„Audio DRC (Ovládání dynamického rozsahu)” 115
Audio kabel 18
„Audio Settings (Nastavení zvuku)” 63
Audio skladby MP3
kopírování 67
správa 68
„Auto Adjust (Automatické nastavení)” 107
„Auto Chapter (Automatická kapitola)” 117
„Auto Display (Automatické zobrazení)” 112

„Auto Title Erase (Automatické smazání titulu)” 48, 117
Automatické nastavení hodin 107
„AV SYNC (Synchronizace zvuku a obrazu)” 63

B

Barevné systémy 133
„Basic (Základní nastavení)” 103
Baterie 20
„Bilingual (Dvojazyčný zvukový doprovod)” 56, 57
„Bilingual recording (Záznam dvojazyčného zvukového doprovodu)” 116
„BNR (Redukce blokového šumu)” 62
„Brightness (Jas)” 52, 62

C

Canal Plus 28
CD 11
„Clock (Hodiny)” 107
„Colour (Barva)” 52, 63
„Colour System (Barevný systém)” 112
„Combine (Sloučení)” 78
„Command Mode (Příkazový režim)” 22, 121
„Component Out (Komponentní výstup)” 23, 110
„COMPONENT VIDEO OUT (Komponentní video výstup)” 16
„Contrast (Kontrast)” 52, 62
„Copy Album (Kopírování alba)” 67, 94
„Copy File (Kopírování souboru)” 95
„Copy-Free (Volné kopírování)” 46

„Copy-Never (Nikdy nekopírovat)” 46
„Copy-Once (Jedno zkopírování)” 46
CPRM 10
„Create a Playlist (Vytvoření seznamu stop)” 76
CZ 44

Č

Části a ovládací prvky 137
Číslo alba 36
Číslo kapitoly 36, 75
Číslo titulu 36

D

Dálkový ovladač 20, 137
DATA CD 11
„Decoder (Dekodér)” 29
“Digital Out (Digitální výstup)” 113
Digitální videokamera 86
„Dimmer (Jas displeje)” 120
„Disc Information (Informace o disku)” 38, 40, 43
Disky, které je možno přehrávat 11
Disky, na které je možno zaznamenávat 9
Displej na předním panelu 37, 139
Dětský zámek 59
„Divide (Rozdělení)” 75
Doba záznamu 45
„Dolby Digital” 114
Dolby Digital 18
„Downmix (Sloučení zvukových stop)” 115
„DTS” 114
„Dub Mode (Režim kopírování)” 80, 90
“DV Audio Input (Vstup DV audio)” 87
„DV IN (Vstup DV)” 86
„DVD” 118

„DVD Menu (Nabídka disku DVD)” 119
„DVD Rec. Picture Size (Velikost obrazu při záznamu na disk DVD)” 52
„DVD Rec. Settings (Nastavení záznamu na disk DVD)” 116
DVD VIDEO 11
DVD+R 9, 71
DVD+RW 9, 71
DVD-R 9, 71
DVD-RAM 11
DVD-RW 9, 71

E

„Easy Setup (Snadné nastavení)” 23, 121
Editace 71, 76
 Editace DV 86
 Editace programu 89
„Erase (Smazání)” 54, 72, 77, 90
„Erase Album (Smazání alba)” 68, 97
„Erase File (Smazání souboru)” 98
„Erase titles (Smazání titulů)” 73
„Extend Rec. (Prodloužení doby záznamu)” 49

F

„Factory Setup (Tovární nastavení)” 121
„File Search (Vyhledávání souboru)” 66
Filmová prezentace
 „Auto Photomovie (Automatická filmová prezentace)” 102, 117
 vytvoření 101
„Finalise (Uzavření)” 42
„Finalise Disc (Uzavření disku)” 120
„FNR (Redukce snímkového šumu)” 62

„Format (Formátování)” 43, 121
„Format DVD-RW (formátování DVD-RW)” 119
Formátování 43
Funkce „Pause Live TV (Pozastavení živého TV vysílání)” 63

H

„HDD Rec. Picture Size (Velikost obrazu při záznamu na pevný disk)” 52
„HDD Rec. Settings (Nastavení záznamu na pevný disk)” 116
„HDMI”
 „Audio (HDMI)” 115
HDMI
 „HDMI Resolution (Rozlišení HDMI)” 109
„HDMI OUT (Výstup HDMI)” 15, 18
Hlavní zvuková stopa 46, 116
Hodiny 23
„HQ Setting (Nastavení vysoké kvality)” 116
„Hue (Barevný odstín)” 63

CH

„Change Angle (Změna úhlu záběru)” 58
„Change Order (Změna pořadí)” 78
„Channel (Kanál)” 104
„CHAPTER MARK (Značka kapitoly)” 75
„CHAPTER MARK ERASE (Vymazání značky kapitoly)” 75
„Chapter Search (Vyhledávání kapitoly)” 66
„Chasing Playback (Přehrávání během záznamu)” 64

„Check Overlap (Kontrola překrývání)” 54

I

i.LINK 136
„INPUT SELECT (Volba vstupu)” 57, 87

K

Kapacita disku 38, 72
Kapitola 36, 53, 75
Kód oblasti 140
Kontrola/změna/zrušení parametrů časovače -
 „Timer List (Seznam časovačů)” 53
Kopírování
 „Dub Mode (Režim kopírování)” 80
 Konverzní záznamový režim kopírování 82
 Kopírování originálu 81
 Vysokorychlostní kopírování 80
Kopírování DV 86
 Editace programu 89
 „One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” 88, 119
Kopírování řídicích signálů 46
Kvalita obrazu 51, 62

L

„Language (Jazyk)” 119
„LINE 2 IN (Linkový vstup 2)” 26
„LINE 3/DECODER (Linkový vstup 3/ dekodér)” 25
„Line Audio Input (Linkový audio vstup)” 56, 57
„Line1 Output (Linkový výstup 1)” 111
„Line3 Input (Linkový vstup 3)” 111

„Line3 Output (Linkový výstup 3)” 111

M

„Make a Playlist (Vytvoření seznamu stop)” 77
„MENU (Nabídka)” 58
Miniatura 35
„Mix” 87
„MNR (Redukce šumu „mosquito”)” 62
„Modify (Úprava)” 54
„Move (Přesunutí)” 77, 90
„MPEG” 114

N

Nabídka
Nabídka disku DVD 58
Rychlá nabídka 58
Nabídka jedním stisknutím tlačítka 17, 60
„Name (Název)” 104
Nastavení
obrazu při přehrávání 62
zaznamenávaný obraz 51
zvuku při přehrávání 63
Nastavení disku 40, 43, 118
Nastavení časovače jedním stisknutím tlačítka 16, 49
„New Photomovie (Nová filmová prezentace)” 101
„NICAM” 104
NICAM 46
Numerická tlačítka 39, 50

O

Obnovení přehrávání 59
Obrázkové soubory JPEG
kopírování 92
správa 97
Ochrana
disk 40
titul 73
Odstraňování problémů 122

„One Touch Dubbing (Kopírování jedním stisknutím tlačítka)” 88, 119
„Original (Původní)” 35, 71
„OSD (Nabídka na obrazovce)” 23, 108
„Others (Další nastavení)” 120
Ovládání televizoru dálkovým ovladačem 20
Označování disku názvem 40

P

„Parental Control (Rodičovský zámek)” 118
„Pause Mode (Režim pauzy)” 112
„PAY-TV/CANAL+ (Placená TV/Canal+)” 104
„PB Video Equalizer (Ekvalizér přehrávání obrazu)” 62
PBC 58
PDC 48
Placená televize 28
„Play Beginning (Přehrávání od začátku)” 59
„Playlist (Seznam stop)” 35, 71, 76
Přední panel 138
Přehrávání 11, 58
Audio skladby MP3 69
Filmová prezentace 102
Obnovení přehrávání 59
Obrázkové soubory JPEG 99
přehrávání po snímcích 61
pomalé přehrávání 61
posun scény 61
Prohledávání zvuku 58
rychlý posun vpřed 61
rychlý posun vzad 61

Video soubory DivX 58
zopakování předchozí scény 61
Přehrávání jedním stisknutím tlačítka 17, 59
Přehrávání po snímcích 61
Přímý záznam z televizoru 16
Připojení
anténní kabel 14
audio kabely 18
video kabely 15
Pomalé přehrávání 61
Použitelné disky 9, 11
„Present Time (Aktuální čas)” 108
„Preview (Náhled)” 77, 90
Prezentace (slideshow) 100
„Programme Setting (Nastavení programu)” 103
„Programme Sort (Třídění programu)” 106
„Progressive Mode (Progresivní režim)” 111
„Progressive Output (Progresivní výstup)” 110
Prohledávání zvuku 58
„Protect (Ochrana)” 73
„Protect Disc (Ochrana disku)” 40

R


Režim přehrávání 36
Režim Video 9
Režim VR 9
„REC (Záznam)” 32
„Rec Settings (Nastavení záznamu)” 51
„REC STOP (Zastavení záznamu)” 32, 88
„Rec. Mode (Režim záznamu)” 52
„Rec. Mode Adjust (Nastavení režimu záznamu)” 48, 116
„Rec. NR (redukce obrazového šumu)” 52

„Rec. Video Equalizer
(Ekvalizér záznamu
obrazu)” 52
„Recording (Záznam)” 116
Regionální kód 12
„Registration Code
(Registrační kód)” 121
Resetování rekordéru 121
„RGB” 23, 111
Rodičovský zámek 59
Ruční nastavení hodin 108
Rychlý časovač 51
Rychlý průvodce k typům
disků 9

S

S VIDEO 16
„S Video” 23, 111
Satelitní receiver 27
„Scart Setting (Nastavení
konektoru Scart)” 111
„Scene List (Seznam
scén)” 77
„SCREEN SAVER
(Spořič obrazovky)” 112
„Search (Vyhledávání)” 66
„Set Thumbnail (Nastavení
miniatury)” 73
„Sharpness (Ostrost)” 62
ShowView 50
Síťový kabel 19
SMARTLINK 16
Smazání všech titulů 73
„Sort (Třídění)” 35
Souběžný záznam
a přehrávání 65
Stavový pruh přehrávání
36
„Stereo1” 87
„Stereo2” 87
Stránkový režim 35, 55
„SUBTITLE (titulky)” 61
„Subtitle (Titulky)” 119
Super VIDEO CD 11
„Synchro Rec
(Synchronizovaný
záznam)” 55
„System (TV systém)” 104

T

Teletext 32, 106
Televizní barevný systém
104
„Time Search
(Vyhledávání podle času)”
66
„TIME/TEXT (Čas/text)”
37
„TIMER (Časovač)” 47
„TIMER LIST (Seznam
časovačů)” 53
„Timer Settings (Nastavení
časovače)” 116
„TITLE LIST (Seznam
titulů)” 58
„Title List (Seznam
titulů)” 33, 58
Miniatura 35
„Sort (třídění)” 35
„Title Name (Název
titulu)” 73
„Title Search
(Vyhledávání titulu)” 66
Titul 36
„TOP MENU (Rychlá
nabídka)” 58
„Track Search
(Vyhledávání skladby/
stopy)” 66
„Tuner System (Systém
tuneru)” 23
„TV Direct Rec. (Přímý
záznam z televizoru)” 32,
117
„TV Guide Page (TV
průvodce)” 106
„TV Pause (Pozastavení
TV vysílání)” 63
TV  20, 32
„TV Type (Typ
televizoru)” 23, 109
TV/DVD 21, 32
Typy disků 9, 71

U

Úhel záběru 58
„Unfinalise (Zrušení
uzavření disku)” 43
Uzavření disku 41

V

Vedlejší zvuková stopa 46,
116
Velikost obrazu 51
„Video” 23
„Video (Obraz)” 109, 111
VIDEO CD 11
Video kabel 15
„Video Output (Video
výstup)” 109
„Video Settings (Nastavení
obrazu)” 62
Video soubory DivX 58
Video vstup 16
„View Album (Prohlížení
alba)” 70, 95, 100
„View Image (Prohlížení
obrázku)” 100
VPS 48
Vyhledávání
Prohledávání zvuku 58
rychlý posun vpřed/
rychlý posun vzad 61
vyhledání začátku titulu/
kapitoly/stopy 61
Vytváření kapitol 75

Z

Zacházení s disky 132
Zadávaní znaků 38
Zadní panel 139
Záznam 45
Doba záznamu 33, 45
formát záznamu 9
nastavení obrazu 51
při sledování jiného
programu 32
Režim záznamu 33, 45
Záznam dvojazyčného
zvukového doprovodu 46

Záznam pomocí časovače
„Auto Title Erase
(Automatické
smazání titulu)” 48
kontrola/změna/zrušení
53
„Rec. Mode Adjust
(Nastavení režimu
záznamu)” 48
ruční nastavení 47
ShowView 50
„Synchro Rec
(Synchronizovaný
záznam)” 55
Zbývající doba 36
Zrušení uzavření disku 43
ZWEITON 46

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.